

# WIR IM FRANKENWALD

Interkommunales Amtsblatt der Städte und Gemeinden: Naila, Schwarzenbach a.Wald, Bad Steben, Geroldsgrün, Berg, Lichtenberg

Nr. 42 · 18. Oktober 2019  
Ausgabe Naila



Naila



Schwarzenbach a.Wald



Bad Steben



Geroldsgrün



Berg



Lichtenberg



ANZEIGE

Titelfoto: Die Geroldsgrüner Ortsteile Langenbach und Steinbach feiern Kärwa vom 18. bis 21. Oktober

Ein Päckchen Freude: Die Aktion Weihnachten im Schuhkarton startet in Naila und Schwarzenbach a.Wald



**FEILER**

Dachdeckerei  
Erwin Feiler GmbH

Eisengasse 8  
95180 Berg

Telefon 09293 933 906 0  
Telefax 09293 933 906 1  
info@dachdecker-feiler.de

ALLES RUND UMS DACH

Aus dem Rathaus  
14 - 19



Zwei Ortsteile feiern:  
Kärwa in Langen-  
bach und Steinbach

Seite 3,5



Werke zweier Künstler  
im Grafikmuseum  
Stiftung Schreiner

Seite 21



Neue Mensa an der  
Grundschule Naila  
eingeweiht

Seite 23



1. Musikantenstamm-  
tisch im Gasthaus Ze-  
gasttal am 15. No-  
vember

Seite 25



Weihnachten im  
Schuhkarton startet:  
in Naila und Schwar-  
zenbach

Seite 27

# Leserfotos der Woche



## Herbstimpressionen

Das Gebilde einer Gallwespe, den so genannten Pflanzengallen, hat Marie-Luise Thiel auf einem Spaziergang an der Saaleschleife bei Lamitz ent-  
deckt (Foto links).

„Drei wunderschöne Steinpilze auf einem Fleck“, schreibt Doris Dittmar aus Naila über ihr Foto der Woche (rechts).

Haben Sie ein Foto im Querformat, das Sie gerne hier zeigen möchten? Eine E-Mail an [redfrankenwald@kurier.de](mailto:redfrankenwald@kurier.de) genügt und Ihr Bild wird im  
Amtsblatt abgedruckt. Das Thema wählen Sie. Bitte fügen Sie Ihren Namen, den Wohnort und eine kleine Bildbeschreibung hinzu.

Firma

**Peter Bamberg**

Meisterbetrieb im Installateur  
und Heizungsbauerhandwerk

- Heizungsanlagen aller Art
  - Planung/Beratung/Kundendienst
  - Reparaturen
  - Sanitäre Anlagen
- Tel.: 0 92 88-4 61 90 53  
Mobil: 0171-83 906 82  
und 0151-688 00 643

Bad Steben Geroldsgrüner Str. 32

CONTAINERDIENST  
**KORMANN**

Recycling

Mittwochs  
Annahme von Agrarfolien

Kommerzienrat-Waldenfels-Str. 43  
95197 SCHAUNSTEIN

container-kormann@t-online.de · Tel. 09252/916555



**Mietwagen Keil**

Inh.: Bernd Krippner

Unsere Kunden stärken uns...

Fern- und Stadtfahrten  
Krankenfahrten, Chemo-,  
Strahlentherapie-, Dialysefahrten



Naila ( 09282 ) 8608



**ZIMMEREI**

**MICHAEL HOHENBERGER**

Zeppelinstr. 19 • 95131 Schwarzenbach am Wald  
Tel.: 0160 7361445 • Mail: [michael\\_hohenberger@web.de](mailto:michael_hohenberger@web.de)

**WIR** IM FRANKENWALD

Interkommunales Amtsblatt der Städte und Gemeinden: Naila, Schwarzenbach a.Wald, Bad Steben, Geroldsgrün, Berg, Lichtenberg

*In eigener Sache*

Aufgrund des Feiertages  
am **Freitag, 01. November**, wird der  
**Anzeigen- und Redaktionsschluss**  
für die Ausgabe in der Kalenderwoche 44  
auf **Montag, 28. Oktober, 10 Uhr** vorverlegt.

Die Ausgabe erscheint in dieser Woche bereits am  
**Donnerstag, 31. Oktober.**

Bitte beachten Sie diese Änderung bei der Bekanntgabe  
Ihrer Termine und der Buchung Ihrer Anzeigen!



**AGENTUR PILZ**  
Medienberater Dieter Pilz  
Telefon: 0 92 82 / 51 87  
E-Mail: [anzeigen@agenturpilz.de](mailto:anzeigen@agenturpilz.de)

Bürozeiten zusätzlich jeweils nur donnerstags von 14 - 17 Uhr  
im Rathaus Naila, Telefon: 09282/68-25



Auch in diesem Jahr Tradition: Das gemeinsame Gruppenfoto vor dem Kärwaumzug.

## Kärwa in Langenbach und Steinbach von 18. bis 21. Oktober Zwei Ortsteile feiern!

**Langenbach/Steinbach** - „Kerwa, Kerwa, Kerwa is heut“, wird es am Kerwa-Wochenende durch die Straßen von Langenbach schallen. „Wer hat Kerwa?“ – „Mir ham Kerwa!“ - Diesen Schlachtruf kennen dort alle Kerwa-Madla und Kerwa-Burschen, die diesen auch lautstark kundtun.

### 129. Kultkärwa in Langenbach

In Langenbach wird heuer die 129. Kultkärwa gefeiert - und das fast traditionell: Denn seit fünf Jahren dürfen keine Schafhammel mehr mit von der Partie sein und auch der Losverkauf beim Ständerla-Singen ist eingestellt worden. Lose werden jetzt verschenkt oder gespendet oder doch verkauft und davon sage und schreibe 5.000 Stück. Der Jünglingsverein Langenbach als Ausrichter lädt ein zum Feiern und das von Freitag, den 18. bis Montag, den 21. Oktober. Für die Kärwa-Pärchen geht's etwas länger mit der so genannten „Nachkärwa“, um all die gesammelten Naturmaterialien des „Eiermo“ gemeinsam zuzubereiten und zu verspeisen. Aber erst einmal zum Start der Kärwa, der am Freitag um 14 Uhr in der Dorfmitte beim Feuerwehrgerätehaus mit dem Aufstellen eines Kärwa-Baumes stattfindet. Musikalisch wird's dann um 18 Uhr beim Kirchweihkonzert in die St. Lukaskirche mit verschiedenen Langenbacher Musikgruppen. Der Samstag startet 7.30 Uhr mit dem ersten Ständerla-Spielen beginnend in Hermesgrün. Es sei angemerkt, dass durch den früheren Start von circa einer Stunde, die lustige Gesellschaft dem-



Auffällig gekleidet starten die Jungs und Mädchen des Jünglingsvereins Langenbach zum Umzug

zufolge auch eher in der Tannenwiese, Mühlleiten und folgend „aufschlägt“ bevor es in der Burgstraße und in der unteren Hauptstraße weitergeht. Wie schon im letzten Jahr, kommen der Amselweg und Kolmsweg auch schon am Samstag dran, bevor es dann in der Alten Schulstraße weitergeht und die Samstagstour im „Reißenschwoonz“ endet. Die Gruppe zieht von Haus zu Haus und verteilt Lose und natürlich ist der „Eiermo“ mit unterwegs, der sich über Gaben für seinen Korb freut. 20 Uhr wird zum Tanz bei der „Märtha“ eingeladen. Die „Ghostriders“ aus dem Landkreis Kronach spielen auf, sorgen für Stimmung und gute Laune. Die Kärwa-Pärchen eröffnen das Tanzvergnügen, bei dem auch Barbetrieb angesagt ist. Nach dem gemeinsamen Kirchgang am Sonntag startet gegen 11 Uhr dann der zweite

Kärwa-Umzug im Rusenweg, in der Alten Schulstraße und im restlichen Oberdorf. Je nach Schnelligkeit gib't dann für die Kärwa-Gesellschaft eine Pause, bevor der große Treff um 16.30 Uhr an der Kirche zum traditionellen Gruppenfoto ruft wie auch zum gemeinsamen Umzug. Ganz wie früher werden dann die Kärwa-Madla in weißen Kleidern und die Burschen in dunklen Anzügen mit Musik und den Schafen auf vier Rädern von der Kirche durchs Dorf zur „Märtha“ ziehen. Ab 19.30 Uhr legt dann DJ Gerry in der Nebenstube auf. Dann steht schon der Kärwa-Montag an. Die Kärwa-Pärchen lassen die Festtage in den Wirtshäusern ausklingen und abends gibt es noch einmal musikalische Unterhaltung mit Werner Thieroff ab 19.30 Uhr bei der „Märtha“.

>Fortsetzung auf Seite 5

## MÖBELHERBST BEI DIETZ

Herbstaktion-  
Sonderangebote



### EIN STARKES STÜCK Holz-,Wohn- und Speisezimmer-Programm Ravenna

Schrankwand aus massiver Eiche, naturbelassen geölt;  
Sonderpreis: Wand wie Abb. ca. 339 x 208 x 50 cm

**1.898 €**

anstatt € 2.622

Sideboard, 156 x 90 x 44 cm, 859 €; Couchtisch fahrbar, Schublade, 459 €; o. Abb.: Highboard, 156 x 141 x 38 cm, 999 €; Esstisch massiv, ausziehbar 180 (230) x 77 x 100 cm, 1099 € (Preise ohne Deko, Beleuchtung, ab Möbelhaus)



### Designer-Polstergarnitur

von „Angelo Divani“ im lässig-eleganten Stil, bodenfrei und incl. 3 Rückenverstellungen (siehe Bild) große Stoff- und Lederauswahl

Preise: **in Leder** anstatt € 3.698 **jetzt ab 2.599 €**  
**in Stoff** anstatt € 2.548 **jetzt ab 1.799 €**

Kuschelarmlehne gegen Aufpreis, Einzelsofas ebenfalls lieferbar, (Preise ohne Kopfpolster und Deko / ab Möbelhaus)



### TISCHGRUPPE aus Massivholz, Eiche oder Kernbuche

Pflegeleicht und umweltschonend geölt, Tische in verschiedenen Größen. z.B. Esstisch 140 x 90 cm, 2 innenliegende Klappeneinlagen, ausziehbar auf 180 und 220 cm

in Kernbuche..... Aktionspreis: nur **489 €**  
Tisch in Eiche: ..... Aktionspreis: nur **549 €**  
Stuhl in Eiche..... Aktionspreis: nur **99 €**  
Stuhl in Kernbuche ... Aktionspreis: nur **79 €**

15,4%  
KOLLEKTIONS-  
RABATT

Umzüge  
auf  
Anfrage

Alle Teile fertig montiert. (Preise ohne Deko, ab Möbelhaus)

Ausstellungsstücke bis zu  
**50% reduziert**

✓ Reparaturen und Neubezüge (Polsterer)  
✓ Altmöbelentsorgung bei Neukauf

Arno Dietz e.K. · Inh. Lothar Dietz

**Tel. 09267/341**

Klöpfelschule 8 · Nordhalben



Montag – Freitag 8.30 - 12 Uhr, 12.30 - 18 Uhr, Mittwoch und Samstag 8.30 - 14 Uhr

[www.dietz-moebel.de](http://www.dietz-moebel.de)



# Notdienste und Gesundheitswesen

## Notruf Polizei

## Notruf Feuerwehr

## Notfalldienst des BRK,

## Integrierte Leitstelle Hof

## Abruf der ärztlichen Bereitschaftsdienste

## Notruf Augenärzte

Tel. 110 **BKK Faber-Castell & Partner**

Tel. 112 Ein Vertreter der Krankenkasse ist jeden zweiten und vierten Dienstag im Monat von 13.30 Uhr bis 15.30 Uhr für Sie da. **Nächste Sprechstunde am 22.10.**

Tel. 112  
Tel. 116 117  
Tel. 116 117

## Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

- **19./20.10.** Christian Bonnekamp  
Maxplatz 11, 95111 Rehau  
Tel.Nr.: 09283 / 2529

## Dienstbereitschaft in der Praxis:

10 bis 12 und 18 bis 19 Uhr; in der übrigen Zeit Ruf- und Behandlungsbereitschaft

## Zahnarzt-Notdienst-Portal im Internet:

[www.notdienst-zahn.de](http://www.notdienst-zahn.de)

## Tonbandsangabe für den Notdienst:

0921/761647

## Tierärztlicher Notdienst

- **18./19.10.** Pia Gruner  
Hirschberger Str. 13, Berg  
Tel. 09293/9334436

## Rufbereitschaft Freitag ab 19.00 Uhr

- **20.10.** Eric Falk  
Lessingstr. 6, Selb  
Tel. 09287/889800

## Rufbereitschaft Sonntag ab 07.00 Uhr

Alle Angaben ohne Gewähr!

## Dienstbereitschaftsplan der Apotheken

18.10. - 24.10. Sonnen Apotheke  
Schwarzenbach a.Wald

Die Dienstbereitschaft beginnt am Freitag um 8.30 Uhr und endet am darauffolgenden Freitag um 8.30 Uhr.

Aktueller Notdienst unter: <http://www.lak-bayern.net>.

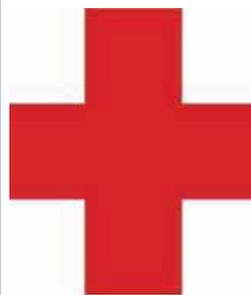
notdienst-portal.de oder 22833 (Handy) oder 0800 00 22833

**Praxis Dr. Eger / D. Gunsenheimer**  
Naila – Marktplatz 16 – Telefon: 09282/1304

**PRAXISURLAUB**  
ab Montag, 28.10. bis einschl. Donnerstag, 31.10.2019

Vertretung: alle Ärzte am Ort

## Blutspendetermine



**Mi., 30.10.,**

Helmbrechts, BRK-Haus,  
Schlachthofstr. 12, 16 bis 20 Uhr

**Mo. 04.11.**

Regnitzlosau, Grundschule,  
Schulstr. 11, 16.00 bis 20.00 Uhr

**Mo., 04.11.**

TV-Vereinsturnhalle 1. Tag, Dr.  
Martin Luther-Str. 20, 16.00  
bis 20.00 Uhr

**Di., 05.11.**

Münchberg, TV-Vereinsturn-  
halle 2. Tag, Dr. Martin Luther-  
Str. 20, 16.00 bis 20.00 Uhr

**Mo., 11.11.**

Hof, BRK-Kreisverband, Ernst-  
Reuter-Str. 66-68, 12.00 bis  
19.00 Uhr

**Mi., 13.11.**

Selbitz, Grund- u. Mittelschu-  
le, Schulstr. 9, 16.00 bis 20.00  
Uhr

**Fr., 29.11.**

Naila, Gymnasium (Eingang  
über Frankenhalle), Finkenweg  
15, 16.00 bis 20.00 Uhr

**Fr., 29.11.**

Berg, Verbandsschule, Schul-  
str. 11, 17.00 bis 20.00 Uhr

## Ihr Spezialist für teleskopierenden Zahnersatz

DENTALLABOR STAUCH GmbH & Co KG



Hofer Straße 7  
95119 Naila  
Tel.: 09282/7022

Heinrich Scherer Platz 1  
07356 Bad Lobenstein  
Tel.: 036651/6180

[www.dental-stauch.de](http://www.dental-stauch.de)

## Gemeindeversammlung der Evang.-Luth. Kirchengemeinde Schwarzenbach a.Wald

**Schwarzenbach a.Wald** - Am **Sonntag, 20. Oktober** findet nach dem Gottesdienst der Evang.-Luth. Kirchengemeinde Schwarzenbach am Wald eine Gemeindeversammlung statt, bei der Informationen über die Kirchengemeinde gegeben werden und man über das Gemeindeleben ins Gespräch kommen möchte. Fragen und Anregungen sind dabei willkommen. Beginn ist nach dem Gottesdienst um circa 11 Uhr im Gemeindehaus mit einem Weißwurstfrühstück. Der Kirchenvorstand der Evang.-Luth. Kirchengemeinde Schwarzenbach a.Wald freut sich auf Ihr Kommen.

## Problemabfallsammlung in Schauen- stein und Schwarzenbach a.Wald



**Schauenstein/Schwarzenbach a.Wald** - Am **Freitag, 25. Oktober**, findet die zweite diesjährige Problemabfallsammlung des Abfallzweckverbandes Stadt und Landkreis Hof statt. Problemabfälle können in der Zeit von 13.00 - 14.00 Uhr in Schauenstein, am Parkplatz der Freisportanlage in der Hofer Str. 51 und in der Zeit von 15.00 - 17.00 Uhr in Schwarzenbach am Wald am Stadtbauhof in der Thiemitztalstraße abgegeben werden. Zum Problemabfall gehören Reste von Reinigungs-, Pflanzenbehandlungsmitteln und Holzschutzmitteln, Spraydosen mit Inhalt, Imprägniermittel, Chemikalien aller Art, Wachse, Fette, Kleber, Öle, Säuren, Laugen, Salze, Quecksilber, Lacke, Farben, Beizmittel, Batterien aller Art, Akkus, Lösungsmittel, Frostschutzmittel und Leuchtstoffröhren. Weitere Informationen unter [www.azv-hof.de](http://www.azv-hof.de).

## Gemeinschaftsschau der Kaninchenzüchter

**Culmitz** - Am **Samstag und Sonntag, 19. und 20. Oktober**, findet in der ehemaligen Turnhalle in Culmitz die Gemeinschaftsschau der Club-Kaninchenzüchter statt. Wer die Zuchttiere des Kalifornier-Marder-Siamesen-Russenclubs Bayern mit Englisch-Schreckenclub Bayern, Schreckenclub Sektion Oberfranken, Rex-Club-Sektion Oberfranken, Neuseeländer Club Sektion Oberfranken betrachten möchte, hat die Möglichkeit die Schau am Samstag in der Zeit von 9 bis 16 Uhr und sonntags von 9 bis 15 Uhr zu besuchen. Die offizielle Schaueröffnung findet Samstag um 10.30 Uhr durch 1. Bürgermeister Frank Stumpf statt. Es werden circa 220 Tiere von Züchtern aus Ober- und Mittelfranken sowie der Oberpfalz zu sehen sein.

## Frauen-Treff-Punkt „Dankstelle“



**Bad Steben** - Die evangelische Kirchengemeinde Bad Steben lädt zum **Filmabend** für Frauen ein. Am **Donnerstag, 24. Oktober**, treffen sich die Teilnehmer um 19.30 Uhr im Martin-Luther-Haus, um miteinander einen Film anzusehen und anschließend darüber ins Gespräch zu kommen.

Herzliche Einladung an Einheimische und Gäste!

## Neue Büroöffnungszeiten im Evangelischen Pfarramt Schwarzenbach a.Wald

**Schwarzenbach a.Wald** - Im Evangelischen Pfarramt Schwarzenbach a.Wald gibt es ab **24. Oktober** wieder eine Bürozeit am Abend. Immer donnerstags von 17 bis 18.30 Uhr, ist das Pfarramt dann geöffnet. Alle Anliegen werden da entgegen genommen.



Vor dem Umzug das Gruppenfoto mit den Losverkäufern.

## Steinbach wählt zur Kärwa den Kärwa-Lappen

**Steinbach** - Die „Kärwagemeinschaft Staamich“ (hochdeutsch Steinbach) lädt zwei Wochen nach dem Erntedankfest, heuer am dritten Oktoberwochenende von Freitag, 18. bis Sonntag, 20. Oktober zum Feiern der traditionellen Kirchweih ein, die kulinarisch um 18.30 Uhr mit Schlachtschüsselessen im Sportheim beginnt. Doch aufgepasst, das oder die Schmanckerln gibt es nur auf Vorbestellung und wer genießen möchte, der sollte unter Festnetz 09288/957873 oder aber unter Handy 0160/96830141 reservieren, sonst schaut's schlecht aus. Am Samstag steht dann um 18 Uhr eine musikalische Feierstunde mit dem Posaunenchor in der Johanneskirche an, bevor es um 20 Uhr im VfR-Sportheim zum ersten Kärwa-Tanz geht. Es spielt die bekannte regionale Band „Blues Nid“ und im Rahmen dessen gibt's auch Barbetrieb mit Happy Hour. Der Sonntag startet dann für die Kärwa-Gemeinschaft um 13.30 Uhr mit dem Kärwa-Umzug ab Saalfrank's Hütte. Nach dem Ständerle singen und tanzen durchs Dorf geht's dann abends ab 19 Uhr im Sportheim des VfR weiter. Für die musikalische Unterhaltung sorgt beim zweiten Kärwa-Tanz Bernd Günther und zugleich findet im Rahmen des-

### Musikalische Feierstunde zum Kirchweihfest mit Ehrungen

am **Samstag, 19. Oktober 2019** um 18 Uhr  
in der Johanneskirche in Steinbach

**Ausführende:**  
Posaunenchor Steinbach  
Dekanatskantor Stefan Romankiewicz  
an der Orgel  
Geistliches Wort von Pfarrer Dominik Rittweg  
Der Eintritt ist frei!



Happy Hour, Musik mit Blues Nid und die Wahl des Kärwa-Lappens: so feiern die Steinbacher ihre Kärwa.

den die Verlosung statt, deren Lose während des Umzugs an Frau und Mann gebracht worden sind. Premiere feiert ab 21.30 Uhr die Wahl des „Kär-

wa-Lappens“ mit Wanderlappen. Da darf man gespannt sein, denn so richtig war nicht zu erfahren, was dahinter steht. Wer's wissen will, sollte dabei sein.

## Kärwa in Marlesreuth

**Marlesreuth** - Die Ortsgruppe Marlesreuth des Frankenwaldvereins lädt zum Kärwaessen im Wanderheim in Marlesreuth am **Samstag, 26. Oktober**, ab 17.00 Uhr ein. Die Gäste werden mit Gansbrust, Krenfleisch

und Schnitzel verwöhnt, Verkauf auch über die Straße. Anmeldung und Essensbestellung **09282/5550 bis spätestens 21.10.** Am Kärwasonntag ist das Wan-

derheim zum Dämmerstopp geöffnet und am Montag, 28. Oktober, werden zum Kärwaessens mit Musik kleine Speisen angeboten. Beginn ist jeweils ebenfalls um 17.00 Uhr.

Weihnachtsmärkte  
2019



Heidelberger Weihnachtsmarkt

01.12.2019 p.P. € 49,-

Lago Maggiore und Mailand zur Adventszeit

06.-08.12.2019 p.P. € 249,-

Weihnachtsmarkt Prag

12.12.2019 p.P. € 39,-

Linzer Advents- und Weihnachtsmärkte

14.12.2019 p.P. € 65,-

Schwimmender Christkindelmarkt in Vilshofen

15.12.2019 p.P. € 44,-

[www.fahrwelt-roedel.de](http://www.fahrwelt-roedel.de) Tel. 0 92 93 - 933 93 51



### Hören wie ein Luchs!

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch!*



**Endlich wieder gut hören!**

- Aktiv im Leben stehen und daran teilnehmen mit modernen Hörgeräten
- Testen Sie bei uns kostenlos die neueste Hörgerätetechnik
- Gerne machen wir Hausbesuche!
- Vereinbaren Sie einen Termin mit uns!

[www.hoergeraete-luchs.de](http://www.hoergeraete-luchs.de)

Helmbrechts · Luitpoldstraße 31 · Tel. 092 52 / 251 53 10  
Naila · Frankwaldstr. 1 · Tel. 092 82 / 98 47 96

Besuchen Sie uns auch auf Facebook!



## Kärwa Staamich 2019



**Die „Kärwagemeinschaft Staamich“ lädt ein:**

**Freitag, 18.10.2019 ab 18:30 Uhr**

Schlachtschüsselessen im Sportheim (nur auf Vorbestellung!)  
Mobil: 0160 96830141 Festnetz: 09288-957873

**Samstag, 19.10.2019**

18:00 Uhr Musikalische Feierstunde in der Johanneskirche

ab 20:00 Uhr Kärwa-Tanz im Sportheim mit

**BLUES NID**

BARBETRIEB MIT HAPPY HOUR

**Sonntag, 20.10.2019**

19:30 Uhr Kärwa-Umzug ab Saalfrank's Hütte

19:00 Uhr Verlosung im VfR Sportheim

und

Kärwa-Tanz mit Bernd Günther



ab 21:30 Uhr 1. offizielle Wahl des Kärwa-Lappens mit Wanderlappen

## Immobilie der Woche

Zw. Bad Steben und Berg



**KP: 99.000 €**

Energie: BA | 316 kWh/(m²·a) | H

1-2 Fam.Haus in herrlicher Alleinlage, Oelhzg., Bj. 1913/1960/1970, ca. 1.500 m² Grund

Über 200 weitere Kauf-/ Mietobjekte auf Anfrage



Die **Immobilienprofis**  
GmbH+Co.KG

HK Sachverständigen- und Immobilienkanzlei

Hof + Bad Steben

Ihr ImmobilienSHOP in  
**Bad Steben | Wandelhalle**

**09288.4619620**

Zentrale Hof: 09281.860076

## Bad Steben



**KP: 79.000 €**

Energie: VA | 113 kWh/(m²·a) | D

3 Zimmer-Eigentumswohnung mit Balkon, KFZ-Stellplatz, Bj. 1978, Gaszentralhzg.

Mehr Details: [www.die-immobilienprofis.de](http://www.die-immobilienprofis.de)

Verkauf geplant? Über 6.400 vorgemerkte Kaufgesuche

## PREISVERGLEICH LOHNT SICH!



Markus Krauß  
Albin-Klöber-Str. 4 - 95119 Naila  
Telefon: 0 92 82 / 22 26 62

**WOHNUNGS AUFLÖSUNGEN  
& DIENSTLEISTUNGEN** RUND UMS HAUS



- ▶ Reparatur und Inspektion aller Fahrzeuge
- ▶ 24 h Pannenhilfe und Abschleppdienst
- ▶ Autoglas-Reparatur
- ▶ Computer-Achsvermessung
- ▶ Automatik-Getriebespülung
- ▶ Klimaanlage- und Standheizungen-Service
- ▶ Werkstatt-Ersatzfahrzeuge
- ▶ HU/AU im Haus
- ▶ Ersatzteil- und Zubehörverkauf
- ▶ Umfangreiche Diagnosetechnik
- ▶ Unfallinstandsetzung

Dr. HILMAR-JAHN-STRASSE 4 95119 NAILA Tel. 09282/95230 Fax 09282/978002 Mob 0171/8351174 www.kuenzel.go1a.de



**MALER REISS**  
raum fürs leben

Fußböden | Malerarbeiten | Trockenbau | Spachteltechniken | Beratung

0 92 88/67 35

info@malerreiss.de

www.malerreiss.de



Malerfachbetrieb Reiss GmbH | Bobengrüner Straße 6 | 95138 Bad Steben

## Änderungsschneiderei

Wir können vieles ändern. Längen kürzen, Weiten verändern, Ärmel kürzen, Reißverschlüsse einnähen und vieles mehr.

**Pöpperl**  
Modehaus - Naila

Wir nehmen auch **FREMDWARE** an,

Modehaus Pöpperl KG - Hauptstr. 1-5 95119 Naila Tel. 09282-98230



Burgsteinstraße 44  
95179 Geroldsdgrün

**Reparatur von Nähmaschinen,  
Büromaschinen und Computern.**

Verkauf von Nähmaschinen (gebraucht oder neu) ab 90,- €  
Wir freuen uns auf Ihren Anruf: ☎ 0 92 88 / 55 09 39

VER SICHER UNGS  
KAMMER  
BAYERN

Ein Stück Sicherheit.

Sicherheit in Ihrer Nähe

**Versicherungsbüro Uwe Funk**  
Nailaer Straße 14  
95192 Lichtenberg  
Telefon (0 92 88) 9 10 85  
E-Mail info@funk.vkb.de

**Versicherungsbüro  
Armin Gebhardt**  
Südstraße 12 · 95180 Berg  
Telefon (0 92 93) 9 71 20  
E-Mail info@gebhardt.vkb.de



## KNÖRNSCHILD METALLBAU

- Fenster ● Türen ● Fassaden
- Wintergärten ● Schlosserei
- Sonderkonstruktionen
- Markisen ● Tor- und Zuananlagen

Hausanschrift Tel. (0 92 82) 13 26  
Schulrat-Hohe-Str. 1 Fax (0 92 82) 97 80 02  
95119 Naila Mob 0171/8351174  
eMail knoernschild-metallbau@t-online.de  
Internet www.knoernschild-metallbau.de



Mit uns sind Sie auf dem richtigen Weg.

- ➔ Kreativ
- ➔ Zuverlässig
- ➔ Kompetent



maler & lackierer meisterbetrieb  
Karl-Otto-Zander-Straße 10  
95119 Naila · Tel.: 0 92 82 / 75 93

## Firma S.T.H. Selbitz Wohnungsaufösungen

Entfernung von Tapeten, Fußböden, geklebtem PVC-Belag, Fliesen usw.  
Entkernung von Bädern - **UMZÜGE**  
Telefon: 01 51 / 41 81 28 04

Ältere Dame sucht  
in Bad Steben

1- bis 2 Zi. Wohnung

Telefon: 09288/9256862

## Karpfen

frisch, geschlachtet, geräuchert  
Telefon: 09293/7186

## ATS KÄRWA TANZ

Am Samstag, 20.10.19  
ab 20.00 Uhr

im Sportheim des ATS-Bobengrün  
Mit der Band

**Engel & Schatz**  
Eintritt: 5,- €

Auf Ihren Besuch freut sich  
der ATS-Bobengrün

## Räumungsverkauf wegen Umbau

minus 50% auf Alles  
nur solange Vorrat reicht  
Mo. bis Fr. 9 -18 Uhr  
Sa. 9 -16 Uhr  
bei **Sopo-Fixx**  
Selbitzer Berg 23, 95119 Naila  
Telefon: 0162 / 947 73 21

## HERMANN

Bevor Sie Ihre Wohnung auflösen, rufen Sie uns an!  
Wohnungsaufösungen, Entrümpelungen,  
Nachlässe, An- und Verkauf von  
Altertüchern, Hausrat uvm.  
seriös - zuverlässig - günstig  
für Sie unverbindlich  
kostenlose Vorbesichtigung  
95119 Naila, Anger 26  
☎ (0 92 82) 71 42  
01 75 8 93 00 79  
@ hermann-naila@t-online.de

## Berggasthof Pension Frankenhöhe

Löhmar 14  
95131 Schwarzenbach am Wald  
Tel.: 09289/404 Fax: 09289/970300

Sonntag, 20.10.2019:

## FISCH-SONNTAG

Karpfen auf Vorbestellung!

Voranzeige

Kirchweih, 27.10.2019

reichhaltige Speisekarte

Wir bitten um Anmeldung!

## Reparaturen aller Fabrikate PKW/MOTORRAD 0170-8233758

**KFZ-TECHNIK**  
MEISTER-WERKSTATT  
**MANUEL CAAMANO**  
Telefon: 09282/5338  
Badstr. 4 Weststr. 18b 95119 Naila  
E-Mail: [manuelcaamano@web.de](mailto:manuelcaamano@web.de)

- Hauptuntersuchung durch anerkt. Organisation
- AU für PKW / AUK für Motorrad
- Unfallinstandsetzung ● Motoreninstandsetzung
- Bremsen- & Auspuff-Service
- Inspektion nach Herstellerangaben
- Fehlerdiagnose ● Achsvermessung
- Getriebeservice (Automatik, CVT u. DSG)
- Reifenservice - alle Marken
- Ölwechsel ● Klima-Service
- Werkstatt-Ersatzfahrzeug

Unser Service für Sie: Fahrzeug abholen · reparieren · bringen

# Zeit, den wahren Wert Ihrer Immobilie zu erfahren.

Als zertifizierter Sprengnetter MarktWert-Makler kennen wir den Gutachter-MarktWert gemäß ImmoWertV. und auch den realistischen Verkaufspreis der Region. Verschenken Sie kein Geld. Jetzt kostenfrei und unverbindlich anfragen. Wir geben Vollgas für Sie!



**GERBER IMMOBILIEN**

Gerberimmobilien.com • 0 92 93 - 933 31 44

Gerber Immobilien  
Inh. Frank Gerber  
Am alten Brunnen 3, 95180 Berg  
Telefon: 09293 - 9 333 144  
E-Mail: info@gerberimmobilien.com  
www.gerberimmobilien.com

**Keine Verkäuferprovision!**

**GW**  
Gewerbe-Wohn-Immobilien Naila

**Wir suchen für Käufer Häuser und Eigentumswohnungen in Naila, Schwarzenbach a. Wald, Bad Steben und Selbitz.**

Wegen der Weiterbildungspflicht, Auflage des Gesetzgebers seit 2018, besuchen wir regelmäßig Seminare der Profi-Makler-Akademie Aschaffenburg.

**GW – Thomas Söll**  
Telefon: 092 82 / 59 90  
Mobil: 01 77 / 2 44 76 35  
Kronacher Straße 111  
immo-soell@t-online.de

**Balance Petra** YOGA & MEDITATION  
YIN-YOGA Kiara  
jeden Samstag ab 2.11.2019  
10:00 – 11:30 Uhr  
Veranstaltungsort: NEUES STUDIO Winkel 6 95191 Leupoldsgrün

YIN-YOGA Workshop  
Samstag den 9.11.2019  
14:00 – 16:00 Uhr  
Veranstaltungsort: ALTE SCHULE Schulstraße/Schulhof 1 95152 Selbitz

Anmeldung bei:  
**Petra Weixler Yogalehrerin BYV**  
Mobil: 0170 / 8649521  
Homepage: www.petra-weixler.de  
Email: info@petra-weixler.de

**BawoS**  
Seniorenheim-Betriebs-GmbH  
Hochstraße 26  
95131 Schwarzenbach a. Wald

## Verwaltungsangestellte-r (m/w/d) in Teilzeit

Wir sind ein Wohn- und Pflegeheim in **Schwarzenbach am Wald**. Seit 20 Jahren betreuen wir pflege- und hilfsbedürftige Menschen in unserer Einrichtung. Unser Verwaltungsteam freut sich auf Unterstützung durch eine engagierte und motivierte Bürokräft mit Word- und Excel-Kenntnissen.

**Auch als Wiedereinsteiger sind Sie bei uns herzlich willkommen.**

- Wir bieten:**
- familiengeführtes Unternehmen
  - unbefristeter Arbeitsvertrag
  - Urlaub bereits während Probezeit
  - 30 Tage Erholungsurlaub
  - attraktive Mitarbeiterbenefits
  - Entlohnung nach individueller Vereinbarung

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung mit Angabe Ihres nächstmöglichen Eintrittstermins – schriftlich, per Email ([leituna@bawos.de](mailto:leituna@bawos.de)) oder telefonisch unter 09289 / 9360.



**Bergwiesenhütte**  
Schwarzenbach a. Wald  
Telefon: 01 51 / 62 74 47 74

**Veranstaltungen:**  
**Samstag, 26.10.2019, ab 17 Uhr:**  
**Kärwasamstag**  
Musik mit Bernd Günther  
Grillhaxe mit Sauerkraut  
Vorbestellungen bitte bis 21.10.

**Samstag, 09.11.2019, ab 20 Uhr:**  
**Schlagerparty**

**So., 10.11.2019: geschlossen !!**  
*Das Bergwiesenteam freut sich auf ihr Kommen.*



**Kirchweih in Göhren**

Gaststätte FRANKENWALD  
Tel. 09289 360

### 26. bis 28. Oktober 2019

**Samstag ab 17 Uhr**  
>> Schlachtschüssel <<  
sowie div. andere Gerichte  
**Sonntag ab 11:30 Uhr**  
div. Kirchweihgerichte  
**Montag ab 10 Uhr**  
>> **musikalischer Frühschoppen** <<  
div. Kirchweihgerichte  
abends Kirchweihausklang  
Auf ihren Besuch freut sich  
FAM. RANK



Inh. Uwe Hägel  
Jean-Paul-Str. 3b, 95138 Bad Steben  
Tel. 09288/97450, Fax: 09288/9745-55  
Internet: www.gasthof-hubertus-bad-steben.de  
E-Mail: gasthof-hubertus@steben.de

**Mittwoch, 23. Oktober,**  
ab 17:00 Uhr:  
**Schaschlik u.v.m.**

**Samstag, 26. Oktober,**  
ab 17:00 Uhr:  
**Schlachtschüssel u.v.m.**

ab 16:30 Uhr:  
Verkauf über Straße  
**Sonntag, 27. Oktober,**  
ab 11:00 Uhr:

**Schlachtschüssel und weitere Gerichte**  
Herzlichst lädt ein Fam. Uwe Hägel mit Team

Auf geht's zur  
**KIRCHWEIH**  
20. und 21. Oktober 2019  
nach Langenbach  
in den Gasthof  
**GOLDENER ANKER**



Fam. Wolfrum, Kolmsweg 7  
Tel. 09288/7544

An beiden Tagen  
durchgehend warme Küche:

Schlachtschüssel,  
Wild- und Geflügelgerichte,  
Karpfen "blau" oder  
"gebacken" u.v.m.

Tischreservierung erwünscht  
Verkauf über die Straße  
Wir freuen uns auf Sie!

## Gasthaus Synderhauf Döbra

Telefon 092 89 / 16 50

Ab Freitag, 18.10.2019:  
**Fischwochen**  
frische Forellen und  
Karpfen aus heimischen  
Gewässern  
zusätzlich zu unserer  
reichhaltigen  
Speisekarte

Vorschau:  
**Wildwochen**  
ab 9. November 2019  
Bitte reservieren Sie!

## Futterfische zu verkaufen

Telefon 09282/6339

## Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen

☎ 03944-36160  
[www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

## Winterdienst in Lichtenberg gesucht

Wir suchen einen zuverlässigen Winterdienst für den Bürgersteig eines Einfamilienhauses „Am Marktplatz“.  
Gerne Pauschalpreis.  
Bei Interesse bitte melden unter  
Telefon 0151-5066 3543

## Winterdienst für Rodeck gesucht

witterungsbedingt,  
maximal bis zu 2x/Tag  
Rufen Sie an unter  
Telefon: 0151-55719739

RESTAURANT  
**dachterrasse**  
das à la carte Restaurant der FussballGolfanlage



**Sonntagskarte: 20. Oktober 2019**  
sonntags durchgehend warme Küche bis 20 Uhr!

Kübiscremesüppchen mit hausgemachtem Weißbrot  
Knusprige Gansbrust mit Beifülljus  
Kartoffelklößen und Apfelrotkohl  
Deftiges Wildschweingulasch mit Waldpilzsoße  
hausgemachtem Semmelkloß dazu Salat  
Großer gemischter Salat der Saison mit gebratenen Waldpilzen  
Saltimboca vom Zander mit Dill-Senfsoße auf Kartoffelpüree an frischem Salatbouquet  
Gebratene Kalbsleber mit Schmorzwiebeln und hausgemachtem Kartoffelpüree  
Argentinisches Rumpsteak mit Cognac-Pfeffersoße dazu hausgemachte Kartoffelspalten und Salat  
Dessert: Waldbereen Panna Cotta

Reservieren Sie schon jetzt Ihre **Weltnachts-, Vereins- oder Familienfeiern**  
Lichtenberger Straße 27 - 95119 Naila  
Telefon: 0 92 82 / 9 84 21 90  
[www.fussballgolf-naila.de](http://www.fussballgolf-naila.de) - [info@fussballgolf-naila.de](mailto:info@fussballgolf-naila.de)

## Kinder-Autositze

Kinderwagen, Buggy, Shopper, Baby-3-Rad, Wiegen, Stubenwagen, Kindermöbel etc. Markenartikel, Riesenauswahl  
**TOP Angebote!**  
Seeber KG  
Der Babyfachmarkt  
Marienstraße 55 + 59  
95028 Hof  
[www.baby-seeber.de](http://www.baby-seeber.de)  
**Bis zu 50% auf Einzelteile!**



## HALLENFLOHMARKT 95180 Berg · OT Schnarchenreuth

**Samstag, 19.10.2019**  
von 12.00 bis 15.00 Uhr  
**Reichhaltiges Sortiment – stöbern Sie auf 400 m² Weihnachts-Deko, Kristall, Porzellan u.s.w.**  
**Fa. Klaus Gebhardt**  
Tel.: 09293/15 00  
**Entrümpelungen und Haushaltsauflösungen**

## 4 Winterräder 205/55R16 91H

auf Alu 5 Speichen für Hyundai i30  
sehr guter Zustand  
Telefon 0151-23 9696 49

## Kaufe Ihren gebrauchten PKW

gegen Barzahlung  
**09282/963666**  
Mo.-Fr. von 8-18 Uhr

## Geflügelhof Jahn

Obertiefendorf 17 - 95183 Töpen  
**15 verschiedene Hühnerrassen**  
Enten - Gänse - Puten - Wachteln  
Perlhühner - Mastküken  
Tel. 09295/1248 mobil 0160/96245777  
Verkauf: Mo - Fr.: 9.00 - 12.00 Uhr  
Sa: 9.30 Uhr oder nach Vereinbarung

Gut erhaltenes

**Hellas KLAVIER**  
mit Stuhl zu verkaufen  
Farbe: Eiche hell  
Kaufpreis: VB

Telefon: 0176- 64076361



Bürgermeister Reiner Feulner (links) mit einigen Nachkommen von Philipp Wolfrum, die aus der Nähe von Nürnberg, Aschaffenburg und Kochel angereist waren.

## Gedenken an Philipp Wolfrum in Musik und Wort



Die stimmungsvolle Kantorei in der Christuskirche: Chorleiterin Martina Hagen-Wunner hatte ein eindrucksvolles Programm zusammengestellt.



Neben der Kantorei die weiteren Verantwortlichen, vorne von links: Dr. Ulrich Wirz, Martina Hagen-Wunner, Bürgermeister Reiner Feulner, Flora Gáll und Michael Dorn.

**Schwarzenbach a.Wald** - In einem besonderen Konzert wurde an Philipp Wolfrum gedacht. Der spätere Universitätsprofessor starb vor 100 Jahren. Der Komponist, Organist und Kirchenmusiker wurde im alten Schulhaus am Marktplatz 17 - im jetzigen Philipp Wolfrum-Haus - am 17. Dezember 1854 geboren. Gestorben war er am 8. Mai 1919 in Samaden in der Schweiz. Jetzt wurde von der Stadt Schwarzenbach a.Wald zum 100. Todestag des bekanntesten Künstlers, zusammen mit der Evangelischen Kirchengemeinde ein Konzert in der Christuskirche organisiert. Dr. Ulrich Wirz vom Bezirk Oberfranken, gleichzeitig Leiter der Musikbegegnungsstätte Marteau in Lichtenberg, führte mit einem abwechslungsreichen Referat durch Wolfrums Leben und Werk: Dessen musikalischer Werdegang und Ausbildung, seine Freunde und Lehrer, sein Verdienst um die Wiedererweckung Bach'scher Werke und schließlich seinen Tod und Nachlass. Passend zu jedem Abschnitt des Referats hatte Chor-

leiterin Martina Hagen-Wunner ein eindrucksvolles Programm zusammengestellt. So konnte Kirchenmusikdirektor Michael Dorn aus Bayreuth gewonnen werden, der an der Schwarzenbacher Eule-Orgel meisterhaft die barocke Größe und Virtuosität in Johann Sebastian Bachs Toccata d-moll intonierte. Die Strahlkraft der romantischen Harmonie-Gebäude wurde den Zuhörern im 1. Satz aus Philipp Wolfrums Orgelsonate Nr. 3 und in Rheinbergers „Abendfriede“ aus op. 169 vor-

gestellt. Klangvoll und homogen präsentierte sich die Kantorei der Christuskirche unter der Leitung von Martina Hagen-Wunner mit vier- bis sechsstimmigen A-cappella-Sätzen von Philipp Wolfrum und weiteren Meistern der Hochromantik: Von Max Reger „Der Mond ist aufgegangen“, „Abends, will ich schlafen gehn“ aus der Oper „Hänsel und Gretel“ von Engelbert Humperdinck bis zu „Bleib bei uns, denn es will Abend werden“ von Josef Gabriel Rheinberger. Mit dem Choral „Wachet auf, ruft uns die

Stimme“ aus der gleichnamigen Kantate Nr. 150 beendete die Kantorei, begleitet von Orgel und Flora Gáll an der Violine, diesen beeindruckenden musikalischen Lebenslauf. Zuvor hatte Bürgermeister Reiner Feulner die weit über 300 Konzertbesucher begrüßt. Auch einige Nachkommen von Wolfrum waren aus Nürnberg, Aschaffenburg und Kochel extra zu diesem besonderen Konzert angereist. Am Ende gab's lang anhaltenden Applaus von den sichtlich beeindruckten Zuhörern.

### Naturschutzpreis für alte Baumallee

**Naila/BadSteben** - Die Ortsgruppe Frankenwald Ost des Bund Naturschutz in Bayern e.V. lädt am **Freitag, 08. November**, zur Verleihung des Naturschutzpreises 2019 nach Bad Steben in den Ratskeller (Budenschuster) ein. Beginn ist um 19.00 Uhr. Wie die vorangegangenen Preise 2018 und 2017 für den Förderverein Blaue Erpfl und der Renaturierung des Flusslaufes der Selbitz im Stadtgebiet Naila, wird auch der Preis 2019 für besondere Naturschutzarbeit vergeben. Acht stattliche Eschen- und Ahornbäume sind vor der Kettensäge bewahrt und mit erstaunlich einfachen Mitteln in ihrer Vitalität sogar noch gefördert worden. Eingeladen sind alle Mitglieder der Ortsgruppe und natürlich auch Gäste, die die Natur schätzen und schützen wollen.

### Podiumsdiskussion zur Organspende

**Naila** - Soll ich mich für oder gegen eine Organspende entscheiden? Eine Antwort zu finden ist nicht leicht. Beim bundesweiten Tag der Organspende appellierte Bundesgesundheitsminister Jens Spahn zur Auseinandersetzung mit dem Thema. Die Frauen-Union Hof-Land will nun Menschen der Region dazu bewegen, sich Gedanken zu machen und lädt am **Dienstag, 29. Oktober**, um 18.00 Uhr zu einer Podiumsdiskussion zur Organspende in die Schule am Martinsberg, Gartenstraße 25 in Naila ein. Am Podium diskutieren nach Grußworten von Dr. Oliver Bär, Landrat des Landkreises Hof Dr. Markus Leucht, Oberarzt der Kliniken HochFranken und einer von fast 10.000 Menschen in Deutschland, die auf ein Spenderorgan warten, Norbert Lummer, Koordinator des Hospizvereines Hof e.V., Johanna Lunk, Pfarrerin aus Schwarzenbach an der Saale, Dr. Andreas Reif, Transplantationsbeauftragter und Arzt der Kliniken HochFranken sowie Emmi Zeulner, MdB. Die Veranstaltung ist kostenfrei und bedarf keiner Anmeldung. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Parkmöglichkeiten finden die Besucher auch am Marktplatz im Pausenhof hinter der Schule in der Karl-Otto-Zander-Straße.

Lippertsgrüner Garden und Tanzmariechen starten überaus erfolgreich in die neue Turniersaison

## Junge Nachwuchstänzer auf den vorderen Plätzen



**Lippertsgrün** - Am vergangenen Wochenende war es soweit: Der TSC der Karnevalsabteilung des TuS 02 Lippertsgrün startete in die neue Turniersaison. Samstagfrüh um 05.30 Uhr machte sich ein Bus voller junger Tänzerinnen samt Trainer- und Betreuersteam und ihren Eltern auf den Weg nach Bad Staffelstein zum ersten Qualifikationsturnier. Zuerst durften die Marschtänzerinnen der Jugendgarde mit einem neuen Tanz und neuer Musik auf die Bühne. Der Trainingsfleiß der Sechs bis Zehnjährigen wurde von der Jury belohnt und die Mädels tanzten sich auf den Platz 3. Im Anschluss ging es für die drei Jugend-Tanzmariechen weiter.



Deliah Biedermann und Hanna Schatz gingen zum allerersten Mal auf die große Turnierbühne und wurden auf Anhieb mit Plätzen im Mittelfeld belohnt. Auch Marlene Hirsch, die schon einige Jahre als Solotänzerin

trainiert, zeigte ihren neuen Tanz und verpasste nur knapp das Treppchen. Platz 4 von 22 gestarteten Tänzerinnen hieß es am Ende für sie in dieser Disziplin. Schlag auf Schlag ging es dann wieder für die ganze Grup-

pe weiter, denn es war Zeit für den Schautanz. „Kleine Bienen - süß wie Honig“ war wieder das Thema und die 20 Bienen verzauberten in gewohnter Manier die Jury und wurden erneut mit einem Podestplatz belohnt – er-

neut Platz 3. Am Nachmittag durften dann noch für die beiden Junioren-Tanzmariechen gebannt ihrem Auftritt entgegenfeiern. Paula Stojanov und Maja Hader zeigten ihr Können und wurden ebenfalls mit zwei tollen Plätzen im Mittelfeld bei starker Konkurrenz belohnt. Am Sonntag ging es dann auch für die Ü15 Prinzengarde los. Mit Startnummer 3 tanzten die Mädels und präsentierten ihren neuen Marschtanz mit neuer Musik. Auch die „Großen“ wurden gut bewertet und durften sich riesig über den erreichten 4. Platz freuen. Nun wird fleißig weiter trainiert, denn das nächste Turnier findet bereits Ende November in Würzburg statt.

### Frankenwald Mineralbrunnen-Getränke GmbH & Co. KG Naila

Als gemeinsamer Produktionsbetrieb von Kondrauer und Höllensprudel wurde im Jahr 1980 der Frankenwald Mineralbrunnen gegründet. Das expandierende Privatunternehmen beschäftigt aktuell 50 Mitarbeiter am Standort Naila. Das Produktprogramm umfasst eine Vielzahl an unterschiedlichen Mineralwässern und Softdrinks, u.a. die bekannten Marken Höllensprudel, Kondrauer und DEIT. Auf drei Abfüllanlagen werden Glas- und PET-Flaschen im Mehrschichtbetrieb abgefüllt.



Aufgrund steigendem Produktionsvolumen und einer Werkerweiterung suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt Verstärkung für unser Team:

**Maschinenbediener / Maschinen- und Anlagenführer (m/w/d)****Industriemechaniker / Betriebsschlosser / Instandhaltungstechniker (m/w/d)****Teamleiter Lager & Innenlogistik (m/w/d)****Leiter Betriebselektrik (m/w/d)**

**Wir bieten Ihnen** eine abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Tätigkeit mit flachen Hierarchien und kurzen Entscheidungswegen mit Gestaltungs- und Optimierungsmöglichkeiten bei bestehenden und neuen Prozessen. Weiterhin bieten wir ein leistungsgerechtes Vergütungspaket inklusive weiterer Sozialleistungen in angenehmer Arbeitsatmosphäre in einem modern geprägten mittelständischen Unternehmen auf Wachstumskurs. Am Arbeitsplatz stehen Ihnen Getränke aus unserem Sortiment kostenlos zur Verfügung. Darüber hinaus erhalten Sie für zu Hause ein angemessenes Deputat.

**Interesse geweckt?**

Sollten wir Ihr Interesse geweckt haben, senden Sie uns bitte Ihre aussagekräftigen Bewerbungsunterlagen an folgende Adresse:

**Thomas Metzger**  
[t.metzger@frankenwald-mineralbrunnen.de](mailto:t.metzger@frankenwald-mineralbrunnen.de)

Frankenwald Mineralbrunnen-Getränke GmbH & Co. KG  
Humboldtstraße 1  
95119 Naila

# Auf der Suche nach weiteren Betreuern



**Naila** – Mit dem Start des neuen Schuljahres begrüßte die Schulleitung der Nailaer Grundschule mit Bianca Schönberger und Jutta Starosta die einige der langbewährten Lesementorinnen und die Hausaufgabenbetreuerinnen zu einem „Lesementoren-Café“. „Leider fallen drei der bisher 13 Mentoren aus“, berichtet Jutta Starosta und hofft zugleich auf „Neueinsteiger“. Zum Beginn der Veranstaltung führte die Schauspielgruppe unter der Leitung von Julia Glaser das Stück „Elmar, der bunte Elefant“ auf, das bestens mit Inhalt, Gesang und Schauspiel ankam und den verdienten Applaus für die Akteure einbrachte. Jutta Starosta betonte, dass heuer 15 Mädchen und Jungen aus den Jahrgangsstufen zwei bis vier eine Lesementorin benötigen, fünf weitere eine Hausaufgabenbetreuung. „Die Kinder für die Hausaufgabenbetreuung sind dann in der Offenen Ganztagschule (OGTS) in der Walchstraße“, informierte Starosta, die zugleich das Engagement der Damen lobte. Sie erläuterte auch die Wichtigkeit der Lesementoren



Das Foto zeigt einen großen Teil der Lesementorinnen, die schon einige Jahre mit von der Partie sind. Aber es braucht „Neueinsteiger“, um den Bedarf gerecht werden zu können. Rechts Schulleiterin Bianca Schönberger und vorn links stellvertretende Schulleiterin Jutta Starosta.

und weiß, dass gerade schwächere Leser sich nicht trauen vor der Klasse zu lesen. „Da ist der Lesementor mit seiner Eins zu Eins Betreuung geradezu ideal.“ Da die Kinder nach der Schule oft erst gegen 16 Uhr daheim sind und konzentriertes Lesen dann nicht mehr möglich ist, findet die Schulstunde mit den Lesementoren in der fünften oder sechsten Stunde statt, je

nach Stundenplan des Kindes. Beim gemeinsamen Lesen geht es aber nicht nur um die Förderung von Les- und Sprachkompetenz, auch die Freude an Büchern soll Freude weiter bestärkt werden. Und die eine Stunde heißt zugleich Zeitschenken mit persönlicher Zuwendung und Aufmerksamkeit, in der gelesen, geredet, gespielt und gelacht wird und das ganz

ohne Druck. Das Selbstvertrauen des Kindes wird gestärkt, Textverständnis und Wortschatz werden spielerisch gefordert. Die „Lesetandems“ arbeiten nach dem 1:1-Prinzip: eine Mentorin oder ein Mentor liest mit einem Kind, das ehrenamtlich und einmal wöchentlich (außerhalb der Ferien) für eine Schulstunde, außerhalb des Schulunterrichts, aber in ver-

trauter Umgebung in der Schule. „Da einige Mentorinnen zweimal kommen beziehungsweise zwei Kinder gleichzeitig nehmen, konnten wir allen Kindern eine Lesementorin vermitteln“, sagt Jutta Starosta. „Aber natürlich wären ein oder zwei neue Mentoren dringend erwünscht.“ Aber nicht nur Lesementoren werden noch gesucht, sondern auch Ehrenamtliche für die Hausaufgabenbetreuung von Flüchtlingskindern, die immer um 13 Uhr von Dienstag bis Donnerstag angeboten werden soll. „Für diese Aufgabe konnten wir bisher nur eine Dame für den Montag finden“, berichtet Jutta Starosta. „Aber es wäre toll, wenn sich für die weiteren Tage noch jemand findet. Es dreht sich jeweils um den Einsatz für einen Tag, wer öfter kann und möchte - gerne.“ Übrigens beläuft sich das Ehrenamt auf ein Schuljahr, dann werden die Karten neu gemischt. „Aber wer einmal dabei ist, übernimmt das Ehrenamt gerne weiter“, sagt Jutta Starosta, die gemeinsam mit Schulleiterin Bianca Schönberger den Damen für ihr Engagement dankte.

## Fischabend beim TSV Dürrenwaid

**Wann?** Am **Samstag den 19. Oktober** um 18.30 Uhr im Sportheim Silberstein  
**Preis:** 21 Euro  
 nur mit Voranmeldung unter  
 09267/1294 oder 0152/29742645



Symbolfoto: Pixabay

## Fieranten für die Berger Winkel Weihnacht gesucht

**Berg** - Der Gewerbeverein im Berger Winkel veranstaltet auch in diesem Jahr die Berger Winkel Weihnacht in der Ortsmitte von Berg im idyllisch gelegenen Heinrich-Holzschuher-Park. Am dritten Adventssonntag, 15. Dezember, ist es wieder soweit. Dafür werden Fieranten gesucht, die bei dem kleinen, aber feinen Weihnachtsmarkt ihre Waren zum Verkauf anbieten möchten. Nähere Informationen und die Anmeldeunterlagen können per Email abgefragt werden: [hgvbergerwinkel@gmail.com](mailto:hgvbergerwinkel@gmail.com) Interessierte sollten sich bitte zeitnah auf diesem Weg beim Gewerbeverein melden!



## Frankenhalle: Naikj-Action-Day

**Naila** - Am **Sonntag, 27. Oktober**, findet von 14.30 bis 17.30 Uhr in der Frankenhalle in Naila der „Naikj-Action-Day“ für alle Kids und Familien, und diese nicht nur aus Naila, statt. Die Initiatoren der „Initiative für Nailaer Kinder und Jugendliche“ haben sich Einiges einfallen lassen für einen tollen Nachmittag mit Spannung Spaß und Spiel. Auch für das leibliche Wohl ist gesorgt.

## J. ECKSTEIN

Dachdeckerei
Dachklempnerei

**Dachdeckerei**

Zeppelinstr. 20 · 95131 Schwarzenbach/Wald  
 Tel.: 09289-1200 · Mobil: 0175-3600890  
 E-Mail: [dachdeckerei.eckstein@freenet.de](mailto:dachdeckerei.eckstein@freenet.de)

## Festgottesdienste für Ehejubilare

**Selbitz** - Für Ehejubilare aus dem ehemaligen Seelsorgebereich Naila finden am **Freitag, 25. Oktober**, und am **Freitag, 22. November**, jeweils um 18.00 Uhr in der Kuratiekirche „Maria-Hilf“ in Selbitz Festgottesdienste statt, die Stadtpfarrer Andreas Seliger zelebrieren wird. Eingeladen sind Ehejubilare zwischen 25 und 50 Jahren jeweils im Fünferschritt (25,30,35 etc.) und ab 50 Jahre jeder Jahrgang. Wer zwischendurch das Bedürfnis zu einer Segnung hat, ist natürlich auch herzlich willkommen. Es ist eine sehr schöne Geste Gottes Segen für den weiteren gemeinsamen Lebensweg zu erbitten, gemeinsam zu beten, für die Ehejahre zu danken, die die Paare unter Gottes Schutz und Begleitung gemeinsam erleben durften. Nach jedem Gottesdienst findet im Pfarrsaal eine Begegnung mit kleinem Imbiss statt.

# Gery Gerspitzer mit seinem Best-of-Programm auf Tour Ein Lobgesang auf Fredl Fesl



Noch zweimal ist Gery Gerspitzer mit seinem Fredl Fesl-Abend im Frankenwald unterwegs. Foto: Isabel Stahlhut

**Frankenwald** - Er ist der sympathische niederbayerische Bärde, den jeder kennt. Nicht nur ein gewichtiger Köhner an seiner Gitarre, sondern auch ein Wortakrobat. Ein Tausendsassa und der eigentliche Erfinder des bayrischen Musik-Kabarets - Fredl Fesl! Sobald er das Fensertln bei der Liesl oder die Moritat vom Ritter Hadubrand besang und sich dazu selbst auf der

Gitarre begleitete, hatte er das lachende Publikum auf seiner Seite. 30 Jahre stand der bayerische Liedermacher Fredl Fesl auf der Bühne. In Hof gibt es einen Musiker, der den niederbayerischen Dialekt zweifelsohne beherrscht und dem die Lieder vertrauter sind wie keinem anderen, da er sie seit seinem 15. Lebensjahr auf Kassetten und Schallplatten „rauf und runter“

## Termine

**16.11., 19 Uhr**  
KULT 17 Schwarzenbach a. Wald  
**21.11., 19 Uhr:**  
Kaminflackerei Weißenstadt

hört. Musiker, Liederist, Entertainer und Radio-Moderator Gery Gerspitzer bringt in seinem neuen Solo-Programm, dem „Fredl Fesl-Abend“, das Können des Urgesteins erneut auf die bayerischen Bühnen und lässt sein mächtiges Liedgut originalgetreu erklingen. Gery Gerspitzer stellte ein Best-Of-Programm auf die Beine, das Seinesgleichen sucht.

## Gery Gerspitzer und seine Fredl Fesl-Leidenschaft

Gery ist Musiker, Entertainer, Moderator, Liederist und Rock'n'Roller. Seit über drei Jahrzehnten ist er auf der Bühne zu Hause und unterhält in verschieden Varianten. Als Musiker: von Swing über Rock'n'Roll bis zur Tanzmusik. Als Liedermacher und als Kabarettist. Gery kommt ursprünglich aus Rehau in Oberfranken. Ganz bestimmt hätte Elvis ihn gerne gekannt. Gery schreibt eigene Songs und moderiert beim Radiosender extraradio in Hof.

Er erhielt 2014 den 18. Rehauer Kulturpreis. 2016 feierte Gery Gerspitzer sein 30-jähriges Bühnenjubiläum mit über 800 Besuchern.

**Wir sind Bio-Zertifiziert**

**Qualität ist unser oberstes Gebot!**  
Gastfreundschaft im Herzen  
Bad Stebens

**Öffnungszeiten:**  
Mo - Mi: 11:00 - 14:00 Uhr  
17:00 - 23:00 Uhr  
**Do: Ruhetag** (ab Nov. auch Mi!)  
Fr - So: 11:00 - 14:00 Uhr  
17:00 - 23:00 Uhr

**Ristorante & Pizzeria**  
**La Piazzetta**  
*solo bio*

Inh.: Marlo Carmine Danlele

Geroldgrüner Straße 10  
95138 Bad Steben  
Telefon: 09288/957575

**Bitte beachten:**  
**Ab 1. Nov. zwei Ruhetage**  
**Mittwoch und Donnerstag**

**ERGOTHERAPIE**  
*Praxis am Eichegarten*

**09293 / 9334412**

Staatl. anerkannter Ergotherapeut  
Johannes Jäger  
ergotherapie@praxis-am-eichegarten.de  
Dorfplatz 4, 95188 Issigau

**hudetz**  
**hilft**

Ihr Menüservice -  
frisch, lecker und gesund

**09288/971112**  
www.hudetz.de

**„HANS SACHS“**  
Orthopädie- und Schuhmacherhandwerk GmbH  
[www.hans-sachs-schleiz.de](http://www.hans-sachs-schleiz.de)

**seit 1953 im Dienst für Ihre Füße und Schuhe**

**Wir reparieren für Sie:**  
Schuhwaren aller Art  
Taschen, Rucksäcke und Reisegepäck  
Motorradbekleidung (kleine Änderungen oder Riss-Schäden)  
Färben und Auffrischen von Schuhen, Taschen und Lederwaren  
Reißverschlüsse in Taschen, Stiefeln, Lederwaren und Bekleidung  
Schmalen, Druckknöpfe, Ösen, Haken und Verschlüsse an Hosen und Jacken

Öffnungszeiten	
MONTAG	von 09.00 bis 13.00 Uhr
DIENSTAG	von 09.00 bis 13.00 Uhr und 14.00 bis 17.30 Uhr
MITTWOCH	von 09.00 bis 13.00 Uhr
DONNERSTAG	von 09.00 bis 13.00 Uhr und 14.00 bis 17.30 Uhr
FREITAG	von 09.00 bis 13.00 Uhr und 14.00 bis 17.30 Uhr

**Diabetikerversorgung**  
**Einlagen aller Art**  
**Orthopädie-Schuhtechnik**

**Besuchen Sie uns in Bad Lobenstein!**  
**Markt 9 - Telefon: 036651 - 65 95 77**

**ENDLICH WIEDER SPARWOCHE!**

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

**Wir machen den Weg frei.**

Sparen lohnt sich immer! Vom 23.10. bis 31.10.2019 ist wieder Sparwoche in Deiner Raiffeisenbank Hochfranken West eG: Sparschwein mitbringen und Punkte für Deinen ProRegion Prämienpass sichern!

Mehr Informationen unter [www.rb-hfw.de](http://www.rb-hfw.de).

**Raiffeisenbank Hochfranken West eG** **ProRegion**  
*... für Wachstum in unserer Region!*

Sparwoche  
vom 23.10.  
bis 31.10.

## SV05 Froschbachtal/TSV Bad Steben

### Fußball

**Samstag 19.10., 11.00 Uhr, E3-Junioren:**

(SG)TSV Bad Steben 3 - (SG)FC Wiesla Hof 2

**Samstag 19.10., 11.00 Uhr, E1-Junioren:**

FC Saaletal Berg - (SG)TSV Bad Steben 1

**Samstag 19.10., 15.00 Uhr, 1. Herren-Kreisliga:**

SG Regnitzlosau - SV 05 Froschbachtal

**Sonntag 20.10., 10.00 Uhr, E2-Junioren:**

(SG)TSV Bad Steben 2 - (SG)FSV Naila 2

**Sonntag 20.10., 10.30 Uhr, B-Jugend-Kreisliga:**

JFG Bayerisches Vogtland - JFG Höllental

**Sonntag 20.10., 13.00 Uhr, 3. Herren-A-Klasse:**

(SG2) TSV Bad Steben II/SV 05 Froschbachtal III - 1.FC Höllental II (in Bobengrün)

**Sonntag 20.10., 15.00 Uhr, 2. Herren-Kreisklasse:**

(SG1)SV 05 Froschbachtal II/TSV Bad Steben I - ATS Selbitz (in Bobengrün)

### Tischtennis

**Freitag 18.10., 20.15 Uhr: Herren IV-Bezirksklasse D**

TSV Bad Steben IV - ATSV Oberkotzau IV

**Samstag 19.10., 10.30 Uhr: Jungen II-Bezirksklasse B**

SV Issigau II - TSV Bad Steben II

**Samstag 19.10., 17.00 Uhr: Herren II-Bezirksklasse B**

TSV Bad Steben II - SV Berg II

### Dart

**Samstag 19.10., 19.00 Uhr, FHP-Dart-Liga-C05:**

SR Bad Steben - Sph Sp Enchenreuth II

- Heimspiele im TSV-Sportheim!

Nähere Infos unter: „www.fhp-liga.de“



## SV05 Froschbachtal

### Herrenmannschaften

**19. Oktober 15.00 Uhr:**

SG Regnitzlosau - 1. Mannschaft

**20. Oktober, 13.00 Uhr:**

3. Mannschaft - 1. FC Höllental II in Bobengrün

**20. Oktober, 15.00 Uhr:**

2. Mannschaft - ATS Selbitz in Bobengrün

### Damenmannschaft

**20. Oktober, 17.00 Uhr:**

SV Hutschdorf - Damen

### Bambini

Jeden Mittwoch, 17.30 Uhr

Schnuppertraining in

Thierbach

Infos:

www.sv05froschbachtal.de



## Spiele beim 1. FC Höllental



**Samstag, 19.10., 14.00 Uhr:**

FC Wüstenselbitz - 1.FC Höllental (Kreisliga)

**Sonntag, 20.10., 13.00 Uhr:**

SG2/TSV Bad Steben II/SV 05 Froschbachtal III -

1.FC Höllental II (A-Klasse, in Bobengrün)

## FCR Geroldsgrün



### A-Klasse Frankenwald 2

**So, 20.10., 13.00 Uhr:**

SG TSV Enchenreuth II/TSV Presseck - FCR Geroldsgrün II

### Kreisklasse Frankenwald

**So., 20.10., 15.00 Uhr:**

SG FC Gefrees/TSV Streitau - FCR Geroldsgrün

## FSV Naila



### Herren:

**Sonntag, 19.10. um 13 Uhr:** Sportanlage Gösmes- Walberngrün  
FC Frankenwald 2: FSV Naila

**Sonntag, 19.10. um 15 Uhr:** Sportanlage Gösmes- Walberngrün  
C Frankenwald 3: FSV Naila 2

### A- Junioren:

**Samstag, 19.10. um 12.30 Uhr:** Sportanlage Mitterteich  
JFG Stiftland: (SG) SpVgg Selbitz/ FSV Naila

### B- Junioren:

**Sonntag, 20.10. um 10.30 Uhr:** Sportanlage Höchstädt  
(SG) ATV Höchstädt: (SG) FSV Naila/ SpVgg Selbitz

### C- Junioren:

**Freitag, 18.10. um 18 Uhr:** Sportanlage Schauenstein  
(SG) FC Döbraberg: (SG) FSV Naila/ SpVgg Selbitz

Training ab Oktober: Montag von 17.30 Uhr bis 19 Uhr und Mittwoch 18.30 Uhr bis 20 Uhr im Stadion!

### D- Junioren:

**Samstag, 19.10. um 10 Uhr:** Stadion Naila  
(SG) FSV Naila/ SpVgg Selbitz 1: FSV Unterkotzau

**Freitag, 18.10. um 19 Uhr:** Stadion Naila  
(SG) FSV Naila/ SpVgg Selbitz 2 o. W.: JFG Steinachtal 3

### E- Junioren:

**Donnerstag, 17.10. um 18 Uhr:** Sportanlage Hirschberg  
FC Saaletal Berg: (SG) FSV Naila/ SpVgg Selbitz 1

**Samstag, 19.10. um 11 Uhr:** FSV Kunstrasenplatz  
(SG) FSV Naila/ SpVgg Selbitz 1: ZV Feilitzsch

### F- Junioren:

**Samstag, 19.10. um 10 Uhr:** Sportanlage Berg  
FC Saaletal Berg 1: FSV Naila

### Für weitere Informationen und offene Fragen:

Thomas Wiedel (0160/7404411) oder

Tanja Färber (01520/6072415), 09282/ 2880795

Online: fsv-naila.de

**Das Vereinsheim kann auch für Veranstaltungen verschiedenster Art gebucht werden!**

**Alle Bundesliga- und Champions League-Spiele (nur bei deutscher Beteiligung) die auf Sky übertragen werden, können im FSV- Vereinsheim angeschaut werden.**

### Kleidercontainer am Vereinsheim zugunsten der FSV- Jugend:

Nicht mehr benötigte Kleidungsstücke und Schuhe können im Kleidercontainer eingeworfen werden. Wer die Säcke nicht selbst transportieren kann, kann bei 1. Vorsitzenden Reinhold Hohberger unter 0171/8773518 einen Termin zur Abholung vereinbaren.

Erfolgreich werben im

**Wir im Frankenwald**



## HG Naila



### Spieltermine:

#### Männliche B-Jugend:

**Sa. 19.10. um 18.00 Uhr** gegen SG Helmbrechts/ Münchberg in Helmbrechts

#### Weibliche D-Jugend:

**So. 20.10. um 14.00 Uhr** gegen HASPO Bayreuth in Naila

#### Weibliche C-Jugend:

**So. 20.10. um 15.30 Uhr** gegen SG Schönwald / Hochfranken in Naila

### Trainingstermine

**Dienstag 16.30 - 17.45 Uhr** Frankenhalle

Minis (5 bis 7 Jahre)

E-Jugend (8 bis 9 Jahre)

**Dienstag 18.00 - 19.30 Uhr** Frankenhalle

Weibliche D-Jugend (10 bis 12 Jahre)

Weibliche C-Jugend (13 bis 14 Jahre)

**Mittwoch 18.00 - 19.30 Uhr** Frankenhalle

Männliche D- und C-Jugend (10 bis 14 Jahre)

Männliche B-Jugend (15 bis 16 Jahre)



### Trainingstermine

**Dienstag 20.15 - 22.15 Uhr** Frankenhalle

**Freitag 17.30 - 19.00 Uhr** Frankenhalle

Weibliche C-Jugend (13 bis 14 Jahre)

Männliche D- und C-Jugend (10 bis 14 Jahre)

**Freitag 17.30 - 19.00 Uhr** Gymnasium

Weibliche D-Jugend (10 bis 12 Jahre)

**Freitag 19.00 - 20.30 Uhr** Frankenhalle

Männliche B-Jugend (15 bis 16 Jahre)

Erwachsene

## Humboldt Freundeskreis: Vortrag von MdL Alexander König

**Bad Steben** - Alexander von Humboldt ist weltweit als genialer Universalgelehrter bekannt. Zu seinen Erfolgen trug aber ebenso sein enormes diplomatisches und politisches Geschick bei. Diese Fähigkeit zeigte er bereits bei dem Gesuch an den spanischen König, Neuspanien (Südamerika) bereisen zu dürfen, denn die spanischen Klerikalen stufte seine zahlreichen Messgeräte misstrauisch als Hexenwerk ein. Sein politisches Geschick half häufig auch in schwierigen Situationen während seiner außergewöhnlichen Reisen weiter und öffnete dem damals noch unbekanntem, jugendlichen Forscher sogar die Türen zum amerikanischen Präsidenten Jefferson.



AvH in der Uniform eines preußischen Bergbeamten; Gemälde: Cortes / v. Sallwürk, Ausschnitt  
Quelle: Bergbaumuseum Bochum

Als sein Vermögen aufgebraucht war, ließ er sich schließlich, wenn auch ungern, als Kammerherr beim preußischen König engagieren. In der Folgezeit, inzwischen allseits sehr berühmt, war er über Jahrzehnte eine Art europäischer Kultusminister und vermittelte unentwegt bei

wissenschaftlichen Fragen, besonders zwischen Deutschland und Frankreich, aber auch weltweit. Deshalb spricht aus gutem Grunde ein Vertreter der Politik, Alexander König (MdL), am **Freitag, 18. Oktober**, um 17.00 Uhr in der Gaststätte Mordlau (Bad Steben) über das Thema: „Alexander von Humboldt und seine Zeit“. Der Eintritt ist frei, Gäste sind willkommen.



Holen Sie sich die Frische an die Wand

**BURJAKOW**  
MALER & GESTALTER

Beratungstermin: **09288 970 39 44**  
Erlaburg 1 · 95138 Bad Steben · malerburjakow.de

Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten

## Bildungsprogramm Wald 2020 für alle Waldbesitzer

Das Bildungsprogramm Wald (BiWa), das bereits zum zehnten Mal stattfindet, startet erstmalig mit einer „Auftakt-Exkursion“ am **Samstag, 11. Januar 2020**, zum Thema „Forstwirtschaft im Kleinprivatwald“. Treffpunkt: 9 Uhr, Parkplatz Gasthaus Reintl, Sickersreuth (Lkr. Wunsiedel). Der circa dreistündige Spaziergang mit Waldbesitzern und Revierleiter zu anstehenden Fragen des Kleinprivatwaldes endet mit einem gemeinsamen Mittagessen im Gasthaus Reintl. **Ab 16. Januar 2020** finden dann am Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten in Münchberg die sechs Kursabende statt. Alle 14 Tage, jeweils am Donnerstag von

19.30 Uhr bis 21.30 Uhr, informieren die Förster des AELF Münchberg über alle wichtigen Themen für eine gute Waldbewirtschaftung. Zur Vertiefung des Kursinhaltes finden im Anschluss an die Theorie noch drei Praxistage im Wald im März, April oder Mai 2020 statt, i. d. R. samstags (von ca. 9 Uhr bis ca. 13 Uhr) oder an einem Freitagnachmittag. Alle Waldbesitzer aus den Landkreisen Hof und Wunsiedel sind herzlich eingeladen! **Anmeldung ist erforderlich!** Alle Interessenten werden gebeten, sich **bis spätestens 15.11.2019** auf der Internetseite der Forstverwaltung Bad Steben online anzumelden. Die Online-Anmeldung sowie nähere Infor-



mationen über den Kurs finden Sie im Internet unter: [www.aelfm.bayern.de/bildung/forstwirtschaft/100974/](http://www.aelfm.bayern.de/bildung/forstwirtschaft/100974/) oder Sie rufen in der Forstverwaltung Bad Steben an, Tel. 09251 878-2118.

Die Anmeldungen werden nach dem Eingangsdatum berücksichtigt. Die Teilnehmerzahl ist auf 25 beschränkt.

## Abend-Spielzeug und Kleiderbasar in Berg



**Berg** - Der Elternbeirat und das Kita Team der Jakobus-Kindertagesstätte Berg veranstalten am **Freitag, 18. Oktober**, von 16.30 bis 19.00 Uhr einen Abend-Spielzeug und Kleiderbasar im Mehrzweckgebäude (Schlegelweg 3) in Berg. Es werden Baby- und Kinderausstattung, Umstandskleidung, Spielsachen und Bücher angeboten. Gegen eine Tischgebühr von 8 Euro (diese kommt zu 100 Prozent dem Kindergarten zugute) kann alles „rund ums Kind“ verkauft werden. Die Einnahmen verbleiben dabei vollständig beim Verkäufer. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Unter Tel.Nr. 0160/6007214 können Tische reserviert und weitere Infos eingeholt werden.

### URLAUB VOM ALLTAG:

eine Sitzung bei uns ist wie ein Tag am Meer!

## SALZGROTTE BAD STEBEN

Sudetenstraße 11  
Tel.: 09288/9579165  
mobil: 01520/4915756

### SCHNUPPER-PREIS bis Ende Oktober: 45 Min. nur 7,00 €

Öffnungszeiten:  
Mo - Sa nur nach vorheriger telefonischer Vereinbarung

Ich freue mich auf Sie:  
Apiriya Nantakool

[www.salzgrotte-badsteben.de](http://www.salzgrotte-badsteben.de)

Erfolgreich werben im  
WIR im  
Frankenwald!

Montag, 28.10.2019, 19:30 Uhr

## Wege aus den Zipperlein

Schutzmechanismen, die Beschwerden machen

Informationsabend 10,-/8,- €

Heilpraxis Schwarzenstein

Hp. Elke Wermbter-Gosny  
An der Waschwiese 10, Schwarzenstein,  
M: 0151 24 14 07 72, T: 09289 960 48 58



Alternativ Leben GmbH  
Tagespflege

Tagespflege für pflegebedürftige Erwachsene



Bahnhofsplatz 1A  
95028 Hof

Tel: 09281 790 7000  
Fax: 09281 790 7002



**Einladung an alle Einwohner über 70 Jahre zu einem bunten Nachmittag am Donnerstag, dem 24. Oktober 2019, um 14.30 Uhr in der Frankenhalle Naila**

**Liebe Besucher des Seniorennachmittags,**

am 24. Oktober 2019 findet wieder ein Nachmittag für unsere über 70-jährigen Nailaer Mitbürger statt. Ähnlich wie bei den Adventsfeiern in unseren Ortsteilen, wollen wir damit den Nailaer Senioren ein Programm bieten, das abwechslungsreich und unterhaltsam ist.

Der diesjährige Seniorennachmittag, der um 14.30 Uhr mit einer Kaffeetafel beginnt, wird unter dem Motto „Von Senioren für Senioren“ gestaltet. Der Alleinunterhalter Rainer Lohr wird durch das Programm führen und mit Sängern der BRK-Band des Kreisverbandes Kronach den Nachmittag gestalten.

Auch in diesem Jahr wird ein Buszubringerdienst, durchgeführt von der Firma TBS Naila, eingesetzt. Die Abfahrtszeiten sowie die Zustiegsmöglichkeiten können Sie dem nachstehenden Fahrplan entnehmen.

**Fahrplan**

**BUS I**

- Abfahrt: 14.05 Uhr Bäckerei-Filiale Bayreuther, Berger Straße 15
- 14.07 Uhr Wohnanlage „Wohnen am Park“, Berger Straße 1
- 14.10 Uhr Gewerbebepark (ehem. Porzellanfabrik), Froschgrüner Straße 9
- 14.15 Uhr Mittelschule Naila, Ringstraße 1

**BUS II**

- Abfahrt: 13.55 Uhr Zweirad und Motortechnik Christenn, Sägleithe 22
- 13.58 Uhr Parkplatz Brauerei, Hofer Straße
- 14.00 Uhr Zentralparkplatz
- 14.03 Uhr Rathaus, Marktplatz 12
- 14.05 Uhr Bushaltestelle Kronacher Straße/Autohaus Räthel
- 14.08 Uhr Kreuzung Gustav-Adolf-Straße/Jean-Paul-Straße
- 14.10 Uhr Freibad-Parkplatz

Die Rückfahrt erfolgt um ca. 17.00 Uhr.

**Ich freue mich auf die Veranstaltung mit Ihnen und verbleibe mit freundlichen Grüßen**

Ihr

Frank Stumpf  
1. Bürgermeister

**Öffentliche Sitzung des Stadtrates**

Am Montag, dem 21. Oktober 2019 um 16:00 Uhr findet im Sitzungssaal des Rathauses eine außerordentliche öffentliche Sitzung des Stadtrates statt.

**Tagesordnung:**

- 1) Fortschreibung des Interkommunalen Entwicklungskonzepts (IEK) der Allianz SSN+ der Städte Selbitz, Schwarzenbach a.Wald und Naila: Vorstellung des Entwurfs der Maßnahmenliste für das IEK durch das beauftragte Büro PLANWERK, Nürnberg

Naila, 10.10.2019  
Stadt Naila

Frank Stumpf  
1. Bürgermeister

**Vom Standesamt Naila wurden für September 2019 folgende Personenstandsfälle beurkundet**

**Eheschließungen**

- 09.09.2019 Ute Gerdi Waltraud Hüttner geb. Czerny und Sigmar Oskar Thomas Lindner, Breiter Rain 2, 95119 Naila
- 13.09.2019 Vanessa Michaela Zienert und Patrick Franz Josef Gerbeth, Albin-Klöber-Straße 14, 95119 Naila
- 19.09.2019 Vera Krummenauer und Reinhold Josef Lawatsch, Boddenweg 30 c, 18439 Stralsund
- 21.09.2019 Ann-Kathrin Gabriele Pilz, Gläserstraße 100, 57074 Siegen und Marius Klein, Schillerstraße 24, 57299 Burbach
- 28.09.2019 Elena Iscenko und Martin Erwin Frinzel, St.-Jakob-Straße 7, 89233 Neu-Ulm
- 28.09.2019 Franziska Annemarie Horn und Florian Karlheinz Büttner, Bahnhofstraße 11, 96349 Steinwiesen
- 28.09.2019 Antje Loy, Peuntstraße 9, 95234 Sparneck und Michael Hans Geyer, Hochstraße 10, 95119 Naila
- 30.09.2019 Evelyn Evi Rieß geb. Winkel und Marius Adam Les, GT Bernstein a.Wald, Zur Eibe 1, 95131 Schwarzenbach a.Wald

**Geburten**

- 03.09.2019 Emilia Jamrozy, weiblich  
Jessica Agnes Jamrozy und Sebastian Wachter, GT Neuhaus, Berger Straße 18, 95152 Selbitz
- 12.09.2019 Paul Cziep, männlich  
Christine Cziep geb. Baum und André Bernd Cziep, Steinacker 9, 95189 Köditz
- 17.09.2019 Miriam Šimunković, weiblich  
Kristina Šimunković geb. Zadravec und Denis Šimunković, Kronacher Straße 6, 95119 Naila
- 18.09.2019 Johann Jörg Fröhlich, männlich  
Christina Liane Fröhlich geb. Schödel und Christian Alexander Fröhlich, Siehrweg 10, 95145 Oberkotzau

**Sterbefälle**

- 27.08.2019 Johanna Emma Reihl geb. Barthel, Bergstraße 6, 95659 Arzberg
- 29.08.2019 Renate Maria Michael geb. Hackenberg, Am Anger 6, 95180 Berg
- 02.09.2019 Erna Else Kotschiasch geb. Langheinrich  
Lichtenberger Straße 9, 95119 Naila
- 04.09.2019 Paul Heinz Wunder, Winterleitenweg 41, 96365 Nordhalben
- 07.09.2019 Hans Willi Weigold, OT Marlesreuth, Haueisener Weg 9, 95119 Naila
- 07.09.2019 Anneliese Margot Möckel geb. Mohringer  
Kösseinestraße 25, 95032 Hof
- 08.09.2019 Maria Helene Büttner geb. Reinel,  
GT Marxgrün, Am Rathaus 1, 95119 Naila
- 10.09.2019 Helmut Fritz Strache, Schulstraße 21 a, 95179 Geroldgrün
- 11.09.2019 Johann Tenoel, Wichernstraße 2, 95119 Naila
- 12.09.2019 Anna Marie Berta Müller, Lichtenberger Straße 9, 95119 Naila
- 12.09.2019 Ernst Ludwig Heckel, Marmormühle 1, 95119 Naila
- 13.09.2019 Hannelore Margareta Fischer geb. Brich  
Nußhardtweg 2, 95126 Schwarzenbach a.d.Saale
- 14.09.2019 Karl Oelschlegel, Wiesenweg 10, 95179 Geroldgrün
- 15.09.2019 Renate Inge Richter geb. Walther,  
Lichtenberger Straße 9, 95119 Naila
- 16.09.2019 Heidi Ute Spörl geb. Schreiner, Waldhausstraße 41, 95111 Rehau
- 18.09.2019 Liddi Dykszak geb. Hohenberger  
Windischengrüner Weg 11, 95197 Schauenstein
- 18.09.2019 Hannelore Stephanie Keilbart geb. Winkler  
Christoph-Klauß-Straße 3, 95028 Hof
- 21.09.2019 Detlef Jürgen Otto Stöckler, Berger Straße 1, 95119 Naila
- 26.09.2019 Alfred Friedrich, GT Culmitz, Bärenhäuser Weg 6, 95119 Naila

**Anmerkung:** Aus Datenschutzgründen benötigen wir für eine Veröffentlichung der beim Standesamt Naila beurkundeten Geburten, Eheschließungen und Sterbefälle die Zustimmung der Eltern/Eheschließenden/Angehörigen. Es wurden mit dem Einverständnis der Beteiligten 19 von 27 Sterbefällen, vier von fünf Geburten sowie acht von neun Eheschließungen veröffentlicht.



## Bekanntmachung zum Jahresabschluss 2018 der Stadtwerke Naila

Der vom Bayerischen Kommunalen Prüfungsverband erstellte Jahresabschluss weist eine Bilanzsumme zum 31.12.2018 von 4.134.308,19 € aus.

Die Wirtschaftsprüferin Frau Dipl.-Kfm. Martina Peter hat in dem Bericht über die Prüfung des Jahresabschlusses 2018 folgenden uneingeschränkten Bestätigungsvermerk erteilt:

„Bestätigungsvermerk:

Wir haben den Jahresabschluss der Stadtwerke Naila – bestehend aus der Bilanz zum 31. Dezember 2018 und der Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr vom 1. Januar 2018 bis zum 31. Dezember 2018 sowie dem Anhang, einschließlich der Darstellung der Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden – geprüft.

Darüber hinaus haben wir den Lagebericht der Stadtwerke Naila für das Geschäftsjahr vom 1. Januar 2018 bis zum 31. Dezember 2018 geprüft.

Nach unserer Beurteilung aufgrund der bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnisse

- entspricht der beigefügte Jahresabschluss in allen wesentlichen Belangen den Vorschriften der Eigenbetriebsverordnung des Bundeslandes Bayern vom 29. Mai 1987 (GVBl. S. 195, Bay RS 2023-7-I), zuletzt geändert durch § 1 Abs. 55 der Verordnung vom 26. März 2019 i.V. m. den einschlägigen deutschen, für Kapitalgesellschaften gelten den handelsrechtlichen Vorschriften und vermittelt unter Beachtung der deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens- und Finanzlage des Eigenbetriebs zum 31. Dezember 2018 sowie seiner Ertragslage für das Geschäftsjahr vom 1. Januar 2018 bis zum 31. Dezember 2018 und

- vermittelt der beigefügte Lagebericht insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage des Eigenbetriebs. In allen wesentlichen Belangen steht dieser Lagebericht in Einklang mit dem Jahresabschluss, entspricht den Vorschriften der Eigenbetriebsverordnung des Bundeslandes Bayern und stellt die Chancen und Risiken der zu künftigen Entwicklung zutreffend dar.

Gemäß § 322 Abs. 3 Satz 1 HGB erklären wir, dass unsere Prüfung zu keinen Einwendungen gegen die Ordnungsmäßigkeit des Jahresabschlusses und des Lageberichts geführt hat.

### Grundlage für die Prüfungsurteile

Wir haben unsere Prüfung des Jahresabschlusses und des Lageberichts in Übereinstimmung mit § 317 HGB und Art. 107 Gemeindeordnung für den Freistaat Bayern unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) fest gestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung durchgeführt. Unsere Verantwortung nach diesen Vorschriften und Grundsätzen ist im Abschnitt „Verantwortung des Abschlussprüfers für die Prüfung des Jahresabschlusses und des Lageberichts“ unseres Bestätigungsvermerks weitergehend beschrieben. Wir sind von dem Eigenbetrieb unabhängig in Übereinstimmung mit den deutschen handelsrechtlichen und berufsrechtlichen Vorschriften und haben unsere sonstigen deutschen Berufspflichten in Übereinstimmung mit diesen Anforderungen erfüllt. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise ausreichend und geeignet sind, um als Grundlage für unsere Prüfungsurteile zum Jahresabschluss und zum Lagebericht zu dienen.

### Verantwortung der gesetzlichen Vertreter und des für die Überwachung verantwortlichen Werksausschusses für den Jahresabschluss und den Lagebericht

Die gesetzlichen Vertreter sind verantwortlich für die Aufstellung des Jahresabschlusses, der den Vorschriften der Eigenbetriebsverordnung des Bundeslandes Bayern in allen wesentlichen Belangen entspricht, und dafür, dass der Jahresabschluss unter Beachtung der deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage des Eigenbetriebs vermittelt. Ferner sind die gesetzlichen Vertreter verantwortlich für die internen Kontrollen, die sie in Übereinstimmung mit den deutschen Grundsätzen ordnungsmäßiger Buchführung als notwendig bestimmt haben, um die Aufstellung eines Jahresabschlusses zu ermöglichen, der frei von wesentlichen – beabsichtigten oder unbeabsichtigten – falschen Darstellungen ist.

Bei der Aufstellung des Jahresabschlusses sind die gesetzlichen Vertreter dafür verantwortlich, die Fähigkeit des Eigenbetriebs zur Fortführung der Unternehmenstätigkeit zu beurteilen. Des Weiteren haben sie die Verantwortung, Sachverhalte in Zusammenhang mit der Fortführung der Unternehmenstätigkeit, sofern einschlägig, anzugeben. Darüber hin aus sind sie dafür verantwortlich, auf der Grundlage des Rechnungslegungsgrundsatzes der Fortführung der Unternehmenstätigkeit zu bilanzieren, sofern dem nicht tatsächliche oder rechtliche Gegebenheiten entgegenstehen.

Außerdem sind die gesetzlichen Vertreter verantwortlich für die Aufstellung des Lageberichts, der insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage des Eigenbetriebs ver-

mittelt sowie in allen wesentlichen Belangen mit dem Jahresabschluss in Einklang steht, den Vorschriften der Eigenbetriebsverordnung des Bundeslandes Bayern entspricht und die Chancen und Risiken der zu künftigen Entwicklung zutreffend darstellt. Ferner sind die gesetzlichen Vertreter verantwortlich für die Vorkehrungen und Maßnahmen (Systeme), die sie als notwendig erachtet haben, um die Aufstellung eines Lageberichts in Übereinstimmung mit den anzuwendenden Vorschriften der Eigenbetriebsverordnung des Bundeslandes Bayern zu ermöglichen, und um ausreichende geeignete Nachweise für die Aussagen im Lagebericht erbringen zu können.

Der Werksausschuss ist verantwortlich für die Überwachung des Rechnungslegungsprozesses des Eigenbetriebs zur Aufstellung des Jahresabschlusses und des Lageberichts.

### Verantwortung des Abschlussprüfers für die Prüfung des Jahresabschlusses und des Lageberichts

Unsere Zielsetzung ist, hinreichende Sicherheit darüber zu erlangen, ob der Jahresabschluss als Ganzes frei von wesentlichen – beabsichtigten oder unbeabsichtigten – falschen Darstellungen ist, und ob der Lagebericht insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage des Eigenbetriebs vermittelt sowie in allen wesentlichen Belangen mit dem Jahresabschluss sowie mit den bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnissen in Einklang steht, den Vorschriften der Eigenbetriebsverordnung des Bundeslandes Bayern entspricht und die Chancen und Risiken der zu künftigen Entwicklung zutreffend darstellt, sowie einen Bestätigungsvermerk zu erteilen, der unsere Prüfungsurteile zum Jahresabschluss und zum Lagebericht beinhaltet.

Hinreichende Sicherheit ist ein hohes Maß an Sicherheit, aber keine Garantie dafür, dass eine in Übereinstimmung mit § 317 HGB und der Gemeindeordnung für den Freistaat Bayern unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung durchgeführte Prüfung eine wesentliche falsche Darstellung stets aufdeckt. Falsche Darstellungen können aus Verstößen oder Unrichtigkeiten resultieren und werden als wesentlich angesehen, wenn vernünftigerweise erwartet werden könnte, dass sie einzeln oder insgesamt die auf der Grundlage dieses Jahresabschlusses und Lageberichts getroffenen wirtschaftlichen Entscheidungen von Adressaten beeinflussen.

**Metzgerei  
Schmidt**

Kronacher Straße 7  
95119 Naila  
Tel. 0 92 82/75 20  
Fax 0 92 82/98 46 64

**Speisekarte**  
(von 11.30 Uhr–13.30 Uhr)

<b>Montag, den 21. 10. 2019</b>	
Gemüseintopf mit Brötchen	3,75 €
Fleischkäs* mit Ei, Kartoffelsalat und Salat	6,45 €
<b>Dienstag, den 22. 10. 2019</b>	
Spinat mit Spaghetti	5,45 €
Königsberger Klopse mit Kartoffeln und Salat	6,45 €
<b>Mittwoch, den 23. 10. 2019</b>	
Gyros mit Reis, Krautsalat und Tzatziki	6,45 €
Hähnchenschnitzel mit Kartoffelsalat und Salat	6,45 €
<b>Donnerstag, den 24. 10. 2019</b>	
Rindfleisch in Meerrettichsoße mit Klößen und Salat	6,45 €
Pfannkuchen mit Vanillesoße	3,75 €
<b>Freitag, den 25. 10. 2019</b>	
Eingemachte Heringe mit Kartoffeln	6,45 €
2 Paar Bratwürste mit Sauerkraut und Brötchen	6,45 €
<b>Samstag, den 26. 10. 2019</b>	
Hähnchenroulade mit Klößen und Salat	6,45 €

Wir liefern Ihnen die Speisen in einem Swisspack Warmhalte-System  
frei Haus, Metzgerei Schmidt, Tel. 09282/7520, Fax 09282/984664

**Angebot am Montag, 21.10.2019**  
Fleischwurst 100 g / 0,99 €

**Angebot am Dienstag, 22.10.2019**  
Schweinegeschnetzeltes 100 g / 1,09 €  
pfannenfertig

**Angebot am Mittwoch, 23.10.2019**  
Schweinekamm 100 g / 0,85 €

**Angebot vom 24.10. - 26.10.2019**

Schweinelende 100 g / 1,19 €

Schweineschnitzel 100 g / 0,89 €

feine Mettwurst 100 g / 1,09 €

Paprikalyoner 100 g / 1,19 €

Käsegöttinger 100 g / 1,59 €

www.metzgerei-schmidt.com



Während der Prüfung üben wir pflichtgemäßes Ermessen aus und bewahren eine kritische Grundhaltung.

Darüber hinaus

- identifizieren und beurteilen wir die Risiken wesentlicher – beabsichtigter oder unbeabsichtigter – falscher Darstellungen im Jahresabschluss und im Lagebericht, planen und führen Prüfungshandlungen als Reaktion auf diese Risiken durch sowie erlangen Prüfungsnachweise, die ausreichend und geeignet sind, um als Grundlage für unsere Prüfungsurteile zu dienen. Das Risiko, dass wesentliche falsche Darstellungen nicht aufgedeckt werden, ist bei Verstößen höher als bei Unrichtigkeiten, da Verstöße betrügerisches Zusammenwirken, Fälschungen, beabsichtigte Unvollständigkeiten, irreführende Darstellungen bzw. das Außerkraftsetzen interner Kontrollen beinhalten können.
- gewinnen wir ein Verständnis von dem für die Prüfung des Jahresabschlusses relevanten internen Kontrollsystem und den für die Prüfung des Lageberichts relevanten Vorkehrungen und Maßnahmen, um Prüfungshandlungen zu planen, die unter den gegebenen Umständen angemessen sind, jedoch nicht mit dem Ziel, ein Prüfungsurteil zur Wirksamkeit dieser Systeme des Eigenbetriebs abzugeben.
- beurteilen wir die Angemessenheit der von den gesetzlichen Vertretern angewandten Rechnungslegungsmethoden sowie die Vertretbarkeit der von den gesetzlichen Vertretern dargestellten geschätzten Werte und damit zusammenhängenden Angaben.
- ziehen wir Schlussfolgerungen über die Angemessenheit des von den gesetzlichen Vertretern angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes der Fortführung der Unternehmenstätigkeit sowie, auf der Grundlage der erlangten Prüfungsnachweise, ob eine wesentliche Unsicherheit im Zusammenhang mit Ereignissen oder Gegebenheiten besteht, die bedeutsame Zweifel an der Fähigkeit des Eigenbetriebs zur Fortführung der Unternehmenstätigkeit aufwerfen können. Falls wir zu dem Schluss kommen, dass eine wesentliche Unsicherheit besteht, sind wir verpflichtet, im Bestätigungsvermerk auf die dazugehörigen Angaben im Jahresabschluss und im Lagebericht aufmerksam zu machen oder, falls diese Angaben unangemessen sind, unser jeweiliges Prüfungsurteil zu modifizieren. Wir ziehen unsere Schlussfolgerungen auf der Grundlage der bis zum Datum unseres Bestätigungsvermerks erlangten Prüfungsnachweise. Zukünftige Ereignisse oder Gegebenheiten können jedoch dazu führen, dass der Eigenbetrieb seine Unternehmenstätigkeit nicht mehr fortführen kann.
- beurteilen wir die Gesamtdarstellung, den Aufbau und den Inhalt des Jahresabschlusses einschließlich der Angaben sowie ob der Jahresabschluss die zugrunde liegenden Geschäftsvorfälle und Ereignisse so darstellt, dass der

Jahresabschluss unter Beachtung der deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage des Eigenbetriebs vermittelt.

- beurteilen wir den Einklang des Lageberichts mit dem Jahresabschluss, seine Gesetzesentsprechung und das von ihm vermittelte Bild von der Lage des Eigenbetriebs.
- führen wir Prüfungshandlungen zu den von den gesetzlichen Vertretern dargestellten zukunftsorientierten Angaben im Lagebericht durch. Auf Basis ausreichender geeigneter Prüfungsnachweise vollziehen wir dabei insbesondere die den zukunftsorientierten Angaben von den gesetzlichen Vertretern zugrunde gelegten bedeutsamen Annahmen nach und beurteilen die sachgerechte Ableitung der zukunftsorientierten Angaben aus diesen Annahmen. Ein eigenständiges Prüfungsurteil zu den zukunftsorientierten Angaben sowie zu den zugrunde liegenden Annahmen geben wir nicht ab. Es besteht ein erhebliches unvermeidbares Risiko, dass künftige Ereignisse wesentlich von den zukunftsorientierten Angaben abweichen.

Wir erörtern mit den für die Überwachung Verantwortlichen unter anderem den geplanten Umfang und die Zeitplanung der Prüfung sowie bedeutsame Prüfungsfeststellungen, einschließlich etwaiger Mängel im internen Kontrollsystem, die wir während unserer Prüfung feststellen.“

Naila, 31.07.2019

Martina Peter  
Wirtschaftsprüferin

Lt. § 25 EBV hat der Stadtrat der Stadt Naila den Jahresabschluss 2018 festgestellt. Er hat beschlossen, den Jahresgewinn 2018 in Höhe von 39.315,61 € auf neue Rechnung vorzutragen.

Vorstehender Beschluss wird hiermit gemäß § 25 EBV öffentlich bekannt gemacht. Der Jahresabschluss 2018 mit Lagebericht und Bestätigungsvermerk über die Prüfung des Jahresabschlusses 2018 liegt in der Zeit vom 21.10. bis 29.10.2019 während der allgemeinen Dienststunden im Zimmer 5 des Rathauses der Stadt Naila, Marktplatz 12, 95119 Naila, zur Einsichtnahme aus.

Naila, 18. Oktober 2019  
Stadtwerke Naila

Frank Stumpf  
Werkleiter

### Müllabfuhrtermine

vom 21.10.2019 bis 27.10.2019 (Kalenderwoche 43)

#### Marlesreuth, Naila

Restmülltonne (Abfuhrkalender 2)

#### Culmitz, Froschgrün, Hölle, Lippertsgrün, Marxgrün

Bio- und Papiertonne (Abfuhrkalender 4)

### Museum Naila im Schusterhof

Öffnungszeiten: So. 14.00 bis 16.00 Uhr

Gruppenbesichtigungen nach  
Vor Anmeldung (Tel. 09282/8070)  
auch zu anderen Zeiten möglich.

Museum Naila im Schusterhof, Schleifmühlweg 11,

Internet: [www.museum-naila.de](http://www.museum-naila.de);

E-Mail: [info@museumnaila.de](mailto:info@museumnaila.de)



#### Vorschau:

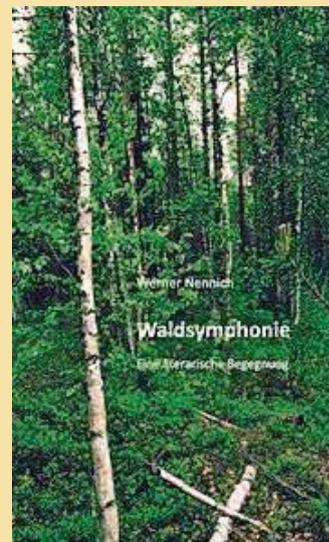
„Kleine Kerle mit festem Biss - Nussknacker aus aller Welt“, ab 1. Advent!

### Buchvorstellung der Stadtbibliothek Naila: Waldsymphonie von Werner Nennich

Der aus Naila stammende Autor Werner Nennich hat ein Buch mit dem Titel „Waldsymphonie – Eine literarische Begegnung“ verfasst. Das Buch enthält Texte und Gedichte zum Wald und spannt in verbaler Naturmalerei den Bogen vom Herbst durch den Winter bis in den Frühling. Werner Nennich schreibt im Freien und sucht die jahreszeitlichen Impressionen der Natur zwischen Ansbach und Nürnberg bis ins Fichtelgebirge und den Frankenwald festzuhalten.

Werner Nennich studierte Germanistik, Geografie und Theologie. Er lebt seit vielen Jahren im Ansbacher Raum.

Helga Stampf, Stadtbibliothek





Obst- und Gartenbauverein Culmitz:

## Familie Findeiß hat den schönsten Blumenschmuck

Edgar Fischer, 1. Vorsitzender des Obst- und Gartenbauvereins Culmitz und seine gute Seele Irmgard, hatten zur Jahreshauptversammlung geladen und wieder einmal waren viele der Einladung in das Gasthaus „Zur Mühle“ gefolgt. Auch 1. Bürgermeister Frank Stumpf war gerne nach Culmitz gekommen. In seinem Grußwort dankte er den aktiven Vereinsmitgliedern für die Durchführung des Blumenschmuck-Wettbewerbs, sowie den Jury-Mitgliedern für ihre ehrenamtliche Tätigkeit. Seitens des Culmitzer OGVs bewertet Helga Rittweg in Marlesreuth und Marxgrün/Hölle die Gärten und Vorgärten.

Daneben hob Stumpf die Tatsache, dass seit vielen Jahren auch die öffentlichen Anpflanzungen im Dorf vom Verein übernommen werden, besonders hervor. Dies ist keine Selbstverständlichkeit und sorgt nach wie vor dafür, dass auch Gäste die Blumenpracht in Culmitz bewundern können.

Der OGV war auch in Köditz beim Kreisgartentag vertreten. Hier bot man unter anderem selbst gebaute Nistkästen, die Edgar Kießling gebaut und zur



Das Foto zeigt von links: Ulla Weber, Steffen Kluger, Anita Querfurth, 1. OGV-Vorsitzender Edgar Fischer, Edgar Kießling, Irene Findeiß, Inge Thieroff, 1. Bürgermeister Frank Stumpf und Otmar Rummer.

Verfügung stellte an, die großen Anklang fanden. Daneben dankte der Vorsitzende den Gartenfreunden im Verein, die sich um die Bewässerung und die Pflege der Blumen an der Brücke, im Topf, am Stein, an den Ortstafeln und vor der Kirche kümmern. Auch das Bepflanzen der Rosenbeete erfolgt durch Mitglieder des OGV.

Bei der abschließenden Preisverleihung für den Blumenschmuckwettbewerb erhielten

die ersten Plätze jeweils eine Urkunde, ein Glas Honig und eine Blume. Auch alle anderen Preisträger konnten sich über den Honig freuen.

Den schönsten Blumenschmuck in Culmitz hatten demnach im Jahr 2019 Manfred und Holger Findeiß, gefolgt von der Culmitzer Bierstube und dem Gutshof Culmitzhammer, Hannelore Walther-Grafen, Inge Thieroff, Peter Weber und der Familie Querfurth

## Genau das Richtige für lange Herbstabende



In der evangelischen Jugend- und Gemeindebücherei Naila, Kirchberg 2, liegt wieder viel neuer Lesestoff bereit:

**Romane:** „Die Passagierin“ von Zofia Posmysz; „Das Schmetterlingszimmer“ von Lucinda Riley; „Finde mich - jetzt“. Sie ist sein Hoffnungsschimmer in der dunkelsten Nacht. Von Kathinka Engel; „Der Gartenkünstler“. Ein Fürst-Pückler-Roman. „Die türkische Mätresse“. Beide von Ralf Guenther; „Die Stunde der Inselföchter“ von Sarah Morgan; „Sanfter Mond über Usambara“. Faszinierendes Afrika und eine Liebe so groß wie das Leben selbst; von Anne Jacobs. „Es wär schon eine Lüge wert“ von Gisa Pauly; „Der Wind und die Wahrheit“ von Michael Peinkofer; „Felix die Bahnhofskatze“.

Felix zaubert den Menschen ein Lächeln ins Gesicht. Von Kate Moore; „Die Ärztin“. „Das Licht der Welt“ (Bd.1) & „Stürme des Lebens“ (Bd.2) & „Die Wege der Liebe“ (Bd.3). Alle drei Bände von Helene Sommerfeld; „Die Schwestern von Mitford Manor“. „Unter Verdacht“ (Bd.1) & „Gefährliches Spiel“ (Bd.2) von Jessica Fellowes;

**Krimi/Thriller:** „Blauer Montag“, „Eisiger Dienstag“, „Dunkler Donnerstag“, Mörderischer Freitag“, „Böser Samstag“ & „Der achte Tag“; Alle Bände von Nicci French; „Das Flüstern“ von Andreas Brandhorst; „Löwenzahnkind“ von Lina Bengtdotter; „Die andere Frau“. Joe O'Loughlins neuester Fall- und sein persönlichster. Von Michael Robotham; „Still alive“. Ihr Ge-

heimnis kann sie alles kosten... Von Claire Douglas; „Lazarus“. Joona Linna ermittelt in einem neuen Fall. Von Lars Keppler; „Spätsommernord“. Schuld, Schweigen und eine tödliche Wahrheit. Von Andreas de la Motte; „Der lange Atem der Vergangenheit“. Ein literarisches Katz und Maus Spiel. Von Val McDermond; „Guglhupf-Geschwader“. Sein 10. Dienstjubiläum hat sich Eberhofer anders vorgestellt... Von Rita Falk; „Am Tatort bleibt man ungern liegen“. Kommissar Jennerweins erstaunlichster Fall. Von Jörg Maurer; „Tote Hand“. Kreuthner muß wieder einen kuriosen Fall lösen. Von Andreas Föhr. Die Bücherei ist dienstags und donnerstags von 15 bis 18 geöffnet. Der Entleih ist kostenfrei.

## Kärwaabend mit Haxenessen im Sportheim



Der SV Marlesreuth lädt am **Freitag, 25. Oktober**, zum Kärwaabend in das Sportheim ein. Angeboten werden feinste Schweinshaxen von der Metzgerei Lipinsky, für „Nicht-Haxenesser“ gibt es Schnitzel mit Kartoffelsalat. Dabei darf auch ein Bier vom Fass nicht fehlen. Interessierte möchten bitte bis zum 18. Oktober bei Vorsitzenden Hans-Dieter Hensel unter 09282/1571 vorbestellen oder sich im Aushang im Sportheim eintragen. Der SV Marlesreuth freut sich auf zahlreiche Gäste.

## Männerrunde in Froschgrün: Gunnar Götzel statt Jens Heil

Zur Männerrunde am **Freitag, 18. Oktober**, in der Nailaer Gaststätte Froschgrün musste der vorgesehene Referent Pfarrer Heil kurzfristig wegen einer Erkrankung absagen. Wie die Veranstalter mitteilen, konnte mit Gunnar Götzel aus Klingenthal kurzfristig ein neuer Referent gefunden werden, der ebenfalls sein halbes Leben in der DDR und seine zweite Lebenshälfte im wiedervereinigten Deutschland verbracht hat. Götzel wird zum gleichen Thema „Wende und Wände – Ein Leben zwischen Gestern und Heute“ über seine Erfahrungen vor, während und nach der Wende sprechen. Im Anschluss an das Referat und einer kleinen Gesprächsrunde kann das Thema bei einem guten Essen weiter bedacht werden. Auf Grund der Referentenwechsels ist eine Anmeldung per e-mail: Maennerrunde@gmx.de oder Tel. 09282/3398 (Herbert Grob) noch möglich.

## Seniorenkreis Kettelerhaus Naila/Selbitz: Treffen

Am **Dienstag, 22. Oktober**, trifft sich der Seniorenkreis Kettelerhaus Naila/Selbitz um 14.00 Uhr im Kettelerhaussaal (unterer Eingang) in Naila. Nach Kaffee und Kuchen zeigt Eva Linsenbühler Bilder einer Reise nach Wismoor unter dem Titel: „Blumenkorso und Nordseewellen“. Alle Interessenten sind herzlich eingeladen.

**IQ** – immer Qualität  
Produktbewertungen im Internet können richtig oder falsch sein.  
„Wir stehen zu den Geräten, die wir Ihnen empfehlen – und die optimale Dienstleistung gibt es noch dazu.“



**Radio • TV • Sat**  
**Bernstein**

**Elektrogeräte • Service**

Inhaber: Gerhard Hager • Marktplatz 1 • 95119 Naila  
Tel. 0 92 82 – 98 47 160 (Verkauf)  
Tel. 0 92 82 – 98 47 161 (Kundendienst)  
info@iq-bernstein.de • www.iq-bernstein.de



## VERANSTALTUNGEN 2019 in der Stadt Naila

18.10.	19.00 Uhr	Feuerwehr Marxgrün	Nachtübung	Aktive Wehr und Jugendgruppe
18.10.	19.00 Uhr	Reservistenkameradschaft Naila	RK-Treff	RK-Keller
18.10.	19.00 Uhr	Verein für Aquarien-, Terrarien- und volkstümliche Naturkunde Naila e. V.	Stammtisch Fauna & Flora mit Aufstellung des Jahresplans 2020	Aquarianerheim in Froschgrün
19.10.	18.00 Uhr	Schuhmacher-Verein Kreis Naila	Jahrestag	Vereinslokal Grüner Baum, Naila
23.10.	19.00 Uhr	CSU Naila und CSU Lippertsgrün	Gemeinsame Nominierungsversammlung zur Bürgermeisterwahl am 15.03.2020	Gaststätte Froschgrün
24.10.	20.00 Uhr	Ü.W.G Naila – Überparteiliche Wählergemeinschaft Naila	Aufstellungsversammlung zur Kommunalwahl	Gasthaus Froschgrün
26.10.	19.00 Uhr	Verein für Aquarien-, Terrarien- und volkstümliche Naturkunde Naila e. V.	Der Familienabend fällt aus, dafür gemütlicher Familiensonntag am 27.10.	Aquarianerheim in Froschgrün
26.10.	19.30 Uhr	Frankenwaldverein OG Naila	Stammtisch	Sportheim Thierbach, Treffpunkt 18.15 Uhr, Zentralparkplatz Naila
27.10.	11.30 Uhr	Verein für Aquarien-, Terrarien- und volkstümliche Naturkunde Naila e. V.	Gemütlicher Familiensonntag mit Mittagessen	Aquarianerheim in Froschgrün
27.10.	19.00 Uhr	Forum Naila	Ringmasters – weltmeisterlicher A-Cappella-Gesang aus Schweden	Großer Kurhaussaal, Bad Steben
29.10.	14.30 Uhr	PRöD Naila	Monatstreffen mit 1. Bürgermeister Frank Stumpf	Gaststätte Froschgrün
31.10.	19.00 Uhr	Thierron	Thierron-Stammtisch: Treffen ehemaliger Mitarbeiter	Café Memories, Marktplatz, Naila
01.11.	19.00 Uhr	Verein für Aquarien-, Terrarien- und volkstümliche Naturkunde Naila e. V.	Monatsabend	Aquarianerheim in Froschgrün
01.11.	19.00 Uhr	Reservistenkameradschaft Naila	RK-Treff	RK-Keller
05.11.	19.00 Uhr	Siedlervereinigung Froschgrün – Frauengruppe	Treffen der Siedlerfrauen	Siedlerheim Froschgrün
13.11.	13.00–17.00 Uhr	Hospizverein Frankenwald e.V.	Trauercafé, Begegnung für Trauernde	Naila, Kronacher Str. 2 Erdgeschoss; barrierefrei
15.11.	19.00 Uhr	Reservistenkameradschaft Naila	RK-Treff	RK-Keller
17.11.		Reservistenkameradschaft Naila	Teilnahme am Volkstrauertag	
19.11.	19.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	Monatsabend – Herzliche Einladung an alle Freunde des Modellbaus	Siedlerheim Froschgrün
01.12.	14.00 Uhr	Verein für Aquarien-, Terrarien- und volkstümliche Naturkunde Naila e. V.	Gemütlicher Familien-Nachmittag: Kaffeetrinken – Biertrinken – sowie Kartenspiele für Damen und Herren – Waafen – und, und ...	Aquarianerheim in Froschgrün
03.12.	18.00 Uhr	Modellbauverein Naila - Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	Weihnachtsfeier	Gaststätte Froschgrün
06.12.	19.00 Uhr	Verein für Aquarien-, Terrarien- und volkstümliche Naturkunde Naila e. V.	Monatsabend	Aquarianerheim in Froschgrün
08.12.	14.00–18.00 Uhr	MEC Marxgrün	Modelleisenbahnausstellung	Ehemaligen Rathaus, Lichtenberger Str., OT Marxgrün
13.12.	19.00 Uhr	Verein für Aquarien-, Terrarien- und volkstümliche Naturkunde Naila e. V.	Vorbereitung der Weihnachtsfeier	Aquarianerheim in Froschgrün
14.12.	19.00 Uhr	Verein für Aquarien-, Terrarien- und volkstümliche Naturkunde Naila e. V.	Weihnachtsfeier	Aquarianerheim in Froschgrün
15.12.	14.00–18.00 Uhr	MEC Marxgrün	Modelleisenbahnausstellung	Ehemaligen Rathaus, Lichtenberger Str., OT Marxgrün
22.12.	14.00–18.00 Uhr	MEC Marxgrün	Modelleisenbahnausstellung	Ehemaligen Rathaus, Lichtenberger Str., OT Marxgrün
Montag	19.00 Uhr	VSG Marxgrün	Frauengymnastik	Gemeindehaus Marxgrün
Montag	17.30 Uhr	IfL Frankenwald	Lauftreff	Sportplatz Rodesgrün
Dienstag	19.00 Uhr	WSV Triathlon	Schwimmen	Abfahrt: 19.00 Uhr, Bahnhof Naila
Dienstag	18.00 Uhr	FT Naila	Tischtennistraining Jugendliche	Sporthalle an der Grundschule
Dienstag	19.30 Uhr	FT Naila	Tischtennistraining Erwachsene	Sporthalle an der Grundschule
Mittwoch	14.00 Uhr	Gymnastikgruppe Kraus	Frauen-Gymnastik Kettelerhaus mit Marianne Kraus	Kettelerhaus Naila
Mittwoch	18.00 Uhr	WSV Triathlon	Lauftreff: versch. Treffpunkte	Infos: wsvtriathlon.naila@yahoo.de
Mittwoch	17.30 Uhr	IfL Frankenwald	Lauftreff	Sportplatz Rodesgrün
Donnerstag	18.30 Uhr	SV Marlesreuth	Tischtennistraining Jugendliche	Turnhalle alte Schule Culmitz
Donnerstag	19.30 Uhr	SV Marlesreuth	Tischtennistraining Erwachsene	Turnhalle alte Schule Culmitz
Freitag	17.00 Uhr	WSV Triathlon	Lauf-/Radtreff: versch. Treffpunkte	Infos: wsvtriathlon.naila@yahoo.de
Freitag	17.30 Uhr	IfL Frankenwald	Lauftreff in Marxgrün	Treffpunkt: Parkplatz Hönl's Imbiss; Infos: www.ifl-frankenwald.de
Freitag	17.30 Uhr	IfL Frankenwald	Nordic Walking in Naila	Treffpunkt: Parkplatz Frankenhalle
Freitag	18.00 Uhr	FT Naila	Tischtennistraining Jugendliche	Sporthalle an der Grundschule
Freitag	19.30 Uhr	FT Naila	Tischtennistraining Erwachsene	Sporthalle an der Grundschule



## Gartenbauverein Marlesreuth dankt am Erntedankfest am Erntedankfest

Der Gartenbauverein Marlesreuth ehrte am Samstag die Preisträger des diesjährigen Blumenschmuckwettbewerbes im Rahmen seiner Erntedankfeier im Wanderheim des FWV in Marlesreuth.

1. Vorsitzende Beate Hohberger begrüßte die zahlreichen Gartenfreunde sowie den 2. Bürgermeister der Stadt Naila, Adolf Markus, Pfarrer Dominik Rittweg und die drei Stadträte Ingrid Steiner, Hans Dieter Hensel und Rainer Ihde. Stolz konnte Beate Hohberger verkünden, dass der OGV Marlesreuth im vergangenen Jahr wieder sieben Neumitglieder, fünf Kinder und zwei Erwachsene, begrüßen konnte.

Mit Liedern und Gedichten gestaltete der OGV-Nachwuchs einen abwechslungsreichen Nachmittag mit nachdenklichen, aber auch lustigen Geschichten und Gedichten. Beate Hohberger blickte kurz auf das Gartenjahr zurück: „Der März war sehr trocken, dann gab es auch noch einen Frost. Deshalb trugen die Bäume der Streuobstwiese auch fast keine Früchte. Der OGV konnte keinen Apfelsaft pressen und das Apfelfest für die Kinder musste ausfallen. Auch die Heu- und Getreideernte bei uns fiel schlecht aus“, führte Beate Hohberger aus.

„Trotzdem haben wir allen Grund, dankbar zu sein, denn wir haben immer noch alles im Überfluss. Deshalb sollten wir uns auch über den heutigen Regen freuen.

Pfarrer Dominik Rittweg bedankte sich zuerst beim OGV, der auch in diesem Jahr wieder die Marlesreuther Simon- und Judas-Kirche mit der wunderschönen Erntekrone und mit vielen Erntedankgaben geschmückt hatte. Dominik Rittweg stellte das Danken in den Vordergrund seiner Worte. Er forderte die Anwesenden auf, zu überlegen, wie oft sie heute schon „Danke“ gesagt hatten. Er machte auch noch einmal deutlich, dass der Mensch zwar säen kann, aber nicht beeinflussen kann, ob es gedeiht. „Ob die Frucht tatsächlich wächst und groß und gut schmeckend gedeiht, das können wir nicht beeinflussen. Deshalb ist es für uns



Das Foto zeigt von links: Karin Heller, Marianne Schmidt, Brigitte Merklein, 2. Bürgermeister Adolf Markus, Flora Fischer, Stadtrat Rainer Ihde, Inge Weigold, Arno Jahreiß, Stadtrat Hans-Dieter Hensel, 1. Vorsitzende Beate Hohberger, Pfarrer Dominik Rittweg, Mathilda Rittweg und Stadträtin Ingrid Steiner.

Menschen wichtig, unserem Gott zu danken. Dank gibt uns einen neuen Blick auf unser Leben, er verändert unsere Art zu leben und die Art, wie wir wertschätzen“, führte der Pfarrer aus. Dazu setzte er symbolisch eine ganz große Dankesbrille auf. Der 2. Bürgermeister der Stadt Naila, Adolf Markus, würdigte in seiner Rede das Engagement der Gartenfreunde. Trägt doch der Blumenschmuck in den Gärten und an den Häusern maßgeblich zum positiven Erscheinungsbild von Marlesreuth bei. Er freute sich, dass der OGV Marlesreuth sich stetig weiterentwickelt und er so regelmäßig tätig ist. Er lobte auch die Bewertungskommission für ihre nicht immer einfache Arbeit, aber auch die Bewohner, die sich über den Sommer hinweg liebevoll um ihre Blumen an den Fassaden oder auf den Fensterbänken kümmern. Er fand aber auch lobende Worte für den rührigen Verein. „Es ist wichtig, dass die Kinder in das Vereinsleben eingebunden werden, dass sie von klein an auf die Schöpfung Gottes und auf den Erhalt der Schöpfung hingewiesen werden. Es ist enorm wichtig, dass die Kinder wissen, woher unsere Lebensmittel kommen und wie viel Aufwand betrieben werden muss, dass diese produziert werden können und wir sie dann im Geschäft kaufen können“, führte der 2. Bürgermeister aus. Die Blumenbewertung fand in Marlesreuth Ende Juli statt. Dieses Jahr wurden 79 Häuser und Anwesen bewertet. Die Preisträger wurden mit

einem Blumenstock belohnt. Die Marlesreuther Gartenbauer haben auch an der Bewertung des Blumenschmucks der Ortsteile Culmitz und Marxgrün teilgenommen. Beim anschließenden Kaffeekränzchen mit selbstgebackenem Kuchen und belegten Broten konnten die Gartenbauer noch über die eine oder andere Geschichte aus dem Garten philosophieren. Zwischen den Beiträgen wurden einige Lieder, begleitet von Elisabeth Kummert auf der Gitarre gesungen. Rainer Ihde trug das Gedicht von Theodor Fontane „Herr von Ribbeck auf Ribbeck im Havelland“ vor.

### Die Preisträger:

Die Plätze eins und zwei wurden doppelt vergeben, da die Preisträger jeweils mit derselben Punktzahl bewertet wurden.

1. Platz: Brigitte Merklein
2. Platz: Die Familien Willi und Ronny Hägel
3. Platz: Steffen und Susanne Böhm
4. Platz: Udo und Flora Fischer
5. Platz: Arno und Helga Jahreiß
6. Platz: Stefanie Soffert
7. Platz: Familien Salim/Schubert
8. Platz: Inge Weigold
9. Platz: Karin Heller
10. Platz: Fred und Marianne Schmidt
11. Platz: Markus Hensel
12. Platz: Eduard Meister

## Jede Stimme zählt!



Die Grundschule Naila nimmt an einem Wettbewerb teil, bei dem man für ein Sport-Projekt bis zu 15.000 Euro gewinnen kann. Das kommt wie gerufen, da unser Pausenhof dringend eine Neugestaltung benötigt!

Auf der Seite [www.sport-thieme.de/aktionen/70jahre](http://www.sport-thieme.de/aktionen/70jahre) kann man sich alle teilnehmenden Projekte ansehen und direkt abstimmen.

Bitte unterstützen Sie uns **bis zum 23. Oktober 2019** beim Online-Voting, sagen Sie Verwandten, Freunden, Bekannten, Arbeitskollegen Bescheid und geben Sie in nur wenigen Minuten Ihre Stimme ab.

### Unser Wettbewerbsbeitrag:

#### Ausgangslage:

Unserer Grundschule und die Außenanlagen sind über 40 Jahre alt. Seit 2018 wird das Schulgebäude endlich energetisch saniert und renoviert. Die Wege, Treppen und Pflasterflächen auf dem Gelände werden ebenfalls neu gemacht. Unser großer Herzenswunsch ist schon seit über 10 Jahren die Neugestaltung des Pausenhofes für die 250 Schüler, da dieser außer einer großen Teerfläche (siehe Bild) und ein paar in die Jahre gekommenen Kletterbalken, die zudem nicht mehr den Sicherheitsstandards entsprechen und abgerissen werden müssen, nichts zu bieten hat.

#### Unser Ziel:

Da es an jedem Schultag wichtig ist, neben den Lernphasen auch Erholungsphasen zu haben, wollen wir für unsere Schülerinnen und Schüler einen Pausenhof schaffen, auf dem man sich in vielfältiger Weise bewegen kann:

mit Ecken zum Austoben (Rutsche, Kletterwand, Fußballtor, Basketballkorb, usw.), mit Bereichen, wo es etwas zu entdecken gibt (Naschen im Schulgarten, Verstecken im Weidentunnel, Balancieren auf Wackelbalken, etc), aber auch mit gemütlichen Sitzcken und Ruhezonen.

#### Umsetzung:

Allem Anschein nach werden wohl leider nach der aufwendigen Instandsetzung des Gebäudes kaum finanzielle Mittel für Spielgeräte, Ruhezone oder neue Sitzgelegenheiten übrig bleiben, sodass die Umsetzung des Projekts „Pausenhof“ wieder aufgeschoben wird und nur über Jahre Stück für Stück realisiert werden kann.



## Wiedel's Shop Center

**Kronacher Straße 9 · 95119 Naila**

bei uns im Shop Center

- Hermes PaketShop
- Tabakwaren
- Raucherbedarf
- Frankenpost-Point mit Service und Beratung

- E-Zigaretten & Zubehör
- Glückwunschkarten
- Zeitschriften

Lotto - Lotto-Produkte - ODDSET - Süddeutsche Klassenlotterie (SKL)



Herzlichen Dank sagen wir allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten für die lieben Worte des Trostes und der Anteilnahme sowie für alle Karten, Blumen- und Geldspenden.

**Ingrid, Andreas und Sascha mit Familien**

**Klaus Horn**

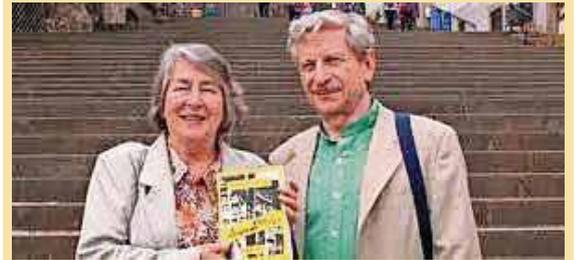
† 21. 9. 2019

Geroldgrün, im Oktober 2019

## Wertstoffhof Selbitz vorübergehend geschlossen

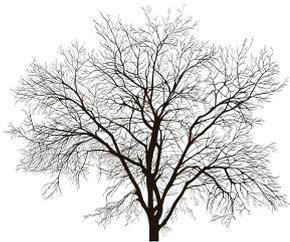
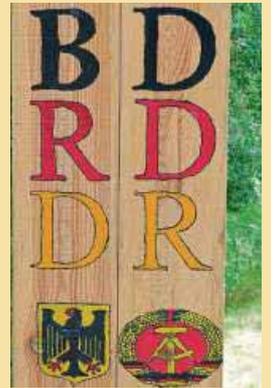
**Selbitz** - Wegen einer Straßenbaumaßnahme der Stadt Selbitz ist die Zufahrt zum Wertstoffhof ab **dem 21. Oktober bis voraussichtlich 16. November** nicht möglich. Der Wertstoffhof muss daher in dieser Zeit leider geschlossen bleiben. Alternativ stehen die nächstgelegenen Wertstoffhöfe in Naila und Hof zur Verfügung. Infos unter [www.azv-hof.de](http://www.azv-hof.de)

## „Mein Wendetagebuch“ - Lesung und Gespräche in der Stadtbibliothek Naila



**Naila** - Eine bewegende Historie über die kritischen Tage und Wochen vor dem Fall der Berliner Mauer: DDR-Zeitzeugen-Lesung mit Gesprächen auf authentischer Grundlage, mit den Autoren Gisela Rein und Claus Irmischer.

**Stadtbibliothek Naila**  
Freitag, 25. Oktober, 19.00 Uhr  
Der Eintritt ist frei!



Erinnerungen sind wie feine silberne Glöckchen, wenn sie leise erklingen, lächeln wir und ein Sonnenstrahl fällt auf unsere Seele.

Dankbar nehmen wir Abschied von

**Michael Pültz**

Margit, Florian, Benjamin und Margarita, Sandra und Andy  
Deine Mutter Marietta, Babsi Thomas und Familie, Ralph und Bettina im Namen aller Anverwandten und Freunde

Die Beisetzung fand im engsten Familienkreis statt. Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.

SCHWARZENBACH A. WALD, IM OKTOBER 2019

WIR im Frankenwald  
Jeden Freitag in Ihrem Briefkasten



**Karl Oelschlegel**

Geroldgrün,  
im Oktober 2019

### Herzlichen Dank

für die Verbundenheit und Anteilnahme, für jedes tröstende Wort, für alle Zeichen der Liebe und Freundschaft, für die vielen Karten, Blumen- und Geldspenden, für eine stumme Umarmung,

all' denen, die ihm die letzte Ehre erwiesen haben, all' denen, die ihm im Leben Wertschätzung entgegengebracht haben.

Besonderen Dank den Ersthelfern vor Ort, der Praxis Dr. Goller mit Team, dem Männergesangverein für die Ausgestaltung des Trauergottesdienstes und Bürgermeister Helmut Oelschlegel für die ehrenden Nachrufe.

In stiller Trauer:  
**die Angehörigen**

## Sammlung „Helft Wunden heilen“



**Hof** - Vom 18. Oktober bis 17. für Notleidende im Mittel- November bittet der VdK Bayern im ganzen Freistaat wieder für die Sammlung „Helft Wunden heilen“ um Spenden. Die ehrenamtlichen Sammlerinnen und Sammler des VdK sind für einen guten Zweck in Bayern schon viele tausend Menschen profitieren können. Mit Ihrer Spende tragen Sie dazu bei, dass Bayern solidarisch und menschlich bleibt“, sagt VdK-Landesvorsitzende Ulrike Mascher in ihrem Spendenaufruf. Wurden einst die unmittelbaren Folgen des Kriegs gelindert, steht heute die unbürokratische Einzelfallhilfe für Notleidende im Mittelpunkt. Denn Armut, Krankheit und persönliche Schicksalsschläge prägen das Leben vieler Menschen in Bayern. Ihnen wird mit Spendenmitteln geholfen. Zudem werden kostenlose Erholungsaufenthalte in familiären bayerischen Hotels für Bedürftige finanziert und das menschliche Miteinander in den VdK-Ortsverbänden gefördert. Auch die Inklusion, das Miteinander von Menschen mit und ohne Behinderung, kommt in Bayern dank der VdK-Sammlung ein Stück voran. Die Spendeneinnahmen ermöglichen dem VdK die Finanzierung inklusiver Kinder- und Jugendfreizeiten sowie die Unterstützung von Menschen mit psychischen Einschränkungen auf dem Arbeitsmarkt.

Neue Ausstellung im Grafikmuseum Stiftung Schreiner

## Figur im Doppelblick

**Bad Steben** - Zwei Künstler haben ihr Generalthema in der menschlichen Figur gefunden. Beide beherrschen ihr Handwerk mit meisterlicher Bravour: Jost Heyder die Malerei, Hans-Peter Mader die Bildhauerei. Sie gehören einer Generation an und sind in der Thüringer Kunstszene sehr präsent. Während der eine im Porträt nach der Individualität fahndet, formt der andere seine Keramiken zu Figurtypen.

So hat der in Erfurt und Arnstadt beheimatete Maler und Zeichner Jost Heyder (geboren 1954) als Porträtist zahlreicher Persönlichkeiten bereits große Bekanntheit erlangt. Er tastet sich an seine Modelle heran, ergründet deren Charakter und dringt dabei tief ins Seelenleben vor. Seine erzählerischen Mehrfigurenbilder, die er oft mit Malern, Marionetten, Komödianten oder mythologischem Figurenarsenal besetzt, komponiert er zu bühnenartigen komplexen Inszenierungen. Allerlei rätselhafte Gestalten, allegorische Chiffren und unerklärliche Wirklichkeitsbezüge verdichtet er zu raffiniertem Symbolgeflecht. Und immer wieder tauchen historische Anspielungen auf und werden die Stammväter der Kunst zitiert, in deren Folge er sich sieht.

Hans-Peter Mader (geboren 1951), Mitinitiator der Künstlergruppe Hohenfelden, drängt



Jost Heyder, „Beim Malen“ Acryl auf Papier, 1999



Hans-Peter Mader, Kleine Kecke/Sitzende, Halbraku, 2008/2013

seine zumeist überlängte Personage oft dicht zueinander zu hoch aufragenden Paaren. Dabei formt er aus Ton steile Torsi zu Stelen, oder er baut gedrungene Figurationen zu Klein- und Tierplastiken.

Dabei interessieren ihn besonders die Oberflächen des Materials Ton in Raku oder Steinzeug. Deren raffinierte Strukturen, geometrische Musterungen, die gesteinsartigen Verkrustun-

gen, linearen Einritzungen, geheimnisvollen Schriftzeichen und „vulkanischen“ Feuerspuren lassen die Keramikhaut auch zu grafischem Kunstwerk werden.

Und längst ist er darüber zum Bildhauer geworden, der seine Bronzen selbst gießt.

Zwei Künstler: zwei Intentionen, zwei charakteristische Formensprachen zum Thema Wunderwesen Mensch.

### Info:

#### Ausstellungsdauer:

20. Oktober – 12. Januar 2020

**Eröffnung:** Sonntag, 20. Oktober, 11 Uhr

Einführung: Cornelia Nowak (Erfurt)

Das Museum ist täglich von 9 bis 18 Uhr sowie am 24. und 31. Dezember bis 12 Uhr geöffnet. Der Eintritt ist frei.

## Treffen für junge Erwachsene mit Krebs

**Bayreuth** - Gemeinsam mit der Deutschen Stiftung für junge Erwachsene mit Krebs möchte sich die Bayerische Krebsgesellschaft e.V. engagieren und in Bayreuth einen Treffpunkt für junge Betroffene aufbauen.

Die Bayerische Krebsgesellschaft lädt deshalb alle jungen

Erwachsenen mit Krebs (19 bis 39 Jahre), die Interesse an Kontakt zu Gleichbetroffenen haben, herzlich ein zu einem Austausch-Treffen ein.

**Zeit & Ort: Freitag, 18. Oktober**, von 15.00 bis 17.00 Uhr, Psychosoziale Krebsberatungsstelle Bayreuth, Maximilianstraße 52 – 54, 95444 Bayreuth

Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Die weitere Planung erfolgt nach Bedarf und in gemeinsamer Absprache.

Weitere Informationen unter Tel 0921/150 30 44 oder unter kbs-bayreuth@bayerische-krebsgesellschaft.de

## Die Allianz PrivatRente Perspektive:

Sicher, flexibel, renditestark, steuerlich begünstigt.



...damit Sie beruhigt schlafen können!

Lust auf Zinsen? Kommen Sie zu uns!

**Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.**

**Wir machen den Weg frei.**

### Diese Vorteile bietet Ihnen die Kapitalanlage Perspektive:

- ✓ **Sicherheit:** Bestnoten für die Allianz hinsichtlich Sicherheit, Qualität und Finanzkraft.
- ✓ **Flexibilität:** Entnahmen und Zuzahlungen jederzeit möglich.
- ✓ **Absicherung im Todesfall:** Rückzahlung des Einmalbetrages inkl. Überschüsse an den Bezugsberechtigten (einkommenssteuerfrei).
- ✓ **Steuervorteile:** Bei der Kapitalauszahlung sind 50% des Ertrages steuerfrei (12 Jahre Laufzeit, Endalter 62 Jahre).

### Monatlich 100 Euro und Einmalbetrag 20.000 Euro

Kapitalauszahlung nach	Gesamtkapital*	Rendite vor Steuern
3 Jahren	24.547 Euro	1,43%
5 Jahren	29.152 Euro	2,60%
7 Jahren	33.582 Euro	2,82%
9 Jahren	38.314 Euro	2,94%
11 Jahren	43.368 Euro	3,02%
12 Jahren	46.120 Euro	3,07%

\*Vorschlag: Mann/Frau 50 Jahre; Endalter 62 Jahre; Sammelvertrag: Einzel (G) oder IPV-Rabatt; Überschussbeteiligung kann nicht garantiert werden; Bei der Berechnung der Beteiligung an den Bewertungsreserven sind wir von der aktuellen Zusammensetzung des Versicherungsbestandes sowie von der Höhe der Bewertungsreserven zum September 2019 und dem gültigen Verfahren zur Beteiligung an den Bewertungsreserven ausgegangen. Bei Eintrittsalter unter 50 Jahren weicht der Renditeverlauf ab. <sup>1</sup>Erbschafts- und Schenkungssteuer Freibeträge ab 2009 beachten.



Ihr Ansprechpartner in unserer Geschäftsstelle Schwarzenbach a. Wald :

**Herr Jürgen Rank**

Telefon: 09289 9670-13

Email: juergen.rank@rb-hfw.de

**Raiffeisenbank Hochfranken West eG**  
Postplatz 8, 95131 Schwarzenbach a. Wald

**ProRegion** ✓  
... für Wachstum in unserer Region!

## Die VHS Berg bietet aktuell folgende Kurse an:



### 17BE500104 – Yoga Nidra – die Perle der Tiefenentspannung

Wohliges Dehnen und Loslassen mit einfachen Körperübungen leiten den „Yogi-Schlaf“ ein. Yoga-Nidra gilt als der Hochkärer unter den Entspannungstechniken. Danach fühlt man sich vollkommen erfrischt und ausgeglichen. Vielleicht hilft Ihnen genau diese Methode, Ihre Innere Unruhe und Schlafstörungen in den Griff zu bekommen.  
Beginn: Dienstag, 05. November  
Dauer: 4 x dienstags, 18.00 – 19.30 Uhr (8 UE)  
Ort: Berg, Yogaschule, Hofer Str. 9  
Leitung: Jutta Weber, Dipl.-Yogalehrerin; Gebühr: 39,00 €  
**Anmeldeschluss: 29.10.**  
Bitte mitbringen: Decke, Kissen, warme Socken und bequeme Kleidung

### 17BE500701 – Liköre aus eigener Küche

Von fruchtig bis cremig werden diverse Rezepte vor Ort hergestellt und natürlich auch probiert. Was gibt es Schöneres als selbst Hergestelltes zu verschenken oder selbst zu genießen, denn da weiß man was drinnen ist. Und speziell für die Advents- und Weihnachtszeit gibt es ein besonders leckeres Rezept das in kurzer Zeit fertig gestellt ist.  
Beginn: Donnerstag, 21. November ; Dauer: 18.30 – 20.45

Uhr (3UE) ; Ort: Mehrzweckgebäude Berg, Schlegelweg 3  
Leitung: Irmgard Prokscha  
Gebühr: 9 €  
**Anmeldeschluss: 14. November**  
Bitte mitbringen: Papier und Stift, 5 – 6 verschließbare kleine Fläschchen.  
Teilnahme ab 18 Jahren. Bitte bei Anmeldung Alter angeben!

### 17AH381414 – Android-Smartphones für Anfänger- Workshop für Senioren

Ein Workshop rund um das Android Betriebssystem Ihres Handys bzw. Tablets. Im Kurs bekommen Sie einen kurzen und verständlichen Einblick in die technischen Voraussetzungen, Außerdem erfahren Sie, wie Sie Apps, also nützliche Anwendungen für das Handy/Tablet, herunterladen bzw. löschen können. Der Dozent hilft Ihnen auch dabei, verschiedene Einstellungen am Gerät vorzunehmen und die Oberfläche persönlicher zu gestalten. Sie können Ihr eigenes Gerät zu der Veranstaltung mitbringen oder sich auch einfach nur einen Überblick über die Möglichkeiten verschaffen, die Ihnen ein Android-Gerät bietet.  
Beginn: Montag, 04. November  
Dauer: 2 x montags, 15.00 – 17.30 Uhr; Ort: Berg, Kirchplatz 2, Gemeinde Berg, Sitzungssaal

Leitung: Jürgen Lewandowski, Anwendungsentwickler-Administrator; Gebühr: 39,00 €  
**Anmeldeschluss: 28.10.**

Telefonische Anmeldung unter (09281) 71450

### 17AH381313 – Wie funktioniert Google? Internet für Senioren

In diesem Kurs erfahren Sie alles Wissenswerte über Google. Ebenso wird Ihnen gezeigt, wie Sie schneller Informationen im Internet finden, wie Sie Ihre persönliche Oberfläche im Internet einrichten, damit Sie beim nächsten Mal schneller online unterwegs sind. Auch können Sie sich Favoriten und Lesezeichen erstellen und bearbeiten. Bitte bringen Sie Ihr eigenes Endgerät (Smartphone, Laptop, Netbook, Tablet) mit.  
Voraussetzung: Geringe PC- und Internetkenntnisse bzw. Smartphone- oder Tabletkenntnisse  
Beginn: Montag, 13. Januar  
Dauer: 2 x montags, 15.00 – 17.30 Uhr ; Ort: Berg, Kirchplatz 2, Gemeinde Berg, Sitzungssaal  
Leitung: Jürgen Lewandowski, Anwendungsentwickler-Administrator; Gebühr: 36,00 €

**Anmeldeschluss: 06.01.2020**  
Telefonische Anmeldung unter (09281) 71450.

**Anmeldung:** Tanja Kinze, Gemeinde Berg, Tel.Nr. 09293/943-0, E-Mail: gemeinde@berg-ofr.de

## VHS-Kurse in Schwarzenbach a.Wald



### Hockerygymnastik

**Termin: Donnerstag, 7. November 2019 von 19-19.45 Uhr.**

Schonende, abgestimmte Übungen sorgen bei der Hockerygymnastik dafür, dass die Gelenke wieder beweglicher werden bzw. bleiben. Der Kurs ist auch für Teilnehmer geeignet, die Schwierigkeiten mit dem Gleichgewicht, Steh- und Gehbeschwerden haben. Die Übungen werden durchgehend im Sitzen ausgeführt, auch mit Ball, kleiner Hantel oder einem Band.  
Leiterin: Anni Goßler; Gebühr 4 Euro; Mitbringen: Bequeme Kleidung.

### Duftende Adventszeit

**Donnerstag, 7. November 2019, 19-21.15 Uhr im Werkraum der Grund- und Mittelschule.**

Weihnachtsgeschenke selbst herstellen: Badekugeln, Bade-

und Massageöle. An diesem Abend wollen wir passend zur Adventszeit Badekugeln, Bade- oder Massageöle mit duftenden Kräutern und Aromaölen selbst herstellen – zum Selbstgebrauch oder als Weihnachtsgeschenk. Eine kleine Einführung in die Aromakunde ist inklusive. Bitte mitbringen: Kleine Gefäße, Gläser oder Fläschchen zum Abfüllen  
Leiterin: Katja Stölzel-Sell; Gebühr 9 €

Kurse und Vorträge sind im Philipp-Wolfrum-Haus, Marktplatz 17, Schwarzenbach a.Wald.

Anmeldung bei Christine Rittweg Tel. 09289-5043 oder vhs@schwarzenbach-wald.de  
Verbindlicher Anmeldeschluss eine Woche vor Kursbeginn.

## VHS-Kurse in Geroldsgrün



### Vorträge:

**Alpenüberquerung von München zum Gardasee -** Diavortrag  
Referent: Edgar Puchta

Am **Dienstag, 22.10.**, Gasthof „Zum Goldenen Hirschen“, Geroldsgrün, 19.00 Uhr

**Das Heilige Land oder Israel – zwischen Tradition und Gegenwart -** Diavortrag  
Referent: Joachim Leithoff

Am **Dienstag, 05.11.**, Gasthof „Zum Goldenen Hirschen“, Geroldsgrün, 19.00 Uhr  
Gebühr für Vorträge:

Erwachsene: 3,00 €  
Kinder/Jugendliche: 1,50 €

### Exkursionen

**Trinkwasseraufbereitung – Fernwasserversorgung in Oberfranken (FWO)**

Leitung: Michael Wunder  
**Samstag, 09.11.**, 14.00 – ca 15.00 Uhr; Treffpunkt: Trinkwasseraufbereitungsanlage, Rieblisch 5, 96349 Steinwiesen  
Gebühr: 3,00

Anmeldeschluss: 06.11.2019

**Anmeldung zu den Kursen und Exkursionen bei:**

Ulrike Horn, Rathaus Geroldsgrün, KeyBerstr. 25  
95179 Geroldsgrün  
Tel. 0 92 88 / 961 – 12  
E-Mail: ulrike.horn@geroldsgruen.de

## VHS Bad Steben: Kursprogramm im Oktober



### Lach-Yoga Erlebniseminar

Lachen ist Medizin und die Forschungen der Biochemie beweisen das, denn Lachen setzt Botenstoffe frei, baut Stress ab und stimuliert das Immunsystem. Entdecken Sie die wundersame Kraft des selbstbestimmten Lachens mit Lach-Yoga, denn Lachen macht glücklich, bringt neue Energie, beugt Krankheiten vor (z.B. "Burnout") und verhilft zu positiver Grundeinstellung. Bitte mitbringen: Matte, Indoor-Schuhe oder warme rutschfeste Socken und bequeme Kleidung.  
**Kursbeginn: Samstag, 26.10.2019, 10.00 - 17.00 Uhr**  
Kursgebühr: 40 Euro,  
Kursort: Relexa Hotel  
Kursleitung: Herbert W. Schiml  
**Anmeldeschluss: 19.10.2019**

### Böhmische Schweiz und Böhmisches Paradies Multimedia-Vortrag

Der Nordwesten der Tschechischen Republik bietet abwechslungsreiche Natur- und Kulturlandschaften, die bereits Kaiser Karl IV. zu schätzen wusste. Das böhmische Erzgebirge mit der steil zum Egertalgraben abfallenden Südseite ist ein beliebtes Ausflugsziel für Wanderer und Radfahrer. Nach Osten setzt sich der Höhenzug im Bereich der Böhmisches Schweiz fort, die eines der vier tschechischen Nationalparkgebiete ist. Fotos und Videos führen durch diese wildromantischen Gebiete Nordböhmens sowie entlang der Täler von Eger und der Elbe. Ortsportraits dokumentieren die malerischen historischen Stadtzentren von Kaaden, Komotau und Leitmeritz im Bezirk Aussig.

**Kursbeginn: Dienstag, 05.11., 19.00 - 20.30 Uhr**

Kursgebühr: 3,00 €  
Kursort: Bad Steben, Relexa Hotel, Kursleitung: Werner Rost

### VHS Bad Steben Geschäftsstelle und Anmeldung:

Markt Bad Steben  
Rathaus – Hauptstraße 2  
95138 Bad Steben  
Telefon (0 9288) 7438  
E-Mail vhs@badsteben.de  
Leitung: Willi Prechtl

### Gesonderte Anmeldung für Vorträge und Kurse im Seniorenwohnpark:

Elke Leupold, Seniorenwohnpark, Dr.-Gebhardt-Steuerstraße 22 – 32  
95138 Bad Steben  
Telefon (09288) 920101  
Fax (09288) 920109

## EDV-Grundlagen für Einsteiger

**Naila** - Die VHS Hofer Land bietet ab dem **04. November** in der Realschule Naila sechs Mal montags von 18.15 bis 20.45 Uhr einen EDV-Grundlagenkurs für absolute EDV-Neulinge an. Der Grundlagenkurs vermittelt den Teilnehmern das nötigste Grundwissen, um ihren PC bedienen und verstehen zu können. Einige Stichpunkte: Aufbau und Aufgaben der Computerhardware, Anpassung und Bedienung der Benutzeroberfläche, Umgang mit Ordnern und Dateien, Einführung in die Textverarbeitung mit Word und Tabellenkalkulation mit Excel.

Anmeldungen sind bei der VHS Hofer Land unter der Telefonnummer 09281 7145-10 oder per Mail info@vhshoferland.de **bis zum 28. Oktober** möglich. Nähere Informationen unter [www.vhshoferland.de](http://www.vhshoferland.de).

# Leckere Gerichte für 200 Kinder



**Naila** – Fröhliches Stimmengewirr, klapperndes Besteck, leckerer Essensduft: Die Mädchen und Jungs lassen es sich schmecken. Drei Gerichte gibt es täglich drei zur Auswahl, geliefert vom H1 des Diakoniewerkes Martinsberg und ausgegeben vom festen Team mit Doris Kahl und Ursula Pfeiffer. Die neue Mensa an der Nailaer Grundschule mit Aussicht auf Stadt und Döbraberg ist nun auch offiziell ihrer Bestimmung übergeben worden. Von den Kindern und Jugendlichen der beiden Schulen Mittelschule Frankenwald, Grundschule und auch Offene Ganztagschule (OGTS) der Grundschule wird die Mensa seit Beginn des Schuljahres genutzt, die 100 Plätze aufweist. Bis zu 200 Kinder und Jugendliche werden täglich verköstigt, die zu drei verschiedenen Zeiten speisen. „Die Kinder waren der Meinung, es sei wie in einem Restaurant“, sagt Andrea Hillebrand, die Leiterin der OGTS, was reihum als großes Lob aufgenommen wurde.

1. Bürgermeister Frank Stumpf erinnerte an die vorherigen Räumlichkeiten zur Essenverpflegung. „Jetzt gibt es einen zentralen Punkt, ein Restaurant in frohen Farben.“ Stumpf dankte dem Hofer Architekturbüro Gernot Heinz für das gelungene Konzept und machte zugleich auf das moderne Erfassungssystem zur Essensbestellung mit Chip und Online-Bestellung aufmerksam. Er sprach hinsichtlich des Baus von einer Herausforderung angesichts der vollen Auftragsbücher der Firmen. „Es gestaltet sich schwierig, alles unter einen Hut zu bringen.“ Aktuell werden die Außenanlagen in Angriff genommen und der bisherige Haupteingang gesperrt. Alles läuft dann über den Nebeneingang, vorn an der Bushaltestelle und die Sporthalle und Mensa kann nur über die Treppe vom unteren Pausenhof auf die Terrasse der Mensa betreten werden. „Noch zwei bis drei Jahren Bauzeit, dann wird alles fertig sein.“ Die Generalsanierung der Grundschule läuft bereits mit den Arbeiten im zweiten Obergeschoss. „Es entsteht ein Kunstwerk und dies auch, weil alle an einem Strang ziehen“, betonte 1. Bürgermeister Stumpf, der die Gesamtkosten der Mensa mit 1,5 Millionen bezifferte und den Eigenanteil der



Sie alle kamen zur offiziellen Einweihung der neuen Mensa. Das Foto zeigt vorn (sitzend) Leiterin der OGTS Andrea Hillebrand, Schulleiterin Grundschule Bianca Schönberger, stellvertretende Schulleiterin Mittelschule Frankenwald Ulrike Rosenberger und von der Stadtverwaltung Vanessa Stumhofer, Frank Stumpf, 1. Bürgermeister der Stadt Naila, vom städtischen Bauamt Sonja Pößnecker, Verwaltungsleiter Gunther Leupold, Bürgermeister aus Issigau Dieter Gemeinhardt und von der OGTS Pamela Kreis sowie das Ausgabeteam Ursula Pfeiffer und Doris Kahl.



Hell und freundlich präsentiert sich die neue Mensa. Die Kinder hätten das Angebot mit einem Restaurant verglichen, so Leiterin Andrea Hillebrand.

Stadt mit 784.000 Euro. Architekt Gernot Heinz erläuterte den Neubau. Der eigentliche Essbereich umfasst 150 Quadratmeter, die Nebenräume wie Ausgabe, Küche, Anlieferung, Lager und Sanitäranlagen 230 Quadratmeter und die Terrasse rund 35 Quadratmeter. „Durch die Hanglage konnte ein weiterer Abstellraum im Untergeschoss mit weiteren 35 Quadratmetern für Werkzeug und Maschinerie für den Hausmeister geschaffen werden“, informierte Heinz und sprach von insgesamt 2.000 Kubikmetern umbauten Raum. Die Mensa erhielt wie bereits die Grundschule läuft bereits mit den Arbeiten im zweiten Obergeschoss. „Es entsteht ein Kunstwerk und dies auch, weil alle an einem Strang ziehen“, betonte 1. Bürgermeister Stumpf, der die Gesamtkosten der Mensa mit 1,5 Millionen bezifferte und den Eigenanteil der

Architekt und machte zugleich aufmerksam auf die Verbindungstüren zwischen Sporthalle und Mensa

Stellvertretend für alle am Bau beteiligten Firmen nannte der

Spende seines Büros in Höhe von 500 Euro für die „existierende Wunschliste“ der Schule.

## SCHACH & KARATE

Das „Crossover-Event“  
– Treibstoff für Körper und Geist –

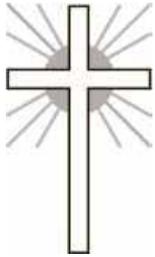
Bist Du zwischen 8 und 18 Jahren alt? Dann laden dich die Naila Knights und das Karate Dojo Naila herzlich zu einem Kennenlernen der besonderen Art ein.

An verschiedenen Stationen kannst Du im Wechsel Schachaufgaben lösen und Kampfsport-Übungen machen.

Für jede absolvierte Übung gibt es Punkte. Den erfolgreichsten Teilnehmern winken zum Schluss Preise!

Der Eintritt ist kostenlos.  
Für Kaffee und Kuchen ist gesorgt.

**SAMSTAG, 26.10. 14:00 UHR**  
**FRANKENHALLE NAILA**



*Herr, in deine Hände sei Anfang und Ende gelegt.  
Psalm 90*

Nach kurzer schwerer Krankheit wurde mein lieber Sohn,  
unser Neffe und Cousin aus dieser Welt abberufen.  
In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

## Werner Kruppan

\* 6. 12. 1950 † 4. 10. 2019

Schwarzenbach a. Wald, Coburg, im Oktober 2019

**Deine Mama Elisabeth Kruppan  
Dein Onkel Alfred Hüttner mit Familie  
Deine Cousinen und Cousins**

Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung am Mittwoch, den 23. Oktober 2019  
um 11.00 Uhr in der Friedhofskapelle in Schwarzenbach a. Wald.  
Für alle Anteilnahme bedanken wir uns herzlich.

WIR im Frankenwald  
Jeden Freitag in Ihrem Briefkasten

## Konzert „Über den Wolken“ am 18. Oktober in der Bartholomäuskirche

**Döbra** - Der Männergesangsverein 1876 Döbra richtet am **Freitag, 18. Oktober** um 19.30 Uhr ein Chorkonzert in der heimischen Bartholomäuskirche aus und tritt dabei als Gastgeber für weitere Chöre auf, die sich am konzertanten Liedersingen beteiligen. Unter dem Titelied von Reinhard Mey „Über den Wolken“ sind neben dem Gastgeber und dem Kirchenchor Döbra auch der Katharinenchor aus Wunsiedel und der Jugendchor des Gemischten Chors Hof-Moschendorf zu hören. Die Gesangsbeiträge werden verstärkt und begleitet von einigen Instrumentalisten: Alina und Laura Hannweber (Geige und Cello), Cedric Fehn (Gitarre) und Heike Degelmann (Klavier). Der Eintritt zu diesem Chorkonzert ist frei. Spenden und Kollektengelder werden für die Bartholomäuskirche in Döbra verwendet.



*Die Zeit heilt nicht alle Wunden, sie lehrt uns,  
mit dem Unbegreiflichen zu leben.  
Was bleibt sind schöne Erinnerungen.*



## Irmgard Köhler

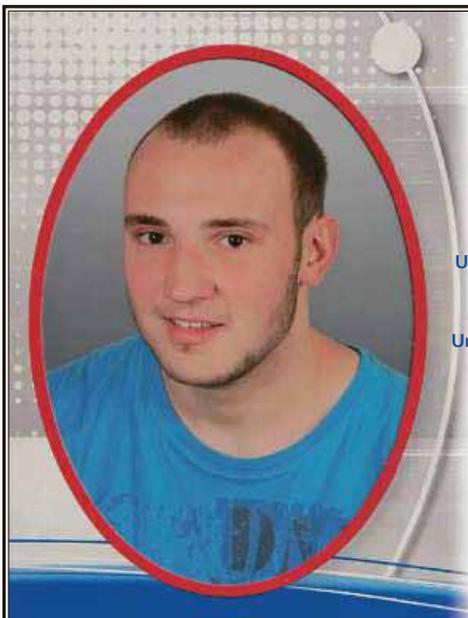
\* 9. 9. 1933 † 4. 10. 2019

Döbra, im Oktober 2019

In stiller Trauer:  
**Deine Kinder mit Familien  
im Namen aller Anverwandten**

Die Trauerfeier findet am Samstag, den 26. Oktober 2019  
um 11.00 Uhr in der Bartholomäuskirche in Döbra statt;  
anschließend Urnenbeisetzung auf dem Friedhof.

Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.



**JULIAN KÖCHER**

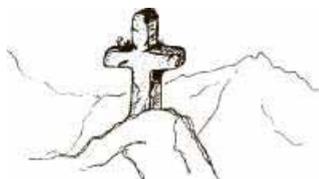
**4 Jahre ohne DICH**

**Unbegreiflich** - Warum DU  
**Unerträglich** - die Worte NIE wieder  
**Unverrückbar** - DEIN Platz in unseren Herzen  
**Unauslöschlich** - die Erinnerung an DICH  
**Unendlich** - die Sehnsucht nach DIR  
**Unglaublich** - schwer ist das Leben ohne DICH

Unsere Liebe ist ohne Worte,  
unsere Trauer ohne Grenzen  
DU fehlst uns sehr

**In Liebe Deine Familie**

Bobengrün, im Oktober 2019



Von Herzen sagen wir **DANK**E

- allen Verwandten, Freunden und Bekannten, die sich auf den Weg gemacht haben, um gemeinsam mit uns Abschied zu nehmen. Die große Anteilnahme hat uns überwältigt
- für die zahlreichen Karten, Blumen und Geldspenden, die tröstenden Worte, für einen stillen Händedruck und jede Umarmung
- Herrn Pfarrer Seliger für die Ausgestaltung der Trauerfeier
- dem Obst- und Gartenbauverein und dem ATSV Schwarzenstein für die persönlichen Nachrufe, dem SSV Schwarzenbach für den Blumengruß
- Herrn Dr. Ulrich Voit, Herrn Dr. Wagner und Frau Dr. Pietsch mit Teams für die fürsorgliche Betreuung
- dem Bestattungshaus Hollerbach für die Unterstützung.

**Ottmar Zapf**  
† 19. 9. 2019

Schwarzenbach a. Wald  
im Oktober 2019

**Bärbel Zapf  
Manuela, Jürgen und Tobias Pastor**



Wenn Du bei Nacht den Himmel anschaust,  
wird es Dir sein, als lachten alle Sterne,  
weil ich auf einem von ihnen wohne,  
weil ich auf einem von ihnen lache.

Antoine de Saint-Exupery

Wir nehmen Abschied von unserem geliebten Papili,  
Schwiegerpapa, Opa und Onkel

## Roland Schumacher

\* 15. 2. 1948 † 6. 10. 2019

Wir werden Dich sehr vermissen:  
Deine Claudia und Joachim mit Sebastian  
Dein Mario und Helga  
und alle Verwandten und Freunde

Die Urnentrauerfeier findet am Mittwoch, 23. Oktober  
2019 um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Naila statt.

Für alle Anteilnahme herzlichen Dank.  
Naila, im Oktober 2019



## Jetzt auch in Gottsmannsgrün: Volksmusik im Gasthaus Zegasttal

**Gottsmannsgrün** - Die Concertina-Gruppe „Heimatmelodie“ lädt ein zum „1. Musikanten-Stammtisch“ am Freitag, 15. November 2019, 19.30 Uhr, ins Gasthaus Zegasttal. Der Eintritt ist frei! Die Gruppe „Heimatmelodie“ besteht aus drei bis fünf Musikern, die aus allen Ecken des Frankenwaldes stammen. Deren größtes Ziel ist der Erhalt von Volksmusik, Wirtshaussingen und Musikanten-Stammtischen. Sehr wichtig ist ihnen auch, das Instrument Concertina, das fast schon vergessen ist



und nur noch in Franken vereinzelt gespielt wird. Natürlich sind zu diesem 1. Musikanten-

treffen auch andere Musikgruppen für einen unterhaltsamen Abend eingeplant.

## Letzter Auftritt bei CasinoLive in der Spielbank: Abschied von Ed Sperber & Ballbearing Jazzband

**Bad Steben** - Er ist beliebt und bewährt – der jährliche Jazzabend in der Spielbank Bad Steben. Doch alles kommt einmal zum Ende, so dass sich Ed Sperber & die Ballbearing Jazzband leider entschlossen haben, nach 58 erfolgreichen Jahren, ihre Karriere zu beenden. Die sechs Musiker aus Würzburg präsentieren am 26. Oktober 2019 ein letztes Mal, im eleganten Ambiente des Spielbank-Foyers, die ganze Bandbreite des Jazz mit Evergreens von Duke Ellington über Benny Goodman bis hin zu Glenn Miller. Bigband-Arrangements und zahlreiche Soli sorgen garantiert für ein besonderes, stimmungsvolles und einmaliges Abschiedskonzert. Die Gastronomie des „rouge et



noir“ Spielbankrestaurants rundet das Event perfekt ab. Wie gewohnt ist der Eintritt kostenfrei. Die Teilnahme am Spiel ist ab 21 Jahren erlaubt. Ein Besuch der Spielbank Bad Steben ist aber schon ab 18 Jahren in Begleitung einer Person über 21

Jahren möglich, wenn gewährleistet ist, dass das Spielverbot eingehalten wird. Für den Zutritt in den Spielsaal sowie zu allen Events in der Spielbank ist die Vorlage eines gültigen Lichtbildausweises erforderlich. Let's Swing!

**Strobel**  
SELBITZ-DÖRNTHAL

Ihr Spezialist für  
Frische und Qualität  
EU-Zugelassener  
Meisterbetrieb

**Hauptgeschäft  
Dörnthal**  
Dörnthal 71, 95152 Selbitz  
Tel: 09280/5383

**Wochen-Angebot vom 21.10. – 26.10.2019**

Gulasch gemischt mit Strohschwein und heimischen Jungrind	100 g	0,89 €
Paprikasalami	100 g	1,59 €
Weißwürste	100 g	0,99 €
Leberkäse, auch zum Selberbacken	100 g	0,89 €
Broccoli-Lyoner	100 g	1,29 €
Bayerischer Wurstsalat	100 g	0,79 €
Käse »Alta Badia« 50% F.I.Tr.	100 g	2,09 €

**Ab Donnerstag, 24.10.2019: Geschnetzeltes vom Strohschwein »Halloween« 100 g 0,99 €**  
**Kärwa-Sonntag 27.10. von 11.30 bis 13 Uhr zur Abholung in Dörnthal: Gansbrust, Roulade und Hirschbraten mit Klöße und Blau- oder Sauerkraut. Nur Vorbestellungen möglich!**  
**Duroc-Schwein von Landwirt Siegfried Böhmer aus Försteneuth, Mangalitzta von unserem Mitarbeiter und Landwirt Andreas Fendt aus Brunn**  
**Lieferservice für Issigau und Naila: Jeden Freitag ab 13.00 Uhr ab einem Bestellwert von 10 € frei Haus.**  
 Wir vermarkten und verarbeiten nur Fleisch von Schweinen, die nachhaltig und artgerecht auf Stroh gehalten werden. Unsere Landwirte diese Woche:  
 Strohschweine: Jahn Günther, Kautendorf; Pöhlmann Gerhard, Förbau, Ritter Klaus, Schwingen; Rinder: Zeidler Gerd, Schlegel; Brunner Markus, Gottsmannsgrün  
 Weitere Infos unter [www.metzgerei-strobel.de](http://www.metzgerei-strobel.de), [www.eventmetzger.de](http://www.eventmetzger.de) und [www.facebook.com/Strohschweine](http://www.facebook.com/Strohschweine)  
 Aktueller Speiseplan und Vorschau auch im Internet unter [www.metzgerei-strobel.de](http://www.metzgerei-strobel.de)  
 Über eine Vorbestellung würden wir uns sehr freuen, Ihre Metzgerei Strobel  
**Bei Rückfragen: Tel: 09280/5383 E-Mail: [post@metzgerei-strobel.de](mailto:post@metzgerei-strobel.de)**

## CSU-Preisschafkopf

**Berg** - Auch in diesem Jahr veranstaltet die CSU Berger Winkel einen Preisschafkopf. Die Traditionsveranstaltung findet am **Freitag, 8. November**, im Gasthaus Gebhardt in Schnarchenreuth statt. Beginn ist um 19.30 Uhr. Die Startgebühren beträgt wie immer 8 Euro. Darin enthalten ist eine Brotzeit, außerdem erhält jeder Teilnehmer vom ersten bis zum letzten Platz einen attraktiven Preis, unter anderem 50 Euro in bar oder wertvolle Gutscheine. Die CSU Berger Winkel freut sich auf zahlreiche Teilnehmer!

## Schlachtschüssel-Essen im Wanderheim Rothleiten



**Berg** - Der Frankenwaldverein OG Berg lädt am **Samstag, 26. Oktober**, um 17 Uhr, zum Schlachtschüssel-Essen ins Wanderheim nach Rothleiten ein. Wegen der Essens-Bestellung und Platzreservierung ist eine Anmeldung unbedingt erforderlich und zwar bei Dieter Narr unter: 09293/1421 oder 01522/9382098. Es gibt auch einen Straßenverkauf, aber nur so lange der Vorrat reicht.

ANZEIGE

# ABSCHIEDSKONZERT

## Ed Sperber & Ballbearing Jazzband

**casino live.**  
Kunst- und Kulturfoyer

**Samstag  
26.10.2019  
19.00 Uhr**

Im Foyer  
der Spielbank  
Eintritt frei

**SPIELBANK BAD STEBEN**  
[www.spielbanken-bayern.de](http://www.spielbanken-bayern.de)

Eintritt ab 21 Jahren, gültiger Lichtbildausweis erforderlich.

# Michael Meyer holt mit dem Nationalteam Gold

**Mokrice Catez/Schwarzenbach a.Wald** - Feldbogenschießen bringt die Kraft und Präzision des Bogensports mit dem genauen Schätzen von Entfernungen und der Ausdauerleistung im Gelände zusammen. Ende September und Anfang Oktober fanden die Europameisterschaften in dieser faszinierenden Sportart im slowenischen Mokrice Catez statt. Mit dabei: Michael Meyer vom SSV Schwarzenbach a.Wald als einziger deutscher Starter in der Herrenklasse Blankbogen – hier sind am Bogen keinerlei Hilfsmittel wie Visier oder Stabilisation erlaubt. Bei blendendem Wetter arbeitete sich der DSB-Athlet am ersten Tag auf dem Parcours mit „unmarkierten Distanzen“ rund um das Schloss Mokrice bis auf Platz vier vor. Er verlor am zweiten Tag auf die „bekanntesten Entfernungen“ dann aber einen Platz und landete in der Qualifikation auf Platz fünf – ein aussichtsreicher Platz im Finalschießen, von dem er sich nach Siegen gegen den Ungarn Molnar und den Serben Karokny ins Halbfinale der besten vier qualifizierte. Hier war aber zunächst Schluss: Der Franzose David Jackson verhinderte den Durchmarsch des Routiniers und verwies Meyer mit nur einem Ring Differenz ins „kleine Fina-



Das Foto zeigt das deutsche Team von links: Michael Meyer, Karsten Sprenger und Florian Stadler.

Foto: Peter Lange, DSB

le“ um Bronze gegen den Österreicher Alois Steinwender am folgenden Tag. Die Revanche gegen den Franzosen folgte jedoch nur wenige Minuten später: Meyer und Jackson trafen im Halbfinale des Team-Wettbewerbs erneut aufeinander, nachdem Deutschland die starken Schweden ausgeschaltet hatte. Das Finalschießen bestreiten Mannschaften zu drei Schützen aus drei verschiedenen Bogenklassen. Das deutsche Team als Titelverteidiger mit Meyer (Schwarzenbach, Blankbogen), Stadler (Natterberg, Compoundbogen) und Sprenger

(Boke, olymp. Recurvebogen) besiegte die Franzosen hier deutlich mit 61 zu 58 und stand gegen Österreich, das überraschend Italien bezwungen hatte, im Goldfinale. Hier hatte zunächst das Team des ÖBSV die Nase vorn. Vier Zielscheiben waren von den einzelnen Athleten mit je einem Schuss zu treffen, wobei der jeweils letzte Schuss – und damit die größte Anspannung – beim Blankbogenschützen liegt. Hier konnte das deutsche Team um Meyer seine Routine ausspielen und lag nach der zweiten Scheibe bereits vorne. Maximale Spannung

dann vor dem letzten Schuss: Österreich hatte auf das bergab gestellte, weite Ziel stark vorgelegt – der letzte Schuss des Wettbewerbs musste für Michael Meyer sitzen – mit einer Vier auf der Sechsringscheibe wäre es ins Stechen gegangen und – der äußerlich völlig gelassen wirkende Meyer setzte seinen Pfeil in die Fünf. Deutschland hatte seinen Team-Titel erfolgreich verteidigt. Das kleine Finale um Bronze im Einzelwettbewerb der Blankbogen-Herren entwickelte sich tags darauf in den slowenischen Hügeln zum echten Krimi – über

drei der vier Scheiben lagen Michael Meyer und Alois Steinwender Pfeil für Pfeil gleichauf. Erst auf der weitesten Entfernung – in seitlich hängendem Gelände bergab – entschieden die letzten drei Schüsse. Meyer legte mit einer Fünf und einer Sechs zwei blendende Treffer vor, während Steinwender mit Drei und Fünf auf ihn gleich drei Ringe verlor. Mit dem letzten Schuss hätte der Frankenwälder dann alles klar machen können, der rutschte ihm aber nach links in die Drei. Für Steinwender bedeutete das, dass er das Stechen mit dem letzten Pfeil noch erzwingen konnte. Er setzte seinen Schuss jedoch tief ebenfalls in die Drei – EM-Bronze für Michael Meyer hieß es am Ende des Wettkampftages! Für Meyer, der als einziger Schütze und Kontinuitätsanker allen National-Herren-Teams der letzten Jahre angehört, ist es der dritte große Titel in drei Jahren: Nach Gold bei der EM 2017 und der WM in Cortina d'Ampezzo 2018, folgt nun also auch eine Gold- und eine Bronzemedaille für den Deutschen Schützenbund aus Slowenien. Komplettiert wurde das gute Abschneiden der deutschen Auswahl von der Silbermedaille des deutschen Damen-Teams, nur den Italienerinnen geschlagen geben musste.



**über 100 Jahre**  
**Fruchte-Schmidt**  
Obst - Gemüse - Südfrüchte

**Fa. Heinrich Schmidt e.K.**  
Schloßstraße 9  
95131 Schwarzenbach/Wald  
Tel.: 092 89 / 2 69  
Fax: 092 89 / 68 61  
Mail: fruchte-schmidt@t-online.de

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir für unseren Fruchtgroßhandel  
**einen Mitarbeiter (m/w/d)**  
für eine Vollzeitbeschäftigung als Lagerist,  
Kommissionierer und Auslieferungsfahrer.  
Lkw-Führerschein Klasse C mit gültiger Fahrerlaubnis erforderlich.  
Bewerbung bitte an: fruchte-schmidt@t-online.de  
Mobil 01 70 / 7 21 20 59

## Monatsnachmittag bei der PRöD Satirisches und Humorvolles

**Naila** - Die Mitglieder des Vereins der Pensionisten und Rentner des öffentlichen Dienstes, kurz PRöD, trafen sich zum Monatsnachmittag in der Gaststätte Froschgrün.

Vorsitzender Karl Drechsel begrüßte die Vereinsmitglieder, und den Referenten des Monatsnachmittags, Roderick MacInnes. Neben einem Rückblick auf das Sommerfest gab der Vorsitzende die Geburtskinder der letzten vier Wochen bekannt, die traditionell beglückwünscht und mit einem „Ständerla“ bedacht wurden und wies auf die nächsten Veranstaltungen hin. Roderick MacInnes freute sich, dass so viele Zuhörer anwesend waren. Seine Geschichten unter anderem von Hans Reimann, Fallada, Gerhard Polt und Otto



Andreas Schiller (rechts) bedankte sich mit einer Flasche Wein bei Roderick MacInnes (links) für die Ausgestaltung des Monatsnachmittages mit den wundervollen Beiträgen

Waalkes, die er vortrug, luden zum Schmunzeln, Lachen und

Nachdenken ein. Mit der Satire „Ein Beamter geht in Ruhestand“ von Hans Scheibner, bezogen auf den Namen des Vereins, begann sein Vortrag. Gesellschaftskritisch, 1920er Jahre, wurde es mit Kurt Tucholsky: „Herr Wendriner diktiert einen Brief“, gefolgt von einem lustigen Pseudo-Aufsatz von Thaddeus Troll „Vom Schlafen“. Mit dem 3-Personen-Sketch „Die Rechenaufgabe“ von Otto Waalkes hatte er die Lacher auf seiner Seite.

### Nächste Veranstaltungen:

Dienstag, 29.10., 14.30 Uhr, Monatstreffen in der Gaststätte Froschgrün, mit 1. Bürgermeister Frank Stumpf  
Dienstag, 12.11., Halbtagesfahrt „Ins Graue“



**Wir suchen DICH!**

**Anlagenmechaniker SHK (m/w/d)**  
**(oder ähnliche Qualifikation mit Erfahrungen)**

- DU willst geregelte Arbeitszeiten?
- DU willst ein gesichertes Einkommen?
- DU willst in einem kleinen Team arbeiten?
- DU willst Spaß bei der Arbeit und Eigenverantwortung?

Dann melde Dich bei uns.  
Wir suchen engagierte Mitarbeiter mit Erfahrung.

**Udo Simon • Heizung – Sanitär – Elektro**  
Fichteraweg 32 - Nordhalben • Tel. 092 67 / 2 63 • www.simon-nordhalben.de

Weihnachten im Schuhkarton startet: Abgabestellen in Naila und Schwarzenbach a.Wald

## Freude und Hoffnung in einem Päckchen

**Naila** - Weihnachten im Schuhkarton ist die weltweit größte Geschenkkaktion für Kinder in Not. Sie wird seit 1996 im deutschsprachigen Raum durchgeführt. Das Team der Stadtapotheke um Verena Hohberger führt die regionale Aktion für Naila durch. Die Teilnahme steht dabei jedem frei und ist recht einfach. Um mitzumachen, muss man entweder einen Karton gestalten oder einen fertigen Karton mitnehmen und mit Geschenken befüllen. Dabei kann man sich grob aussuchen, für wen man seinen persönlichen Karton packt. Ob man den Karton für ein Mädchen oder einen Jungen packt, ist dabei natürlich nicht ganz unwichtig, genauso wie die Altersstufe. Hier gibt es die Unterscheidungen von 2 bis 4 Jahren, 5 bis 9 Jahren und 10 bis 14 Jahren. Zu beachten ist, dass ausschließlich Neuware oder auch selbst Hergestelltes eingepackt werden darf. Als Süßig-



Das Foto zeigt von links: Susanne Wirth, Lea Bachmann, Sabrina Ehrenberg, Verena Hohberger und 1. Bürgermeister Frank Stumpf.

keiten sind Gummibärchen, Schokolade (ohne pflanzliche Füllungen wie Nüsse), Traubenzucker oder Lutscher erlaubt, die mindestens bis März 2020 haltbar sind. Kleidung, Spielzeug, Hygieneartikel und Schulmate-

rialien sind ebenfalls gern gesehene Geschenke. Wer sich näher informieren möchte, kann gerne in der Stadtapotheke fragen. Dort erhält man auch einen Flyer mit allen wichtigen Informationen. Das Team der

Apotheke kontrolliert auch jeden erhaltenen Karton. Sollten sich hierin Geschenke befinden, die beispielsweise aufgrund von Zollbestimmungen schlecht in der Empfängerländer exportiert werden können, werden diese

### Info:

Abgabeschluss ist in diesem Jahr der **15. November**, auch Geldspenden für die Aktion werden bis dahin gerne entgegengenommen. Weitere Abgabestellen in der Region sind bei Sieglinde Löhner, zum Galgenberg 8 in Bernstein und bei Angela Wunner, Itenstr.31 in Schwarzenbach a.Wald.

an die örtlichen Tafeln weitergereicht.

Frank Stumpf, 1. Bürgermeister der Stadt Naila, freute sich darüber, dass Hohberger und ihr Team wieder die Initiative in dieser guten Sache übernommen haben. Zum Start der Aktion drückte Stumpf die Daumen, dass die Zahl von 766 Päckchen, welche allein im letzten Jahr aus Naila in die Welt geschickt wurden, übertroffen wird und bei 999 Päckchen überreicht er das 1.000.

Grenzerstammtisch am 21. Oktober in Nordhalben

## Ehemalige Grenzer erzählen

Diesmal treffen sich die „Grenzer“ am **Montag, 21. Oktober**, um 19.00 Uhr, im Gasthaus „Wagner“ in Nordhalben. Jeweils am dritten Montag im Monat treffen sie sich beim Stammtisch. Sie treffen sich immer in einem anderen Ort nahe des ehemaligen Eisernen Vorhanges und heutigen Grünen Bandes. Dabei erzählen sie von ihren Erlebnissen an der ehemaligen Nahtstelle zweier Machtblöcke.

Es ist ein besonderer Stammtisch mit ehemaligen bayerischen Grenzpolizisten und Zöllnern, ehemaligen Grenzsoldaten der DDR und anderen Zeitzeugen. Thema des Abends ist die dreiseitige Reportage „Gegen das Vergessen“ über unseren Grenzer-Stammtisch im Sportheim Bobengrün im Juni in der Zeitschrift „Superillu“ neueste Ausg. Nr. 42.

### Nächster Stammtisch in Bad Steben

Die Veranstalter freuen sich schon auf den nächsten Grenzer-Stammtisch mit netten Gästen und spannenden Geschichten am 18. November, um 19.00 Uhr, im Landhotel „Mordlau“ in Bad Steben. Alle weiteren Termine gibt es auch unter [www.grenzerstammtisch.de](http://www.grenzerstammtisch.de)

Die Bevölkerung, Urlaubs- und Kurgäste sind eingeladen.

## Gastfamilien gesucht

**Stuttgart** - Wer hat Lust, Gastfamilie zu werden und einem jungen Menschen den Aufenthalt in Deutschland zu ermöglichen? Der gemeinnützige Verein Schwaben international sucht Familien für einen Schüleraustausch aus Peru und Chile.  
**Familienaufenthalt:** 05.12.19 – 19.02.20, Deutsche Schule Villarrica, Villarrica; 16-17 Jahre  
**Familienaufenthalt:** 07.12.19 – 13.02.20 Deutsche Schule Carl Anwandter, Valdivia, 16-17 Jahre  
**Familienaufenthalt:** 07.12.19 – 10.02.20, Deutsche Schule R.A.

Philippi, La Unión, 16-17 Jahre  
**Peru**  
**Familienaufenthalt:** 06.01.20 – 20.02.20, Alexander von Humboldt Schule, Lima, 15-16 Jahre  
In alle Länder ist ein Gegenbesuch für die Kinder der Gastfamilien möglich.  
Interessiert? Weitere Informationen bei:  
Schwaben International e.V., Umlandstr. 19, 70182 Stuttgart  
Tel. 0711 – 23729-13, Fax 0711 – 23729-31, [schueler@schwaben-international.de](mailto:schueler@schwaben-international.de)  
**Internet:** [www.schwaben-international.de/](http://www.schwaben-international.de/)  
[schueleraustausch/](mailto:schueleraustausch/)

## Wiener Operetten Weihnacht in Hirschberg

**Hirschberg** - „Es wird scho glei dumpa“, „Ave Maria“, „Oh du Fröhliche“, „Eine kleine Nachtmusik“, „Stille Nacht, heilige Nacht“, „G'schichten aus dem Wienerwald“, der „Andachtsjodler“, oder das „Wiener Fia-kerlied“ - das ist nur ein kleiner Ausschnitt aus dem Programm der Wiener Operetten Weihnacht, das am **Freitag, 13. Dezember**, um 17 Uhr im Kulturhaus Hirschberg zu hören sein wird. Das Programm wird von

einem Moderator, drei Solisten, vier Balletttänzerinnen des National Theater Prag und einem Kammerorchester mit zehn Musikern dargeboten. Das Bühnenbild wird durch einen mitgebrachten gezeichneten Rundhorizont und weitere Requisiten gestaltet. Im Verlauf des Programms Wiener Operetten Weihnacht wird eine Auswahl der bekanntesten Festtagsweisen dargeboten. Ebenfalls erklingen Ausschnitte aus der be-

kannten Operette „Wiener Blut“ von Johann Strauß, sowie weitere Stücke anderer berühmter Operetten Komponisten. Auch die zwischenzeitlich eher selten zu hörende Zither, gespielt von der international bekannten Ursula Meistner, gehört dazu.

**Info:** Die Kartenpreise betragen im Vorverkauf: 19, 25, 29 und 32 Euro - erhöhte Tageskassenpreise! Kinder, Schüler, Auszubildende und Studenten erhalten vergünstigte Karten.



### Wiener Operetten Weihnacht

Im Verlaufe des Programms wird eine Auswahl der bekanntesten Festtagsweisen, Operetten und Wiener Melodien dargeboten. Das „Ave Maria“, „Es wird scho glei dumpa“, „Eine kleine Nachtmusik“, „Andachtsjodler“, „Stille Nacht, heilige Nacht“ u.v.w. bekannte Stücke werden überaus meisterlich vom Orchester, Solisten, Zitherspielerinnen und Ballett präsentiert. Auch Weihnachtsgeschichten werden gelesen!  
**Kulturhaus in Hirschberg am 13.12.19 um 17 Uhr**  
**Karten:** 19 €, 26 €, 29 €, 32 €; Drogerie Bahner - T: 036644-22 222, in allen Gsch.stellen der FRANKENPOST u.a. in Hof - T: 09281-816-0 beim Reisebüro Söll in Bad Lobenstein - T: 036651-2428 und in allen an das RESERVIX-Ticket System angeschlossenen Vorverkaufsstellen, Karten auch online buchbar unter: [www.Reservix.de](http://www.Reservix.de)

ANZEIGE

# VERANSTALTUNGEN in der Region

18.–20.10.		Kärwagemeinschaft Steinbach	Traditionskärwa	Ortsteil Steinbach
18.–20.10.		Jüglingsverein Langenbach	Traditionskärwa	Ortsteil Langenbach
18.10.	19.00 Uhr	SSV Schwarzenbach a.Wald	Treffen der ehemaligen Bezirksligaspieler und Freunde	Sportheim; es gibt eine kleine Brotzeit
19./20.10.	11.00 Uhr, 13.00 Uhr, 15.00 Uhr	Förderverein Friedrich-Wilhelm-Stollen	Führungen	Besucherbergwerk Friedrich-Wilhelm-Stollen, Lichtenberg
19.10.	18.30 Uhr	TSV Dürrenwaid	Fischabend – Preis: 21 Euro, nur mit Voranmeldung unter 09267/1294 oder 0152/29742645	Sportheim Silberstein
20.10.	13.00–17.00 Uhr	HG Naila	Punktspiele	Frankenhalle Naila
20.10.	17.00 Uhr	Villa Novalis	Kammerkonzert Klavierquartett, im Anschluss Dinner, zubuchbar, Mozart, Mahler, Mendelssohn, Müller-Weiffenbach/, Metelskaya/ Schwab	Gerberstraße 16/ Uferstraße, 07927 Hirschberg
21.10.	19.00 Uhr	Bayerisches Staatsbad Bad Steben GmbH	Vortrag von Heilpraktiker H. Laubmann: „Borreliose – die unbekannteste Krankheit“	Vortragssaal im Kurhaus Bad Steben
22.10.	18.00 Uhr	Wasserwacht Schwarzenbach a.Wald	Stufe I: Training	Hallenbad
22.10.	19.00 Uhr	Wasserwacht Schwarzenbach a.Wald	Stufe II: Training	Hallenbad
22.10.	19.00 Uhr	Bayerische Staatsbad Bad Steben GmbH	Ein Abend für Ihr Wohlbefinden: „Wie zähme ich meinen inneren Schweinehund?“ mit Elke Sachs	Vortragssaal im Kurhaus Bad Steben
22.10.	20.00 Uhr	Wasserwacht Schwarzenbach a.Wald	Stufe III: Training	Hallenbad
23.10.	19.00 Uhr	Bayerisches Staatsbad Bad Steben GmbH	„Augentraining – so bleiben Ihre Augen jung“ mit Monika Wolf	Vortragssaal im Kurhaus Bad Steben
24.10.	14.30–17.00 Uhr	Stadt Naila	Seniorenachmittag	Frankenhalle Naila
24.10.	19.00 Uhr	Bayerisches Staatsbad Bad Steben GmbH	Heinz Erhardt-Abend – Lesung mit Michael Asad	Vortragssaal im Kurhaus Bad Steben
24.10.	19.30 Uhr	Schützenegesellschaft 1863 e.V. Geroldsgrün	Schützenabend, Training und Jugendtraining, auch für Neulinge	Schützenhaus Geroldsgrün
26./27.10.	11.00 Uhr, 13.00 Uhr, 15.00 Uhr	Förderverein Friedrich- Wilhelm-Stollen	Führungen	Besucherbergwerk Friedrich-Wilhelm-Stollen
26.10.	13.00–16.30 Uhr	Naila Knights	Karate und Schach	Frankenhalle Naila
26.10.	18.00 Uhr	Go-Church Schwarzenbach a. Wald	Eventgottesdienst: Der Daddy Mit Kids-Church, After Church Party und Limo-Lounge	Nordstr. 10, Schwarzenbach a. Wald
26.10.	19.30 Uhr	Frankenwaldverein OG Naila	Stammtisch	Sportheim Thierbach, Treffpunkt 18.15 Uhr, Zentralparkplatz Naila
27.10.	14.30–17.30 Uhr	Naijk Naila	Naijk-Action-Day für alle Kids und Familien	Frankenhalle Naila
27.10.	09.30–11.30 Uhr	HG Naila	Punktspiel	Frankenhalle Naila
27.10.	19.00 Uhr	Forum Naila	Ringmasters – die Barbershops – Meister aus Schweden	Großer Kurhaussaal Bad Steben
28.10.	19.00 Uhr	Bayerisches Staatsbad Bad Steben GmbH	Vortrag „Fit und beweglich bleiben mit Schüßler-Salzen“/ Heilpraktikerin E. Kyewski	Vortragssaal im Kurhaus Bad Steben
29.10.	14.30 Uhr	PRöD Naila	Monatstreffen mit 1. Bürgermeister Frank Stumpf	Gaststätte Froschgrün
31.10.	11.00 Uhr, 13.00 Uhr, 15.00 Uhr	Förderverein Friedrich-Wilhelm-Stollen	Letzte Führung 2019!	Besucherbergwerk Friedrich-Wilhelm-Stollen
31.10.	19.00 Uhr	Bayerisches Staatsbad Bad Steben GmbH	Live in Dia und Film von Robby Clemens: „Zu Fuß vom Nordpol in die Antarktis“	Vortragssaal im Kurhaus Bad Steben
31.10.	19.30 Uhr	TuS Schauenstein 1877 e.V.	Preisschafkopf: Jeder Teilnehmer erhält einen Preis	Vereinsheim
01.11.	19.00 Uhr	Bayerisches Staatsbad Bad Steben GmbH	Abschlusskonzert des Meisterkurses für Oboe mit Prof. Clara Dent-Bogányi. Klavierbegleitung: Mika Yamamoto	Katholischer Pfarrsaal, Bad Steben
03.11.	11.00 Uhr	Villa Novalis	„Die Welt der Symphonie“ m. Musikbsp., Vortrag von Dr. Claudia Breittfeld, Würzburg	Gerberstraße 16/ Uferstraße, 07927 Hirschberg
03.11.	19.00 Uhr	Bayerisches Staatsbad Bad Steben GmbH	Konzert dem Akkordeonquintett der Musikschule der Hofer Symphoniker	Großer Kurhaussaal
07.11.	19.00 Uhr	Landschaftspflegeverband Hof	Lichtbildervortrag: „Wiesen im Frankenwald – Landschaft, Naturschutz, Refugium“	Vortragssaal im Kurhaus
08.11.	19.00 Uhr	Bayerisches Staatsbad Bad Steben GmbH	Abschlusskonzert des Meisterkurses für Violine mit Prof. Ingolf Turban	Katholischer Pfarrsaal
10.11.	17.00 Uhr	Villa Novalis	Klavierabend, Chopin, Liszt, Rachmaninow, V. Apostel/Pankratowsky, Leipzig/ Lobenstein	Gerberstraße 16/ Uferstraße, 07927 Hirschberg
13.11.	13.00–17.00 Uhr	Hospizverein Frankenwald e.V.	Trauercafé, Begegnung für Trauernde	Naila, Kronacher Str. 2 Erdgeschoss; barrierefrei
14.11.	19.00 Uhr	Bayerisches Staatsbad Bad Steben GmbH	Multivisionsschau „Australien“ von Sigrid Wolf-Feix	Vortragssaal im Kurhaus
16.11.	09.00–13.00 Uhr	Bayerisches Staatsbad Bad Steben GmbH	Bad Stebener Herztag mit interessanten Vorträgen	Großer Kurhaussaal Bad Steben
19.11.	19.00 Uhr	Bayerisches Staatsbad Bad Steben GmbH	Ein Abend für Ihr Wohlbefinden: „Das Geheimnis der Gelassenheit“ mit Elke Sachs	Vortragssaal im Kurhaus Bad Steben
19.11.	19.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	Monatsabend – Herzliche Einladung an alle Freunde des Modellbaus	Siedlerheim Froschgrün
21.11.	19.00 Uhr	Bayerisches Staatsbad Bad Steben GmbH	Politisches Kabarett mit Uli Masuth: „Mein Leben als ICH“	Großer Kurhaussaal Bad Steben
28.11.	19.00 Uhr	Bayerisches Staatsbad Bad Steben GmbH	„Den eigenen Lymphfluss optimieren“ mit Monika Wolf	Vortragssaal im Kurhaus Bad Steben
30.11.	19.30 Uhr	Bayerisches Staatsbad Bad Steben GmbH	Kerzenabend des Frankenwaldvereins Bad Steben	Großer Kurhaussaal Bad Steben
03.12.	18.00 Uhr	Modellbauverein Naila – Parkeisenbahn Froschgrün e. V.	Weihnachtsfeier	Gaststätte Froschgrün
08.12.	14.00–18.00 Uhr	MEC Marxgrün	Modelleisenbahnausstellung	Ehemaligen Rathaus, Lichtenberger Str., OT Marxgrün
Mo.	18.00 Uhr	TSV Carlsgrün	Nordic Walking; Dauer ca. 1 - 1,5 h. Neueinsteiger und Kurgäste willkommen; Infos: 09288/8298	Treffpunkt im Kurpark Bad Steben hinter Wandelhalle
Mo.		DLRG Ortsgruppe Bad Steben-Lichtenberg e. V.	19.00–19.45 Uhr: Schwimmtraining Jugend; 20.00–21.00 Uhr: Rettungsschwimmtraining	Infos: <a href="http://www.bad-steben-lichtenberg.dlrg.de/schwimmkurs">www.bad-steben-lichtenberg.dlrg.de/schwimmkurs</a>
Di.	19.00 Uhr	WSV Triathlon	Schwimmen	Abfahrt: 19.00 Uhr, Bahnhof Naila
Mi.	16.00–17.00 Uhr	Stadt Schwarzenbach a.Wald	Reha-Sport	Alte Turnhalle, Schwarzenbach a.Wald
Mi.	18.00–18.45 Uhr	Stadt Schwarzenbach a.Wald	Rehasport	Hallenbad
Mi.	17.00–18.00 Uhr	Mittwochsbolzer Naila	Hallenfußball für alle: egal wie alt, einfach vorbeikommen	Frankenhalle Naila; Neueinsteiger sind herzlich willkommen
Mi.	18.00 Uhr	WSV Triathlon	Lauftreff: versch. Treffpunkte	Infos: <a href="mailto:wsvtriathlon.naila@yahoo.de">wsvtriathlon.naila@yahoo.de</a>
Do.	13.15 Uhr	Frankenwaldverein Bad Steben	Gästewanderung	Treffpunkt Therme
Do.	16.00–16.45 Uhr 17.30–18.15 Uhr 18.15–19.00 Uhr 19.00–19.45 Uhr	Stadt Schwarzenbach a.Wald	REHA-Sport im Wasser; Leitung Reha-Trainerin Angela Wegner (jewe. 45 min.)	Hallenbad in Schwarzenbach a.Wald, Tel. 09289/5044
Do.	18.00 Uhr	TSV Carlsgrün	Nordic Walking; Dauer ca. 1 - 1,5 h. Neueinsteiger und Kurgäste willkommen; Infos: 09288/8298	Treffpunkt im Kurpark Bad Steben hinter Wandelhalle
Do.	19.00 Uhr	Skatverein Pik7 Bad Steben	Skatabend	Hotel Promenade Bad Steben
Fr.	16.00–16.45 Uhr 17.00–17.45 Uhr 18.00–18.45 Uhr	Stadt Schwarzenbach a.Wald	Reha-Sport im Wasser; Leitung Reha-Trainerin Angela Wegner (jewe. 45 min.)	Hallenbad in Schwarzenbach a.Wald, Tel. 09289/5044
Fr.	17.00 Uhr	WSV Triathlon	Lauf-/Radtreff: versch. Treffpunkte	Infos: <a href="mailto:wsvtriathlon.naila@yahoo.de">wsvtriathlon.naila@yahoo.de</a>
Sa.	13.00 Uhr	Frankenwaldverein Bad Steben	Gästewanderung	Treffpunkt Bahnhof

## Erste Vereinsmesse in Selbitz

Selbitz - Am Sonntag, 20. Oktober findet von 11 bis 16 Uhr in der Schulturnhalle, Schulstraße 9 die „1. Vereinsmesse in Selbitz“ statt. Der Eintritt ist frei und es heißt ausprobieren, mitmachen, kennenlernen und „seinen Verein finden“. Denn die Vereinsmesse soll aufzeigen, was es für ein Angebot an Vereinen gibt, aber auch, was die Vereine intern alles bieten. „Fußballverein heißt nicht, nur Fußball spielen, da kann man sich auch als Stadionsprecher engagieren oder im Vereinsheim hinter dem Tresen stehen“, erklärt Isabell Kirschner, eine der beiden Ideengeberinnen. Um 12 Uhr gibt es im Computerraum der Schule einen Workshop mit Josepha Mohr, der in Theorie und Praxis aufzeigt, welche Potenziale Socialmedia für Vereine bietet. Dies aber nicht nur in Theorie, sondern durch die Nutzung des Computerraumes der Schule auch ganz praktisch. Mit dabei sind 19 Vereine, darunter der CVJM und der TuS Lippertsgrün, der neben Auf-

tritten der Tanzgarde auch Kinderschminken und Flechtfrisuren anbietet. Darüber hinaus kann jeder Besucher mit einer Stempelkarte das vielfältige Angebot erkunden. „Unter allen abgegebenen ausgefüllten Karten wird dann eine freie Mitgliedschaft beim Lieblingsverein verlost“, erklären Ideengeberinnen Isabell Kirschner und Kerstin Spörl, die mit ihren Mitstreitern auch einen Stand haben werden, um weitere Spenden zu akquirieren, um beispielsweise einkommensschwache Mitbürgerinnen und Mitbürger wie auch Kindern aus sozialschwachen Familien Vereinsmitgliedschaften zu ermöglichen. „Wir wollen mit der Vereinsmesse aber nicht nur Selbitzer ansprechen, sondern auch die Bürgerinnen und Bürger rund um unsere Bockpfeiferstadt, also auch aus anderen Kommunen“, betont Bürgermeister Stefan Busch. Natürlich ist bei der Veranstaltung auch für die Verköstigung gesorgt.



# KIRSCHNER

**Teppichböden & CV-Beläge  
... bis 5 Meter Breite**

**• Top-MARKENQUALITÄT • SUPERGÜNSTIG**

**• LIEFERUNG FREI HAUS!**

**95152 Selbitz • ☎ 09280/311**

**hochwertige  
TEPPICHBÖDEN**

**50% bis zu  
günstiger**

gegenüber dem Katalogpreis

- 4 m und 5 m Breite
- große Auswahl
- vielfältig & preiswert

Öffnungszeiten:  
Montag – Freitag 8 – 18 Uhr  
Samstag 8 – 16 Uhr

## Kirche „Maria Hilf“ wird renoviert

Selbitz - Die katholische Kirche „Mara-Hilf“ ist eingerüstet. Verschiedene Renovierungsmaßnahmen innerhalb und außerhalb des Gotteshauses wurden in letzter Zeit in Angriff genommen. Die Kirche bekommt ein neues Vordach und der Pfarrsaal eine neue Haustür. Weiter ist beim Pfarrsaal als Absturzsicherung ein neues Metallgelände errichtet worden. Gebälk und Fenster sowie der Fahnenmast wurden neu gesetzt. Die Fensterrahmen der Außenfassaden wurden gestrichen, der Vorraum der Kirche neu verputzt und gestrichen. Es mussten verschiedene Elektroarbeiten im Außenbereich durchgeführt, Leitungen gelegt und vieles



Auf dem Bild von links: Stadtpfarrer Andreas Seliger und die Kirchenverwaltungsmittglieder Brigitte Proksch, Maria Schöffel, Evelyn Beck, Franz Knopf und Brigitte Seidel.

mehr verrichtet werden. Im fernst und ein Rosenbeet angelegt. Die Maßnahme beläuft sich auf fast 60.000 Euro.

Kärwa in Bobengrün vom 18. bis 21. Oktober

## Die Dorfjugend feiert vier Tage

Bobengrün - Anders als die Jahre zuvor verändert die Dorfjugend dieses Jahr den Ablauf der traditionellen Kärwa. Das Kärwawochenende beginnt wie gewohnt am **Freitag, 18. Oktober**, mit dem Maibaumeinholen und anschließendem gemütlichen Beisammensein in der Feuerwehr.

Am **Samstag, 19. Oktober**, lädt die Dorfjugend ab 20 Uhr ins ATS Sportheim in Bobengrün zum traditionellen Kärwawanz mit der Band „Engel und Schatz“ ein. Der Eintritt beträgt 5 Euro. Ab 21 Uhr spielt die Musik und der Barbetrieb ist eröffnet. Hier gibt es auch dieses Jahr wieder eine Vielzahl an Spirituosen und Cocktails, aber auch alle Fahrer gehen nicht leer aus.

Am **Kirchweihsonntag, 20. Oktober**, beginnt die Kirche um 9.30 Uhr mit einem Einzug der Kärwa Buam und Madla. Im Anschluss gibt es ein Frühshoppen im Gasthaus Weißes Ross. Während dem ersten Fußballspiel um 13.00 Uhr bei dem der SG TSV Bad Steben 2 / Froschbachtal 3 gegen den 1. FC Höllental 2. und dem anschließenden Spiel um 15.00 Uhr der SG Froschbachtel



2 / TSV Bad Steben gegen ATS Selbitz, wird die Dorfjugend, anders als die Jahre zuvor schon sonntags mit dem Ständala singen, und dem von Haus zu Haus ziehen beginnen.

Der Umzug startet am Mühlweg, führt über die Dorfstraße zur Schweizer Höh. Um spätestens

17 Uhr ist auch die Dorfjugend im Sportheim angekommen, rechtzeitig zum Beginn der musikalischen Unterhaltung mit dem „Geier Michl“.

Am **Montagvormittag** wird der Umzug fortgesetzt. Außerdem hat das Sportheim ab 10.00 Uhr zum Frühshoppen geöffnet.

**Besuchen Sie Oberfrankens größte Grabmalausstellung**

ACHTUNG: ab sofort  
HERBSTVERKAUF

bis zu  
**30% Rabatt !!**

## FRÄNKEL GRABMALE

Bildhauerei und Steinmetzbetrieb

Der weiteste Weg lohnt sich:  
Feldstraße 39  
95152 Selbitz  
Telefon (09280) 8282  
www.fraenkel-grabmale.de

Täglich geöffnet:  
Mo–Do: 9 bis 19 Uhr  
Fr + Sa: 9 bis 16 Uhr  
So: 14 bis 17 Uhr  
und nach telef. Vereinbarung



## Metzgerei GROSS



Hauptstraße 68 • 95131 Schwarzenbach a. Wald  
Telefon 09289/320 • Fax 09289/963220  
metzgerei-gross-schwabch@t-online.de • www.metzger-gross.de

### UNSER WOCHENANGEBOT

Gültig vom 22.10. bis 26.10.2019

<b>Weidevieh Roastbeef</b>	<b>Pariser Schinken</b> ..100 g	<b>1,39€</b>
vom Galloway ..... 1 kg	<b>Würstchenparade</b> ..100 g	<b>1,15€</b>
<b>Weidevieh Filet</b>	<b>Leberknödel</b>	
vom Galloway ..... 1 kg	3er-Pack .....	<b>3,30€</b>
<b>Kalbsschnitzel</b> ..... 1 kg	<b>Delikatessleberwurst</b>	
	.....100 g	<b>1,09€</b>
<b>Hinteres Eisbein</b>	<b>Schinkenaufschnitt</b>	
frisch oder gepökelt ..... 1 kg	gewart. ....100 g	<b>1,49€</b>

Geschenkkideen aus Ihrer Metzgerei kommen immer gut an!

# Gottesdienste und Bibelkreise

## Bad Steben

### Evangelische Kirchengemeinde Bad Steben

**Fr., 18.10.** 15.15 Uhr: Gottesdienst, Seniorenwohnpark, 19.30 Uhr: Komplet, Wehrkirche St. Walburga; **So., 20.10.** 9.30 Uhr: Hauptgottesdienst, 10.45 Uhr: Kindergottesdienst **Mo., 21.10., 14 Uhr:** Frauenkreis; Martin-Luther-Haus **Di., 22.10. bis Fr., 25.10.,** 16 bis 18 Uhr: Kinderbibelwoche „Gespannt wie ein Regenschirm“ für alle Kinder der 1. bis 7. Klasse, Martin-Luther-Haus; **Do., 24.10.,** 19.30 Uhr: Frauentreffpunkt „Dankstelle“, Martin-Luther-Haus; **Fr., 25.10.** 15.15 Uhr: Gottesdienst, Seniorenwohnpark, 19.30 Uhr: Komplet, Wehrkirche St. Walburga

### Katholische Pfarrei „Maria, Königin des Friedens“

**Fr., 18.10.,** 16.15 Uhr: Andacht - Orgelräume; **So., 20.10.,** 19 Uhr: Hl. Messe; **Do., 24.10.,** 19 Uhr: Rosenkranz **Fr., 25.10.,** 15.15 Uhr: Wortgottesfeier, 16.15 Uhr: Andacht - Orgelräume

### Evangelische Kirchengemeinde Bobengrün

**So., 20.10.,** 9.30 Uhr: Kirchweih-Gottesdienst  
9.30 Uhr: Kindergottesdienst, **Mi., 23.10.,** 19.30 Uhr: Stunde der Landeskirchl. Gemeinschaft in der alten Blusenfabrik

## Berg

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Berg

**Sa., 19.10.,** 19.45 Uhr: Bibel und mehr im Gemeindehaus  
**So., 20.10.,** 08.30 Uhr: Predigtgottesdienst in St. Heinrich, Untertiefengrün; 09.30 Uhr: Hauptgottesdienst in Berg (Pfarrer Lang), Keine Kirchbusabholung! **Di., 22.10.,** 19.30 Uhr Vortrag „Die Markgrafenkirchen“ mit Pfarrer Hans Peetz, Bayreuth im Luthersaal des Ev. Gemeindehauses; **Mi., 23.10.,** 19.30 Uhr: Blaues Kreuz Ortsverein Berg im Café Royal, **Do., 24.10.,** 20 Uhr: Posaunenchorprobe

### Katholische Kirchengemeinde Berg

**So., 20.10.,** 10.30 Uhr: EF in der St. Konradskirche

## Geroldsgrün

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Geroldsgrün

**So., 20.10.** 14 – 17 Uhr: Andreaaskellercafé  
**Mi., 23.10.** 19 Uhr: Vorbereitungstreffen 1000 Jahre Jakobuskirche in der „Burg“  
**Do., 17.10.** 9.30 Uhr: Krabbelgruppe im Gemeindehaus  
19.30 Uhr: Kirchenvorstandssitzung im Gemeindehaus Geroldsgrün

### Öffnungszeiten des Pfarramtsbüros

Dienstag - Freitag von 9 – 12 Uhr;  
Freitagnachmittag von 16 – 18 Uhr

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Dürrenwaid

**Fr., 18.10.** 19.30 Uhr: Gemeinschaftsstunde  
**Sa., 19.10.** 18 Uhr: Musikalische Feierstunde zum Kirchweihfest in der Johanneskirche Steinbach  
**So., 20.10.,** 9.30 Uhr: Kirchweihfestgottesdienst  
9.30 Uhr: Kindergottesdienst im Gemeindegarten

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Steinbach

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Langenbach

**Fr., 18.10.,** 16 Uhr: Gottesdienst, Alten- und Pflegeheim Frankenhöhe, 18 Kirchweihkonzert, St. Lukaskirche; **So., 20.10.,** 9.45 Uhr: Kirchweih-Gottesdienst, 10.45 Uhr: Kindergottesdienst; **Fr., 25.10.,** 16 Uhr: Gottesdienst, Alten- und Pflegeheim Frankenhöhe

### Adventgemeinde Langenbach

**Sa., 12.10.,** 9.30 Uhr: Bibelgespräch; 10.30 Uhr: Predigt: Lothar Beichel

*Gib dich nicht der Traurigkeit hin,  
und plage dich nicht selbst  
mit deinen eignen Gedanken.*

Quelle:  
Altes Testament.  
Das Buch Jesus Sirach  
(#Sir 30,22)

## Naila

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Naila

**Fr., 18.10.,** 18 Uhr: Stadtkirche; Abendgebet, 19 Uhr: Gaststätte Froschgrün; Männerrunde; **Sa., 19.10.,** 16 Uhr: Gottesdienst im Seniorenstift; **So., 20.10.,** 10 Uhr: Stadtkirche; Gottesdienst und Kindergottesdienst mit dem Posaunenchor **Mo., 21.10.,** 15 Uhr: Bonhoefferhaus; Seniorengymnastik 16.30 Uhr: Bonhoefferhaus; Frauenkreis; **Di., 22.10.,** 9.30 Uhr: Bonhoefferhaus; Krabbelgruppe; 15-18 Uhr: Gemeindebücherei geöffnet; 19.30 Uhr: Bonhoefferhaus; Kantorei **Mi., 23.10.,** 9.30 Uhr: Bonhoefferhaus; Frühstückskreis **Do., 24.10.,** 15-18 Uhr: Gemeindebücherei geöffnet 19.30 Uhr: Bonhoefferhaus; Posaunenchor; **Fr., 25.10.,** 18 Uhr: Dekanat; Abendgebet

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Marxgrün

**Fr., 18.10.,** 15.30 Uhr: LKG-Heim Reitzenstein; Mädcheningsschar; **So., 20.10.,** 10.15 Uhr: Christuskreis; Gottesdienst mit dem Projektchor (Pfarrer Kaiser); **Mo., 21.10.,** 19.30 Uhr: Gemeindehaus; Posaunenchor; **Mi., 23.10.,** 19.30 Uhr: Gemeindehaus; Bibelgesprächskreis

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Culmitz

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Marlesreuth

**So., 20.10.** 10.15 Uhr: Gottesdienst und Kindergottesdienst

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Lippertgrün

**Sa., 19.10.,** ab 9.00 Uhr: Einladung zur Friedhofsaktion für fleißige Helferinnen und Helfer. Bitte Gartengeräte mitbringen.  
**So., 20.10.,** 11.05 Uhr: Gottesdienst „Fünfnachelf“ mit dem Missionsbeauftragten im Dekanatsbezirk Naila Pfarrer Dr. Daniel Graf: „Finintugu - Naila in Papua-Neuguinea. Bericht einer Reise“, anschließend Mittagessen in den Gemeinderäumen, 11.05 Uhr: Kindergottesdienst, Beginn in der Kirche, Fortsetzung im Bischoff-Stübchen, 20.00 Uhr: Hauskreis (Infos bei Frau Hohenberger).  
**Di., 22.10.,** 19 Uhr: Gebet für die Gemeinde bei Familie Friedrich.

### Kath. Pfarrgemeinde „Verkündigung Christi“

**Fr., 18.10.,** 15.30 Uhr: Gottesdienst; **Sa., 19.10.** 16.45 Rosenkranz; **So., 20.10.,** 10.30 Uhr: Hl. Messe, 14.30 Uhr: Rosenkranzandacht; **Mi., 23.10.,** 08.30 Uhr: Rosenkranz 09 Uhr: Hl. Messe

### Landeskirchliche Gemeinschaft Naila

**So., 20.10.,** 18 Uhr: Gottesdienst mit Kinderprogramm  
**Do., 24.10.,** 19 Uhr: Gesprächskreis „Beim Wort genommen“, **Fr., 25.10.,** 19 Uhr: Teeniekreis/ Jugendkreis

### Evang.-meth. Kirchengemeinde Naila

**Fr., 18.10.,** 19 Uhr: Männerrunde in der Gaststätte Froschgrün, Thema: Wende und Wände – Ein Leben zwischen Gestern und Heute, mit Pfr. Jens Heil, Harra  
**Sa., 19.10.,** 15 Uhr: Seniorenkreis in Selbitz, Feldstraße 2  
**So., 20.10.,** 10 Uhr: Gottesdienst

### Zeugen Jehovas Naila, Am Hammerberg 11

**Fr., 18.10.,** 19 Uhr: u.A. Besprechung 1.Petrus 1+2 mit Einführungsvideo; sowie „Ihr sollt heilig sein“, außerdem: „Jehova liebt Menschen, die auf Sauberkeit achten... Zum Abschluss „Jesus - der Weg, die Wahrheit und das Leben“ Kapitel 87

**So., 20.10.,** 9.30 Uhr: biblischer Vortrag „Wie göttliche Weisheit uns nützt“ und „Die auf dich hören“, werden gerettet“.

### CVJM Naila

**Fr., 18.10.,** 16 Uhr: Kinderstunde (5 bis 8 Jahre)  
17.30 Uhr: offenes Tischtennis-Training für alle in der Turnhalle in Selbitz, 18 Uhr: Mädchen von 12 bis 15 Jahren; **So., 20.10.,** 17.30 Uhr: Jungen von 12 bis 16 Jahren, **Mo., 21.10.,** 17.00 Uhr: Mädchen von 8 bis 12 Jahren, 18.30 Uhr: Indiaci-Training bis 14 J. in der Turnhalle am Schulzentrum 19.30 Uhr: Indiaci-Training ab 14 J. in der Turnhalle am Schulzentrum; 20 Uhr: Hausbibelkreis I (Info: Fam. Selbmann, Tel. 7300); 20 Uhr: Hausbibelkreis II (Info: Fam. Weber, Tel. 3642); **Di., 22.10.,** 18 Uhr: Tischtennis-Training im CVJM-Haus; 20 Uhr: Hausbibelkreis (Info: Fam. Mohr, Tel. 978334); **Mi., 23.10.,** 19.45 Uhr: Bibelstunde für Alle, anschl. Gebetsrunde, **Do., 24.10.,** 17.30 Uhr: Jungen von 8 bis 12 Jahren, 19 Uhr: gemischter Jugendkreis ab 16 Jahren **Fr., 25.10.,** 16 Uhr: Kinderstunde (5 bis 8 Jahre)  
17.30 Uhr: offenes Tischtennis-Training für alle in der Turnhalle in Selbitz, 18 Uhr: Mädchen von 12 bis 15 Jahren

## Schwarzenbach a.Wald

### Evang.-Luth. Kirchengemeinde Bernstein a.Wald

**Fr., 18.10.,** 19.30 Uhr: Posaunenchor  
**So., 20.10.,** 9 Uhr: Gottesdienst und Kindergottesdienst  
**Mo., 21.10.,** 17.30 Uhr: Jungschar  
**Do., 24.10.,** 14.00 Uhr: Gemeindegottesdienst, Thema: „Die Gideons verschenken Bibeln“, 19 Uhr: Jesus-House-Club in Schwarzenbach, **24.10.** 19.30 Uhr: Kirchenchor

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Döbra

**Fr., 18.10.,** 19.30 Uhr: Chorkonzert „Über den Wolken“ in der Bartholomäuskirche mit dem Männergesangsverein 1876 Döbra und dem Kirchenchor sowie einigen Instrumentalisten und den Gastchören Katharinenchor Wunsiedel und dem Jungendchor aus Hof-Moschendorf. **So., 20.10.,** 10 Uhr: Gottesdienst, 20.00 Uhr: Hauskreis (Infos bei Frau Hohenberger). **Di., 22.10.,** 20 Uhr: Posaunenchorprobe in Döbra. **Mi., 23.10.,** 20 Uhr: Kirchenchorprobe im Gemeindehaus.

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Schwarzenbach a.Wald

**So., 20.10.,** 19.30 Uhr: Gottesdienst und Kindergottesdienst, im Anschluss Gemeindeversammlung mit Weißwurstessen im Gemeindehaus, 16 Uhr: Gospelchor Sonderprobe  
**Mo., 21.10.,** 19.30 Uhr: Bibelstunde der Landeskirchlichen Gemeinschaft im Gemeindehaus, 20 Uhr: Gospelchor im Gemeindehaus  
**Di., 22.10.** 18 Uhr: Schwarzen-Brass, die Posaunenstartgruppe im Gemeindehaus, 19 Uhr: Posaunenchor im Gemeindehaus  
**Mi., 23.10.,** 9.30 Uhr: Krabbelgruppe im Gemeindehaus in Schwarzenbach a.Wald, 19 Uhr: ökum. Friedensgebet im Gemeindehaus  
**Do., 24.10.,** 17 Uhr: Gottesdienst im Seniorenheim, **17-18.30 Uhr: zum ersten Mal neue Büroöffnungszeiten am Donnerstagsabend,** 20 Uhr: Probe der Kantorei  
**Fr., 25.10.,** 14 Uhr: Präparandenunterricht im Gemeindehaus  
**Voranzeige:**  
**So., 03.11.,** 17 Uhr: Konzert Gospel meets rock&pop (Chor light & cross, Posaunenchor und Band)

### Katholische Pfarrei „St. Josef“ Schwarzenstein

**So., 20.10.,** 9 Uhr, Hl. Messe  
**Di., 22.10.,** 17.30 Uhr: Rosenkranz  
18 Uhr: Hl. Messe  
**Do., 24.10.,** BAWOS, 17 Uhr: Wortgottesfeier

### Filialkirche „St. Marien“, Schwarzenbach

**So., 13.10.,** 9 Uhr; Messe  
**Di., 15.10.,** 17.30 Uhr: Rosenkranz  
**18 Uhr:** Hl. Messe

### CVJM Schwarzenbach a.Wald & Jesus Gemeinde Frankenwald

**Fr., 18.10.** 17.00 Uhr Jungsjungschar, 18.30 Uhr Teeniekreis freeX; **So., 20.10.,** 10 Uhr Gottesdienst (Stehkaffee ab 09.30 Uhr) **Mo., 21.10.,** 17 Uhr Kinderstunde; **Fr., 25.10.,** 17 Uhr Jungsjungschar 18.30 Uhr Teeniekreis freeX

### Evang.-meth. Kirchengemeinde Schwarzenbach a.Wald

**Sa., 19.10.,** 15 Uhr: Seniorenkreis in Selbitz, Feldstraße 2;  
**So., 20.10.,** 10 Uhr: Gottesdienst in Naila

### Freie Christengemeinde Sängerwald

**Fr., 18.10.,** 19.30 Uhr Gebetsabend; **So., 20.10.,** 9.30 Uhr Gottesdienst „Das ist unser Gott!“, parallel dazu Kindergottesdienst; **Mi., 23.10.,** 19.45 Uhr Hauskreis in Naila, Am Hammerberg 16

### Go-Church Schwarzenbach a.Wald, Nordstraße 10

**Sa., 26.10.,** 18.00 Uhr: Eventgottesdienst: Der Daddy? Mit Kids-Church, After Church Party und Limo-Lounge.

## Lichtenberg

### Evang.-luth. Kirchengemeinde Lichtenberg

**Fr., 18.10.** 15 Uhr: Seniorennachmittag im Gemeindehaus 19.30 Uhr Jugendtreff im Laden; **So., 20.10.,** 9.30 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl, 10.30 Uhr: Kindergottesdienst im Gemeindehaus. **Di., 22.10.,** 9.30 Uhr: Gebetskreis bei Familie Hansen, 19.30 Uhr: Landeskirchliche Gemeinschaft im Gemeindehaus mit Prediger Mauer; **Do., 24.10.** 20 Uhr: Posaunenchorprobe im Gemeindehaus; **Fr., 25.10.,** 15 Uhr: Kinderkino im Gemeindehaus, Mama Muh und die Krähe (FSK 0), 19.30 Uhr: Jugendtreff im Laden

### Evang.-freikirchl. Gemeinde (Baptisten)

Albin-Klöber-Str. 29, 09282/932326  
**Moms in Prayer,** 14-tägig, mittwochs 9 Uhr

### Neuapostolische Kirche Naila

**So., 20.10.,** 9.30 Uhr: Gottesdienst  
**Mi., 23.10.,** 20 Uhr: Gottesdienst

Demenz-Vorführung mit Podiumsdiskussion am Montag, 21. Oktober, 18.00 Uhr:

## Kinoabend mit dem Film „Für dich dreh' ich die Zeit zurück“

**Hof** - Im Rahmen der Wochen der Seelischen Gesundheit zeigt die Gesundheitsregion gemeinsam mit dem ASD e.V. Soziale Dienste Oberkotzau und der Alzheimergesellschaft Regionalgruppe Hof-Wunsiedel e.V. am Montag, 21. Oktober, um 18.00 Uhr (Einlass ab 17.00 Uhr) den Film „Für Dich dreh' ich die Zeit zurück“ von Nils Willbrandt gezeigt.

Der Eintritt für die Vorstellung beträgt 5 Euro.

Bereits ab 17.00 Uhr haben die Besucher die Möglichkeit, sich an Informationsständen im Foyer über das Thema Demenz so-

wie Hilfsangebote in der Region zu informieren.

### Kurze Zusammenfassung des Filminhaltes:

Erika und Hartmut sind seit 40 Jahren verheiratet. Erika leidet unter fortschreitender Alzheimer-Demenz, ihre gemeinsamen Erinnerungen verschwinden nach und nach. Zusammen besuchen sie den Tanzclub ihrer Enkelin Helena und hören dabei zufällig Lieder aus den 1970er-Jahren. Erika scheint plötzlich wieder jung und bewegt sich zum Schlager Daddy Cool, als hätte sie die Tanzschritte nie-

mals vergessen. Danach fällt sie allerdings wieder in ihre eigene Welt zurück, trotzdem schöpft Hartmut Hoffnung. Wenn es ihm gelingen würde, die 70er wieder aufleben zu lassen, könnte er Erika, die Liebe seines Lebens, wieder zurückholen. Daher gestaltet er für sie gemeinsam mit seiner Enkelin Helena die Wohnung im Stil der 1970er um und tapeziert etwa die Wände mit Blümchenmuster. Hartmut scheint zunehmend mit der Situation überfordert, sein Sohn Thomas fordert ihn daher auf, Erika in ein Pflegeheim zu geben.

Im Anschluss an den Film wird es eine Podiumsdiskussion geben.

Im Gespräch sind zwei pflegende Angehörige sowie der Hofer Rechtsanwalt Hergen von Varel. Die beiden pflegenden Angehörige sprechen über ihre häusliche Situation mit einem an Demenz erkrankten Menschen, über erste Anlaufstellen, Hilfsmöglichkeiten und ihre eigene belastende Situation und den Umgang mit ihr.

Rechtsanwalt Hergen von Varel wird den Begriff „Geschäftsfähigkeit“ bei Menschen mit Demenz erläutern, darüber hinaus

über Vorsorgevollmacht, Patientenverfügung und Betreuung informieren.



Symbolfoto: dpa

ANZEIGE



Broadway-Songs und Filmklassikern zu Hits von Elvis Presley, den Beatles und aktuelle Lieder - mit diesem vielseitigen Repertoire begeistern ihr Publikum.

### Barbershop A-capella Musik aus Schweden in Bad Steben

**Bad Steben** - Vier Männer, vier Stimmen, ein grandioser Gesamtklang. Bei der schwedischen A-cappella-Gruppe „Ringmasters“ darf man sich auf einen perfekten Sound gefasst machen. Barbershop-Musik entstand Ende des 19. Jahrhunderts in den amerikanischen Friseursalons, die damals Orte geselligen Treffens waren. Die Herren vertrieben sich die Wartezeit gelegentlich mit spontan improvisierten Gesängen. Barbershop-Musik ist Obertonmusik in Reinkultur. Die speziellen Harmonieregeln bewirken einen Klangreichtum und ein Volumen, was zu den herausragenden Merkmalen dieser Musik

gehört. Neben der gesanglichen Qualität wird bei Barbershop-Musik auch die Präsentation groß geschrieben, es spielen Bewegung, Mimik und der ganze körperliche Ausdruck eine Hauptrolle. In ihren Shows spannen sie einen Bogen von echten Barbershop-Klassikern über berührende Broadway-Songs und Filmklassiker zu Hits von Elvis Presley, den Beatles und aktuellen Songs. Die Ringmasters bieten ein gesangliches Feuerwerk und eine perfekte Show mit Bewegung, Mimik und hohem Unterhaltungswert und mit ihrem lausbubenhaftem Auftreten singen sie sich in die Herzen der Zuschauer.

Fabelhafte Stimmenshow

# RINGMASTERS

Die Barbershop-Meister aus Schweden!

Die vier Barbershop-Weltmeister aus Stockholm

**SONNTAG** **Großer Kurhaussaal**  
**27.10.** **BAD STEBEN, Badstr. 30**  
**19.00 Uhr** **Einlass u. Bewirtung ab 18.00 Uhr**

#### KARTENVORVERKAUF:

Touristinformation Bad Steben, Badstr. 31  
(in der Wandelhalle), Tel. 09288 / 74 70  
Touristisches Zentrum Naila, im Bahnhof, Tel. 09282 / 68 29  
Büro-Mohr, Bahnhofstraße 1, Naila, Tel. 09282 / 9 79 19-14  
Gökel Design GmbH, Bad Steben, Wenzstr. 1A, Tel. 09288 / 412  
Frankenpost Ticketshop, Poststr. 9/11, Hof, Tel. 09281 / 816-228

oder online über: [www.forum-naila.de](http://www.forum-naila.de)

EINTRITT: Vorverkauf 25 €  
Abendkasse 28 €  
Schüler/Studenten ½ Preis

#### VERANSTALTER:

**Forum Naila**  
Kultur  
Genuss



Abbildung zeigt Sonderausstattungen.

## MINI IM RENNZUG GEFÄLLIG?

Der MINI 3-Türer wird mit sportlichem John Cooper Works Paket – bestehend aus 18“-Leichtmetallrädern, dem John Cooper Works Aerodynamic Kit, Lederlenkrad und Sportsitzen – zum optischen Highlight auf der Straße. Besuchen Sie uns – wir beraten Sie gerne.

MINI ONE 3-TÜRER  Komb. 5,4 l/100 km |  Komb. 123 CO<sub>2</sub> g/km | Effizienzklasse: C

### FINANZIERUNGSBEISPIEL VON DER BMW BANK GMBH: MINI ONE 3-TÜRER

75 kW (102 PS), Sitzheizung, John Cooper Works Sportsitze, Park Distance Control (PDC) hinten, Klimaanlage, Geschwindigkeitsregelung mit Bremsfunktion, John Cooper Works Paket mit 17“ LM Räder Track Spoke schwarz, Performance Control, JCW Lederlenkrad, Heckspoiler, JCW Aerodynamic Kit, Dachhimmel anthrazit, Multifunktion für Lenkrad, Regensensor und automatische Fahrlichtsteuerung u.v.m.

Anschaffungspreis:	20.295,00 EUR	Nettodarlehensbetrag:	19.891,00 EUR	35 monatliche	
Einmalige Anzahlung:	999,00 EUR	Darlehensgesamtbetrag:	21.396,05 EUR	Finanzierungsraten à:	<b>209,00 EUR</b>
Laufzeit:	36 Monate	Sollzinssatz p. a.*:	2,95 %		
Laufleistung p. a.:	10.000 km	Effektiver Jahreszins:	2,99 %	zzgl. Zielrate (36. Rate):	14.076,15 EUR

Ein unverbindliches Finanzierungsbeispiel der BMW Bank GmbH, Lilienthalallee 26, 80939 München; alle Preise inkl. 19 % MwSt.; Stand 09/2019. Ist der Darlehensnehmer Verbraucher, besteht nach Vertragschluss ein gesetzliches Widerrufsrecht. Nach den Darlehensbedingungen besteht die Verpflichtung, für das Fahrzeug eine Vollkaskoversicherung abzuschließen. Angebot gültig bis 28.09.2019. Irrtümer, Änderungen, Zwischenverkauf vorbehalten. \*gebunden für die gesamte Vertragslaufzeit.

Wir vermitteln Finanzierungsverträge ausschließlich an die BMW Bank GmbH, Lilienthalallee 26, 80939 München.

Zuzüglich 595,00 Euro für Überführung. Kraftstoffverbrauch (in l/100km) innerorts: 6,8; außerorts: 4,6; kombiniert: 5,4. CO<sub>2</sub>-Emissionen in g/km (kombiniert): 123. Effizienzklasse: C. Fahrzeug ausgestattet mit Schaltgetriebe.

### AUTOHAUS DEGNER

Autohaus Degner GmbH  
 MINI Vertragshändler  
 Firmensitz: Schneebergstraße 5  
 95032 Hof · T 09281-7573 0  
 www.mini-degner.de  
/minidegner

**DER MINI 3-TÜRER.  
 MIT SPORTLICHEM JOHN COOPER WORKS PAKET.**

